Parlament Ewropew
2024-2029

Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji

2023/0212(COD)

19.12.2025

EMENDI
799 - 1152

Abbozz ta' rapport
Fernando Navarrete Rojas
(PE778.136v01-00)

L-istabbiliment tal-euro diġitali

Proposta għal regolament
(COM(2023)0369 – C9-0219/2023 – 2023/0212(COD))

Emenda 799
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għall-fini tad-distribuzzjoni tal-euro diġitali lil persuni fiżiċi msemmijin fl-Artikolu 13(1)(a), ***l-istituzzjonijiet ta' kreditu*** li jipprovdu servizzi ta' pagament kif imsemmi fil-punti (1), (2) jew (3) tal-Anness I għad-Direttiva (UE) 2015/2366 għandhom***, fuq talba tal-klijenti*** tagħhom***, jipprovdu lil dawk il-persuni bis-servizzi*** bażiċi kollha ta' pagament bl-euro diġitali kif imsemmi fl-Anness II.	1. Għall-fini tad-distribuzzjoni tal-euro diġitali lil persuni fiżiċi msemmijin fl-Artikolu 13(1)(a), ***il-fornituri ta' servizzi ta' pagament kollha*** li jipprovdu servizzi ta' pagament kif imsemmi fil-punti (1), (2) jew (3) tal-Anness I għad-Direttiva (UE) 2015/2366 għandhom ***joffru b'mod attiv lill-klijenti*** tagħhom ***l-għażla li jaċċessaw is-servizzi*** bażiċi kollha ta' pagament bl-euro diġitali kif imsemmi fl-Anness II.

Or. en

Emenda 800
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għall-fini tad-distribuzzjoni tal-euro diġitali lil persuni fiżiċi msemmijin fl-Artikolu 13(1)(a), ***l-istituzzjonijiet ta' kreditu*** li jipprovdu servizzi ta' pagament kif imsemmi fil-punti (1), (2) jew (3) tal-Anness I għad-Direttiva (UE) 2015/2366 għandhom, fuq talba ***tal-klijenti*** tagħhom, jipprovdu lil dawk il-persuni bis-servizzi bażiċi kollha ta' pagament bl-euro diġitali kif imsemmi fl-Anness II.	1. Għall-fini tad-distribuzzjoni tal-euro diġitali lil persuni fiżiċi msemmijin fl-Artikolu 13(1)(a), ***il-fornituri ta' servizzi ta' pagament*** li jipprovdu servizzi ta' pagament kif imsemmi fil-punti (1), (2) jew (3) tal-Anness I għad-Direttiva (UE) 2015/2366 għandhom, fuq talba ***tal-utenti*** tagħhom, jipprovdu lil dawk il-persuni bis-servizzi bażiċi kollha ta' pagament bl-euro diġitali kif imsemmi fl-Anness II.

Or. en

Emenda 801
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għall-fini tad-distribuzzjoni tal-euro diġitali lil persuni fiżiċi msemmijin fl-Artikolu 13(1)(a), ***l-istituzzjonijiet ta' kreditu*** li jipprovdu servizzi ***ta' pagament*** kif imsemmi fil-punti (1), (2) jew (3) tal-Anness I għad-Direttiva (UE) 2015/2366 għandhom***, fuq talba tal-klijenti*** tagħhom***, jipprovdu lil dawk il-persuni bis-servizzi*** bażiċi kollha ta' pagament bl-euro diġitali kif imsemmi fl-Anness II.	1. Għall-fini tad-distribuzzjoni tal-euro diġitali lil persuni fiżiċi msemmijin fl-Artikolu 13(1)(a), ***il-forniturі ta' servizzi ta' pagament*** li jipprovdu servizzi kif imsemmi fil-punti (1), (2) jew (3) tal-Anness I għad-Direttiva (UE) 2015/2366 għandhom ***joffru b'mod attiv lill-klijenti*** tagħhom ***is-servizzi*** bażiċi kollha ta' pagament bl-euro diġitali kif imsemmi fl-Anness II.

Or. en

Emenda 802
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għall-fini tad-distribuzzjoni tal-euro diġitali lil persuni fiżiċi msemmijin fl-Artikolu ***13(1)(a)***, ***l-istituzzjonijiet ta' kreditu*** li jipprovdu servizzi ta' pagament kif imsemmi fil-punti (1), (2) jew (3) tal-Anness I għad-Direttiva (UE) 2015/2366 għandhom, fuq talba ***tal-klijenti*** tagħhom, ***jipprovdu lil dawk il-persuni*** bis-servizzi bażiċi kollha ta' pagament bl-euro diġitali kif imsemmi fl-Anness II.	1. Għall-fini tad-distribuzzjoni tal-euro diġitali lil persuni fiżiċi msemmijin fl-Artikolu ***12(a)***, ***il-forniturі ta' servizzi ta' pagament*** li jipprovdu servizzi ta' pagament kif imsemmi fil-punti (1), (2) jew (3) tal-Anness I għad-Direttiva (UE) 2015/2366 għandhom, fuq talba ***tal-utenti*** tagħhom, ***jipprovduhom*** bis-servizzi bażiċi kollha ta' pagament bl-euro diġitali kif imsemmi fl-Anness II.

Or. en

Emenda 803
Rada Laykova, Siegbert Frank Droese

f'isem il-Grupp ESN

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għall-fini tad-distribuzzjoni tal-euro diġitali lil persuni fiżiċi msemmijin fl-Artikolu 13(1)(a), l-istituzzjonijiet ta' kreditu li jipprovdu servizzi ta' pagament kif imsemmi fil-punti (1), (2) jew (3) tal-Anness I għad-Direttiva (UE) 2015/2366 għandhom, fuq talba tal-klijenti tagħhom, jipprovdu lil dawk il-persuni bis-servizzi bażiċi kollha ta' pagament bl-euro diġitali kif imsemmi fl-Anness II.	1. Għall-fini tad-distribuzzjoni tal-euro diġitali lil persuni fiżiċi msemmijin fl-Artikolu 13(1)(a), l-istituzzjonijiet ta' kreditu li jipprovdu servizzi ta' pagament kif imsemmi fil-punti (1), (2) jew (3) tal-Anness I għad-Direttiva (UE) 2015/2366 għandhom, fuq talba tal-klijenti tagħhom, jipprovdu lil dawk il-persuni bis-servizzi bażiċi kollha ta' pagament bl-euro diġitali kif imsemmi fl-Anness II. ***L-Istati Membri għandhom jiżguraw id-disponibbiltà ta' apparati mhux diġitali jew b'livell baxx ta' teknoloġija, inklużi kards jew tokens tal-hardware, li jippermettu l-użu tal-euro diġitali mingħajr smartphones.***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Tiżgura l-aċċessibbiltà għall-euro diġitali għal utenti mingħajr smartphones jew apparati diġitali avvanzati, u b'hekk tipprevjeni l-esklużjoni u tiggarantixxi aċċess universali.

Emenda 804
Sirpa Pietikäinen

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Għall-finijiet tad-distribuzzjoni tal-euro diġitali lil persuni ġuridiċi jew persuni fiżiċi li jaħdmu għal rashom imsemmija fl-Artikolu 13(1) li għalihom japplika l-obbligu li jaċċettaw l-euro diġitali skont il-Kapitolu III ta' dan ir-Regolament, il-fornituri ta' servizzi ta' pagament għandhom, fuq talba tal-klijenti tagħhom, jipprovdu servizzi obbligatorji ta' akkwist

imsemmija fl-Anness II(a) dment li diġà jipprovduhom b'servizzi ta' akkwist f'konformità mad-Direttiva (UE) 2015/2366 għal mezzi ta' pagament komparabbli.

Or. en

Emenda 805
Giovanni Crosetto, Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Squarta

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-entitajiet dežinjati bħala gwardjani skont l-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2022/1925 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (l-Att dwar is-Swieq Diġitali) ma għandhomx jaġixxu bħala distributuri tal-euro diġitali jew jipprovdu servizzi tal-euro diġitali lill-utenti finali, u lanqas ma għandhom jaġixxu bħala PSPs Akkwirenti billi jipprovdu servizzi ta' aċċettazzjoni ta' pagamenti bl-euro diġitali lin-negozjanti, kemm jekk direttament kif ukoll permezz ta' entitajiet taħt il-kontroll tagħhom.

Or. en

Emenda 806
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1 a. Għall-finijiet tad-distribuzzjoni tal-euro diġitali lil persuni ġuridiċi jew persuni fiżiċi li jaħdmu għal rashom

imsemmija fl-Artikolu 13(1) li għalihom japplika l-obbligu li jaċċettaw l-euro diġitali skont il-Kapitolu III ta' dan ir-Regolament, il-forniturи ta' servizzi ta' pagament għandhom, fuq talba ta' klijenti negozjanti eżistenti u ġodda, jipprovdu servizzi obbligatorji ta' akkwist. Dan l-obbligu għandu jinkludi l-ambjent virtwali jew fiżiku li fih diġà qed joperaw.

F'konformità mal-funzjonalità minima tal-euro diġitali jew tas-servizzi bażiċi, is-servizzi obbligatorji ta' akkwist għandhom jinkludu:

(a) il-ftuħ, iż-żamma, il-ġestjoni u l-għeluq ta' kontijiet ta' pagament tal-euro diġitali, inkluża l-konsultazzjoni tal-bilanċi u t-tranżazzjonijiet;

(b) il-finanzjament u d-definanzjament ta' operazzjonijiet kif imsemmija fl-Artikolu 13(3) u 4;

(c) l-abilitazzjoni tar-riċeviment ta' tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali online u offline, inklużi servizz ta' awtorizzazzjoni minn qabel għal tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali online;

(d) il-bidu ta' tranżazzjonijiet ta' rifużjoni.

Or. en

Emenda 807
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1 a. Għall-finijiet tad-distribuzzjoni tal-euro diġitali lil persuni ġuridiċi jew persuni fiżiċi li jaħdmu għal rashom imsemmija fl-Artikolu 13(1) li għalihom japplika l-obbligu li jaċċettaw l-euro diġitali skont il-Kapitolu III ta' dan ir-Regolament, il-forniturи ta' servizzi ta'

pagament għandhom, fuq talba tal-klijenti tagħhom, jipprovdu servizzi obbligatorji ta' akkwist imsemmija fl-Anness II(a) dment li diġà jipprovduhom b'servizzi ta' akkwist f'konformità mad-Direttiva (UE) 2015/2366 għal mezzi ta' pagament komparabbli.

Or. en

Emenda 808
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1 a. Għall-finijiet tad-distribuzzjoni tal-euro diġitali lil persuni ġuridiċi jew persuni fiżiċi li jaħdmu għal rashom imsemmija fl-Artikolu 12a li għalihom japplika l-obbligu li jaċċettaw l-euro diġitali skont il-Kapitolu III ta' dan ir-Regolament, il-fornituri ta' servizzi ta' pagament għandhom, fuq talba tal-klijenti tagħhom, jipprovdu servizzi obbligatorji ta' akkwist imsemmija fl-Anness II(a) dment li diġà jipprovduhom b'servizzi ta' akkwist f'konformità mad-Direttiva (UE) 2015/2366 għal mezzi ta' pagament komparabbli.

Or. en

Emenda 809
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1 a. Għad-distribuzzjoni tal-euro

	diġitali lil persuni ġuridiċi jew persuni fiżiċi li jaħdmu għal rashom imsemmija fl-Artikolu 13(1) li huma meħtieġa li jaċċettaw l-euro diġitali skont il-Kapitolu III ta' dan ir-Regolament, il-fornituri ta' servizzi ta' pagament għandhom, meta mitluba minn dawk l-utenti, jagħmlu disponibbli s-servizzi obbligatorji ta' akkwist elenkati fl-Anness II(a), dment li diġà joffru lil dawk l-utenti servizzi ta' akkwist għal strumenti ta' pagament komparabbli f'konformità mad-Direttiva (UE) 2015/2366.

Or. en

Emenda 810
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. ***Għall-persuni*** fiżiċi msemmijin fl-Artikolu 13(1)(a) li ma jkollhomx kont tal-euro mhux diġitali, ***għandu japplika l-Kapitolu IV*** tad-Direttiva (UE) 2014/92 ***dwar l-aċċess għal*** kont ta' pagament ***b'karatteristiċi*** bażiċi***, bl-eċċezzjoni tal-Artikoli 17 u 18, għall-aċċess għall-kont bl-euro*** diġitali ***b'servizzi bażiċi mill-konsumaturi***.	2. ***Il-persuni*** fiżiċi msemmijin fl-Artikolu 13(1)(a) li ma jkollhomx kont tal-euro mhux diġitali, ***li huma konsumaturi skont id-definizzjoni prevista fl-Artikolu 2(1), il-punt (1)*** tad-Direttiva (UE) 2014/92 ***għandu jkollhom id-dritt li jiftħu*** kont ta' pagament ***bl-euro diġitali li jippermetti l-użu tas-servizzi*** bażiċi ***kollha bl-euro*** diġitali ***online u offline elenkati fl-Anness II. Il-PSPs jistgħu jipprovdu wkoll servizzi addizzjonali b'mod li jkun proporzjonat u konformi man-natura pubblika tal-euro diġitali***.

Or. en

Emenda 811
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament

Artikolu 14 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. ***Għall-persuni*** fiżiċi msemmijin fl-Artikolu 13(1)(a) li ma jkollhomx kont tal-euro mhux diġitali, ***għandu japplika l-Kapitolu IV*** tad-Direttiva (UE) 2014/92 ***dwar l-aċċess għal*** kont ta' pagament ***b'karatteristiċi*** bażiċi***, bl-eċċezzjoni tal-Artikoli 17 u 18, għall-aċċess għall-kont*** bl-euro diġitali ***b'servizzi bażiċi mill-konsumaturi***.	2. ***Il-persuni*** fiżiċi msemmijin fl-Artikolu 13(1)(a) li ma jkollhomx kont tal-euro mhux diġitali, ***li huma konsumaturi skont id-definizzjoni prevista fl-Artikolu 2(1), il-punt 1*** tad-Direttiva (UE) 2014/92 ***għandu jkollhom id-dritt li jiftħu*** kont ta' pagament ***bl-euro diġitali wieħed li jippermetti l-użu tas-servizzi*** bażiċi ***kollha*** bl-euro diġitali ***online u offline. Il-PSPs jistgħu jipprovdu wkoll servizzi addizzjonali b'mod li jkun proporzjonat u konformi man-natura pubblika tal-euro diġitali***.

Or. en

Emenda 812
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Għall-persuni fiżiċi msemmijin fl-Artikolu ***13(1)(a)*** li ma jkollhomx kont tal-euro mhux diġitali, għandu japplika l-Kapitolu IV tad-Direttiva (UE) 2014/92 dwar l-aċċess għal kont ta' pagament b'karatteristiċi bażiċi, bl-eċċezzjoni tal-Artikoli 17 u 18, għall-aċċess għall-kont bl-euro diġitali b'servizzi bażiċi mill-konsumaturi.	2. Għall-persuni fiżiċi msemmijin fl-Artikolu ***12a*** li ma jkollhomx kont tal-euro mhux diġitali, għandu japplika l-Kapitolu IV tad-Direttiva (UE) 2014/92 dwar l-aċċess għal kont ta' pagament b'karatteristiċi bażiċi, bl-eċċezzjoni tal-Artikoli 17 u 18, għall-aċċess għall-kont bl-euro diġitali b'servizzi bażiċi mill-konsumaturi.

Or. en

Emenda 813
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament

Artikolu 14 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2 a. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament għandhom jiżguraw aċċess mhux diskriminatorju għal servizzi bażiċi tal-euro diġitali għal tranżazzjonijiet ta' pagament online u, fejn disponibbli, offline lil gruppi vulnerabbli inklużi applikanti għall-ażil jew benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, individwi mingħajr indirizz fiss jew ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma jingħatawx permess ta' residenza iżda li t-tkeċċija tagħhom tkun impossibbli għal raġunijiet legali jew fattwali, soġġetti għall-kundizzjonijiet ta' mitigazzjoni tar-riskju stabbiliti minn standards tekniċi regolatorji żviluppati b'mod konġunt mill-awtorità għall-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus ("AMLA") u l-Awtorità Bankarja Ewropea ("EBA") f'konformità mal-paragrafu 5.

Or. en

Emenda 814
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2 b. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament għandhom jipprovdu lill-utenti tagħhom, mingħajr ħlas, b'mod aċċessibbli u konċiż, l-informazzjoni ewlenija li ġejja dwar is-servizzi ta' pagament bl-euro diġitali: ***(a) il-karatteristiċi speċifiċi tas-servizzi ta' pagament bl-euro diġitali, inkluża n-natura tal-euro diġitali bħala valuta legali u bażi monetarja, il-karattru mingħajr riskju ta' kreditu tal-euro diġitali għall-utent, karatteristiċi li jtejbu l-privatezza,***

id-disponibbiltà ta' pagamenti kundizzjonali;

(b) id-disponibbiltà ta' pagamenti offline fejn disponibbli u l-kundizzjonijiet tal-użu;

(c) id-drittijiet u r-rimedji tal-utenti, rigward l-aċċess u l-użu, id-dritt għal rimedju, il-portabbiltà u l-interoperabbiltà ma' servizzi oħra, u l-limiti ta' żamma applikabbli;

(d) il-kundizzjonijiet tad-distribuzzjoni tagħhom.

Or. en

Emenda 815
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2 c. Is-servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali assoċjati mal-ġestjoni tal-ammonti miżmumin għandhom ikunu obbligatorji biss meta jkun intemm il-perjodu tranżitorju definit fl-Artikolu 16(4a).

Or. en

Emenda 816
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 2d (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2 d. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-

Artikolu 38 biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tidentifika servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali addizzjonali u biex tispeċifika ulterjorment l-ambitu ta' servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali eżistenti.

Or. en

Emenda 817
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. L-Istati Membri għandhom jiddeżinjaw l-awtoritajiet imsemmijin fl-Artikolu 1, il-punt (f), tad-Direttiva (UE) 2015/2366, jew l-istituzzjonijiet giro tal-uffiċċji postali msemmijin fl-Artikolu 1, il-punt (c), tad-Direttiva (UE) 2015/2366 sabiex:	***imħassar***
(a) jipprovdu servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali lil persuni fiżiċi msemmijin fl-Artikolu 13(1)(a) li ma jkollhomx jew li ma jkunux jixtiequ jżommu kont ta' pagament tal-euro mhux diġitali;	
(b) jipprovdu servizzi bażiċi ta' pagament diġitali u jipprovdu appoġġ għall-inklużjoni diġitali pprovdut wiċċ imb wiċċ bi prossimità viżika lil persuni b'diżabilità, b'limitazzjonijiet funzjonali jew b'ħiliet diġitali limitati, u lill-anzjani.	

Or. en

Ġustifikazzjoni

Riflessa fl-Artikolu 14a ġdid.

Emenda 818
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. L-Istati Membri għandhom jiddeżinjaw l-awtoritajiet ***imsemmijin*** fl-Artikolu 1***, il-punt (f), tad-Direttiva (UE) 2015/2366, jew l-istituzzjonijiet giro tal-uffiċċji postali msemmijin fl-Artikolu 1, il-punt (c),*** tad-Direttiva (UE) 2015/2366 sabiex:	3. L-Istati Membri għandhom jiddeżinjaw l-awtoritajiet ***pubbliċi msemmijin*** fl-Artikolu 1 tad-Direttiva (UE) 2015/2366 sabiex:

Or. en

Emenda 819
Dirk Gotink

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. L-Istati Membri ***għandhom*** jiddeżinjaw l-awtoritajiet imsemmijin fl-Artikolu 1, il-punt (f), tad-Direttiva (UE) 2015/2366, jew l-istituzzjonijiet giro tal-uffiċċji postali msemmijin fl-Artikolu 1, ***il-punt (c)***, tad-Direttiva (UE) 2015/2366 sabiex:	3. L-Istati Membri ***jistgħu*** jiddeżinjaw ***wieħed jew diversi mill-forniturі ta' servizzi ta' pagament,*** l-awtoritajiet imsemmijin fl-Artikolu 1, il-punt (f), tad-Direttiva (UE) 2015/2366, jew l-istituzzjonijiet giro tal-uffiċċji postali msemmijin fl-Artikolu 1, ***il-punti (a) sa (d), u (f)***, tad-Direttiva (UE) 2015/2366 sabiex:

Or. en

Emenda 820
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. L-Istati Membri għandhom jiddeżinjaw ***l-awtoritajiet*** imsemmijin fl-Artikolu 1, ***il-punt (f), tad-Direttiva (UE) 2015/2366, jew l-istituzzjonijiet giro tal-uffiċċji postali msemmijin fl-Artikolu 1, il-punt (c)***, tad-Direttiva (UE) 2015/2366 sabiex:	3. L-Istati Membri għandhom jiddeżinjaw ***entità waħda jew aktar, fost dawk*** imsemmijin fl-Artikolu 1, ***il-punti (a), (b), (c), (d) u (f)***, tad-Direttiva (UE) 2015/2366 sabiex:

Or. en

Emenda 821
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. L-Istati Membri għandhom jiddeżinjaw ***l-awtoritajiet*** imsemmijin fl-Artikolu 1, ***il-punt*** (f), tad-Direttiva (UE) 2015/2366, ***jew l-istituzzjonijiet giro tal-uffiċċji postali msemmijin fl-Artikolu 1, il-punt (c), tad-Direttiva (UE) 2015/2366*** sabiex:	3. L-Istati Membri għandhom jiddeżinjaw ***wieħed jew aktar mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament*** imsemmijin fl-Artikolu 1, ***il-punti (a) sa (d) u*** (f), tad-Direttiva (UE) 2015/2366 sabiex:

Or. en

Emenda 822
Sirpa Pietikäinen

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. L-Istati Membri għandhom jiddeżinjaw ***l-awtoritajiet*** imsemmijin fl-Artikolu 1, il-punt (f), tad-Direttiva (UE) 2015/2366, ***jew l-istituzzjonijiet giro tal-uffiċċji postali msemmijin fl-Artikolu 1, il-punt (c), tad-Direttiva (UE) 2015/2366*** sabiex:	3. L-Istati Membri għandhom jiddeżinjaw ***wieħed jew aktar mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament*** imsemmijin fl-Artikolu 1, il-punt (f), tad-Direttiva (UE) 2015/2366 sabiex:

Or. en

Emenda 823
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) jipprovdu servizzi bażiċi ta' ***pagament*** bl-euro diġitali lil persuni fiżiċi msemmijin fl-Artikolu 13(1)(a) li ma jkollhomx jew li ma jkunux jixtiequ jżommu kont ta' pagament tal-euro mhux diġitali;	(a) jipprovdu servizzi bażiċi bl-euro diġitali ***elenkati fl-Anness II*** lil persuni fiżiċi msemmijin fl-Artikolu 13(1)(a) li ma jkollhomx jew li ma jkunux jixtiequ jżommu kont ta' pagament tal-euro mhux diġitali ***ma' fornitur ta' servizzi ta' pagament imsemmi fl-Artikolu 1, il-punti (a), (b) u (c) tad-Direttiva (UE) 2015/2366***;

Or. en

Emenda 824
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) jipprovdu servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali lil persuni fiżiċi ***msemmijin fl-Artikolu 13(1)(a) li ma jkollhomx jew li ma jkunux jixtiequ jżommu kont ta' pagament tal-euro mhux diġitali***;	(a) jipprovdu servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali lil persuni fiżiċi;

Or. en

Emenda 825
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) jipprovdu servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali lil persuni fiżiċi msemmijin fl-Artikolu ***13(1)(a)*** li ma jkollhomx jew li ma jkunux jixtiequ jżommu kont ta' pagament tal-euro mhux diġitali;	(a) jipprovdu servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali lil persuni fiżiċi msemmijin fl-Artikolu ***12a*** li ma jkollhomx jew li ma jkunux jixtiequ jżommu kont ta' pagament tal-euro mhux diġitali ***ma' fornitur ta' servizzi ta' pagament li jista' jqassam l-euro diġitali***;

Or. en

Emenda 826
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) jipprovdu ***servizzi*** bażiċi ***ta' pagament*** diġitali u jipprovdu appoġġ għall-inklużjoni diġitali ***pprovdut wiċċ imb wiċċ bi prossimità viżika*** lil persuni b'diżabilità, b'limitazzjonijiet funzjonali jew b'ħiliet diġitali limitati, ***u*** lill-anzjani.	(b) jipprovdu ***s-servizzi*** bażiċi ***bl-euro*** diġitali ***elenkati fl-Anness II*** u jipprovdu ***servizzi ta'*** appoġġ għall-inklużjoni diġitali***, li għandhom jiġu pprovduti*** lil persuni b'diżabilità, b'limitazzjonijiet funzjonali jew b'ħiliet diġitali limitati, lill-anzjani ***jew lil kull min jitlobhom***.

Or. en

Emenda 827
Sibylle Berg

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) jipprovdu servizzi bażiċi ta' pagament diġitali u jipprovdu appoġġ	(b) jipprovdu servizzi bażiċi ta' pagament diġitali u jipprovdu appoġġ

għall-inklużjoni diġitali pprovdut wiċċ imb wiċċ bi prossimità ***viżika*** lil ***persuni b'diżabilità, b'limitazzjonijiet funzjonali jew b'ħiliet diġitali limitati, u lill-anzjani***.	għall-inklużjoni diġitali pprovdut wiċċ imb wiċċ bi prossimità ***fiżika lill-utenti kollha ta' servizzi ta' pagament***.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-aċċess għall-entitajiet pubbliċi ma għandux ikun ristrett iżda miftuħ u faċilment aċċessibbli għal kull min jitolbu. Il-konsumaturi kollha għandhom ikunu jistgħu jużaw entità pubblika biex jiftħu kont tal-euro diġitali.

Emenda 828
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) jipprovdu servizzi bażiċi ta' pagament diġitali u jipprovdu appoġġ għall-inklużjoni diġitali pprovdut wiċċ imb wiċċ bi prossimità ***viżika lil*** persuni b'diżabilità, b'limitazzjonijiet funzjonali jew b'ħiliet diġitali limitati, u lill-anzjani.	(b) jipprovdu servizzi bażiċi ta' pagament diġitali u jipprovdu appoġġ għall-inklużjoni diġitali pprovdut wiċċ imb wiċċ bi prossimità ***fiżika lill-persuni kollha, inklużi*** persuni b'diżabilità, b'limitazzjonijiet funzjonali jew b'ħiliet diġitali limitati, u lill-anzjani.

Or. en

Emenda 829
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(b a) iwettqu kampanji ta' informazzjoni komprensivi mmirati biex iqajmu sensibilizzazzjoni u jedukaw lill-pubbliku ġenerali dwar l-aċċessibbiltà, il-benefiċċji u l-użu tal-euro diġitali. Kampanji bħal

dawn għandhom ikunu mfassla biex jipprovdu informazzjoni ċara, preċiża u faċli biex tinftiehem, immirata lejn is-segmenti kollha tal-popolazzjoni, inkluż gruppi vulnerabbli, biex jippromwovu l-inklużività u jiżguraw għarfien mifrux dwar l-euro diġitali.

Or. en

Emenda 830
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(b a) iwettqu inizjattivi wesgħin ta' informazzjoni pubblika biex iqajmu sensibilizzazzjoni u fehim dwar l-aċċessibbiltà, il-benefiċċji u l-użu prattiku tal-euro diġitali. Dawn l-inizjattivi għandhom jipprovdu informazzjoni ċara, affidabbli u komprensibbli u għandhom ikunu mfassla apposta biex jilħqu l-partijiet kollha tal-popolazzjoni, inkluż gruppi vulnerabbli, sabiex jippromwovu l-inklużività u jappoġġaw familjarità mifruxa mal-euro diġitali.

Or. en

Emenda 831
Luděk Niedermayer

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3 – subparagrafu 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-Istati Membri jistgħu, bi ftehim reċiproku, jiddeżinjaw awtorità fi Stat Membru ieħor biex taġixxi bħala l-

awtorità li tipprovdi tali servizzi liċ-ċittadini tagħhom, dment li dawk iċ-ċittadini jingħataw l-istess kundizzjonijiet u l-istess faċilità ta' aċċess li kienu jirċievu kieku l-awtorità kienet stabbilita fl-Istat Membru tagħhom stess.

Or. en

Emenda 832
Sibylle Berg

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3 – subparagrafu 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-Istati Membri għandhom jiżguraw aċċess suffiċjenti u effettiv għall-entitajiet imsemmija fl-ewwel subparagrafu fit-territorju kollu tagħhom, fir-reġjuni differenti kollha tagħhom, inklużi ż-żoni urbani u mhux urbani. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw in-numru u d-distribuzzjoni ġeografika tal-entitajiet abbażi ta' indikaturi komuni adottati mill-Kummissjoni permezz ta' atti delegati.

Or. en

Emenda 833
Sibylle Berg

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3 – subparagrafu 2 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-Istati Membri għandhom jiżguraw livell għoli ta' kwalità tal-appoġġ ipprovdut u servizz li jkun immirat lejn il-ħtiġijiet tal-konsumaturi vulnerabbli. L-Istati Membri għandhom jivvalutaw il-kwalità tal-pariri abbażi ta' indikaturi komuni adottati mill-Kummissjoni permezz ta' atti delegati.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Sabiex jiġi żgurat li l-entitajiet pubbliċi jkunu disponibbli b'mod wiesa' u joffru pariri ta' kwalità tajba fiż-żona tal-euro kollha, għandhom jiġu adottati indikaturi komuni biex jiġu stabbiliti rekwiżiti minimi għal dan is-servizz.

Emenda 834
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3 a. L-Istat Membru għandu jiżgura aċċess suffiċjenti u effettiv għall-awtoritajiet pubbliċi msemmija fil-Paragrafu 3, filwaqt li jqis id-distribuzzjoni ġeografika, l-aċċessibbiltà u l-kwalità tal-pariri u l-appoġġ tagħhom.

Or. en

Emenda 835
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. ***Il-forniturі ta' servizzi ta' pagament imsemmijin fil-paragrafi 1 sa 3 għandhom jipprovdu appoġġ għall-inklużjoni diġitali lil persuni b'diżabilità, b'limitazzjonijiet funzjonali jew b'ħiliet diġitali limitati, u lill-persuni anzjani. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu*** 3, il-punt (b), ***l-appoġġ*** għall-inklużjoni diġitali ***għandu jinkludi*** assistenza ***ddedikata*** għall-onboarding lejn kont bl-euro diġitali u ***bl-użu tas-servizzi*** bażiċi tal-euro diġitali kollha.	4. ***Għall-finijiet tal-paragrafu*** 3, il-punt (b), ***is-servizzi ta' appoġġ*** għall-inklużjoni diġitali ***għandhom jiġu pprovduti fuq il-post u jinkludu*** assistenza ***wiċċ imb wiċċ iddedikata*** għall-onboarding lejn kont bl-euro diġitali u ***jagħmlu użu mis-servizzi*** bażiċi tal-euro diġitali kollha ***elenkati fl-Anness II***.

Or. en

Emenda 836
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament imsemmijin fil-paragrafi 1 sa ***3*** għandhom jipprovdu appoġġ għall-inklużjoni diġitali lil persuni b'diżabilità, b'limitazzjonijiet funzjonali jew b'ħiliet diġitali limitati, u lill-persuni anzjani. ***Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 3, il-punt (b),*** l-appoġġ għall-inklużjoni diġitali għandu jinkludi assistenza ddedikata għall-onboarding lejn kont bl-euro diġitali u bl-użu tas-servizzi bażiċi tal-euro diġitali kollha.	4. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament imsemmijin fil-paragrafi 1 sa ***2*** għandhom jipprovdu appoġġ għall-inklużjoni diġitali ***lill-persuni fiżiċi kollha, b'attenzjoni speċjali*** lil persuni b'diżabilità, b'limitazzjonijiet funzjonali jew b'ħiliet diġitali limitati, u lill-persuni anzjani. L-appoġġ għall-inklużjoni diġitali għandu jinkludi assistenza ddedikata għall-onboarding lejn kont bl-euro diġitali u bl-użu tas-servizzi bażiċi tal-euro diġitali kollha.

Or. en

Emenda 837
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4 a. Għall-finijiet tal-paragrafu 3, il-punt (b), is-servizzi ta' appoġġ għall-inklużjoni diġitali għandhom jiġu pprovduti fuq il-post u jinkludu assistenza wiċċ imb wiċċ iddedikata għall-onboarding lejn kont bl-euro diġitali u biex isir użu mis-servizzi bażiċi kollha tal-euro diġitali.

Or. en

Emenda 838
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. ***L-awtorità tal-Unjoni għall-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus ("AMLA") stabbilita skont*** ir-Regolament ***(UE) [jekk jogħġbok daħħal referenza - proposta għal Regolament li joħloq Awtorità tal-UE għall-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus u kontra l-finanzjament tat-terroriżmu ("AMLA") - COM/2021/421 final)] u l-Awtorità Bankarja Ewropea*** għandhom ***joħorġu*** b'mod konġunt ***linji gwida*** li jispeċifikaw ***l-interazzjoni bejn ir-rekwiżiti tal-AML/CFT u l-forniment ta' servizzi bażiċi*** ta' pagament bl-euro diġitali ***b'enfasi partikolari fuq l-inklużjoni*** finanzjarja ta' gruppi vulnerabbli ***inkluži l-applikanti għall-ażil jew il-benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, individwi mingħajr indirizz fiss jew ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma jingħatawx permess ta' residenza iżda li t-tkeċċija tagħhom tkun impossibbli għal raġunijiet legali jew fattwali***.	5. ***Fi żmien sena mid-dħul fis-seħħ ta' dan*** ir-Regolament***, wara li jikkonsultaw mal-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha, l-AMLA u l-EBA*** għandhom ***jiżviluppaw*** b'mod konġunt ***abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji*** li jispeċifikaw ***il-kundizzjonijiet ta' mitigazzjoni tar-riskju li taħthom il-fornituri ta' servizzi ta'*** pagament bl-euro diġitali ***għandhom ikunu eżentati milli japplikaw miżuri ta' diliġenza dovuta fir-rigward tal-klijenti skont ir-Regolament Kontra l-Ħasil tal-Flus għall-finijiet tal-inklużjoni*** finanzjarja ta' gruppi vulnerabbli***. Il-Kummissjoni hija delegata s-setgħa li tadotta l-istandards tekniċi regolatorji msemmijin fl-ewwel subparagrafu f'konformità mal-Artikoli 10 sa 14 tar-Regolament (UE) Nru 1093/2010.*** ***Dawk il-kundizzjonijiet li jimmitigaw ir-riskju jistgħu jaffettwaw il-valur aggregat massimu tat-tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali li jistgħu jiġu eżegwiti f'ċertu perjodu ta' żmien u ammonti massimi miżmumin, għall-pagamenti kollha li jaqgħu taħt l-eżenzjoni mill-obbligi ġenerali ta' diliġenza dovuta fir-rigward tal-klijenti skont l-AMLR***.

Or. en

Emenda 839
Sibylle Berg

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. L-awtorità tal-Unjoni għall-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus (“AMLA”) stabbilita skont ir-Regolament (UE) [jekk jogħġbok daħħal referenza - proposta għal Regolament li joħloq Awtorità tal-UE għall-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus u kontra l-finanzjament tat-terroriżmu (“AMLA”) - COM/2021/421 final)] u l-Awtorità Bankarja Ewropea għandhom joħorġu b’mod konġunt linji gwida li jispeċifikaw l-interazzjoni bejn ir-rekwiżiti tal-AML/CFT u l-forniment ta’ servizzi bażiċi ta’ pagament bl-euro diġitali b’enfasi partikolari fuq l-inklużjoni finanzjarja ta’ gruppi vulnerabbli inklużi l-applikanti għall-ażil jew il-benefiċjarji ta’ protezzjoni internazzjonali, individwi mingħajr indirizz fiss jew ċittadini ta’ pajjiżi terzi li ma jingħatawx permess ta’ residenza iżda li t-tkeċċija tagħhom tkun impossibbli għal raġunijiet legali jew fattwali.	5. L-awtorità tal-Unjoni għall-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus (“AMLA”) stabbilita skont ir-Regolament (UE) [jekk jogħġbok daħħal referenza - proposta għal Regolament li joħloq Awtorità tal-UE għall-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus u kontra l-finanzjament tat-terroriżmu (“AMLA”) - COM/2021/421 final)] u l-Awtorità Bankarja Ewropea għandhom joħorġu b’mod konġunt linji gwida li jispeċifikaw l-interazzjoni bejn ir-rekwiżiti tal-AML/CFT u l-forniment ta’ servizzi bażiċi ta’ pagament bl-euro diġitali b’enfasi partikolari fuq l-inklużjoni finanzjarja ta’ gruppi vulnerabbli inklużi l-applikanti għall-ażil jew il-benefiċjarji ta’ protezzjoni internazzjonali, individwi mingħajr indirizz fiss jew ċittadini ta’ pajjiżi terzi li ma jingħatawx permess ta’ residenza iżda li t-tkeċċija tagħhom tkun impossibbli għal raġunijiet legali jew fattwali. ***Dawk il-linji gwida ma għandhomx jimplikaw li l-fornituri ta’ servizzi ta’ pagament jirreġistraw l-istatus ta’ utenti tal-euro diġitali potenzjali, inkluż bħala applikant għall-ażil jew benefiċjarju ta’ protezzjoni internazzjonali jew individwu mingħajr indirizz fiss jew ċittadin ta’ pajjiż terz li ma jingħatax permess ta’ residenza.***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Tali reġistrazzjoni tistigmatizza lil dawk l-utenti, u mhijiex meħtieġa biex jiġi pprovdut is-servizz ta’ pagament.

Emenda 840
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 a. Sena wara l-ewwel ħruġ tal-euro diġitali u kull 3 snin wara dan, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill li janalizza d-distribuzzjoni tal-euro diġitali mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament. Meta jkun xieraq dan ir-rapport għandu jiġi akkumpanjat minn proposta leġiżlattiva.
	Ir-rapport għandu jinkludi, fost l-oħrajn:
	a) Il-livell ta' distribuzzjoni tal-euro diġitali fost iċ-ċittadini, inkluż in-numru ta' kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali miftuħa;
	(b) In-numru ta' fornituri ta' servizzi ta' pagament li jqassmu l-euro diġitali;
	(c) Il-kategoriji ta' fornituri ta' servizzi ta' pagament li jqassmu l-euro diġitali;
	(d) Id-disparitajiet fil-livelli ta' distribuzzjoni bejn l-Istati Membri;
	(e) Id-diffikultajiet u l-ostakli li jiffaċċjaw iċ-ċittadini matul il-proċess tal-ftuħ ta' kont tal-euro diġitali.

Or. en

Emenda 841
Stephen Nikola Bartulica, Marlena Maląg, Geadis Geadi, Nicolas Bay, Nora Junco García, Diego Solier

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 a. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament imsemmija fil-paragrafi 1 sa 4 ma għandhomx jirrifjutaw li jiftħu, u ma għandhomx jitterminaw, kont ta' pagament bl-euro diġitali biss abbażi tal-opinjonijiet politiċi tal-applikant jew tad-detentur, it-twemmin reliġjuż, is-sħubija fi

trade union, jew kwalunkwe kriterju ieħor mhux finanzjarju mhux relatat mal-prevenzjoni tal-ħasil tal-flus, il-finanzjament tat-terroriżmu jew il-frodi. Kwalunkwe rifjut jew terminazzjoni ta' kont ta' pagament bl-euro diġitali għandha tkun debitament ġustifikata bil-miktub lill-utent u għandha tkun soġġetta għal mekkaniżmu tal-ilmenti effettiv, rapidu u indipendenti quddiem l-awtorità nazzjonali kompetenti. L-awtorità nazzjonali kompetenti għandu jkollha s-setgħa li tordna l-ftuħ mill-ġdid jew iż-żamma tal-kont fejn ir-rifjut jew it-terminazzjoni jinstabu li jiksru dan il-paragrafu.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-euro diġitali huwa flus pubbliċi u jrid jibqa' aċċessibbli universalment. Każijiet reċenti ta' profil għoli, inkluża l-esperjenza personali tal-President tal-BĊE Lagarde li ġiet miċħuda l-aċċess għal kont bankarju, urew li l-forniturі privati ta' servizzi ta' pagament jistgħu jagħlqu kontijiet għal raġunijiet mhux relatati mal-kriminalità finanzjarja. Dan il-paragrafu l-ġdid jistabbilixxi regola ċara ta' nondiskriminazzjoni għall-euro diġitali, u b'hekk jipprevjeni esklużjoni finanzjarja motivata politikament jew ideoloġikament u jiggarantixxi li l-flus pubbliċi jibqgħu pubbliċi għal kull ċittadin.

Emenda 842
Sibylle Berg

Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 a. Is-superviżuri jistgħu, direttament jew f'kollaborazzjoni ma' awtoritajiet oħra f'dak l-Istat Membru, jeżentaw lill-entitajiet marbutin b'obbligu milli jwettqu, b'mod sħiħ jew parzjali, il-miżuri ta' diliġenza dovuta tal-klijenti msemmija fl-Artikolu 16(1), il-punti (a) sa (c) tar-Regolament [jekk jogħġbok daħħal ir-referenza – proposta għal Regolament dwar il-Ġlieda Kontra l-Ħasil tal-Flus -

COM/2021/420 final] fir-rigward tal-verżjoni offline tal-euro diġitali abbażi tar-riskju baxx muri li jirriżulta min-natura tal-prodott.

Or. en

Emenda 843
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 14a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 14a
	Aċċess għal servizzi ta' kontijiet ta' pagament pubbliċi bl-euro diġitali
	1. Għall-finijiet tad-distribuzzjoni tal-euro diġitali lil persuni fiżiċi msemmija fl-Artikolu 13(1)(a) u l-garanzija ta' aċċess universali, l-Istati Membri għandhom jiddeżinjaw entità pubblika jew privata waħda jew aktar imsemmija fl-Artikolu 1, il-punti (a) sa (f) tad-Direttiva (UE) 2015/2366, biex jipprovdu fuq talba servizzi pubbliċi tal-euro diġitali li jikkostitwixxu:
	(a) is-servizzi bażiċi kollha ta' pagament bl-euro diġitali elenkati fl-Anness II;
	(b) il-finanzjament u d-definanzjament manwali mill-flus kontanti soġġett għal limitazzjonijiet f'konformità mal-Artikolu 16;
	(c) id-definanzjament awtomatiku tal-euro diġitali eċċessiv u l-finanzjament awtomatiku ta' tranżazzjonijiet 'il fuq mil-limitazzjonijiet tal-Artikolu 16, dment li l-ammont żejjed tat-tranżazzjoni jkun disponibbli fil-kont ta' pagament bl-euro mhux diġitali tal-pagatur, jekk il-kont pubbliku jkun marbut ma' kont ta' pagament bl-euro mhux diġitali.

L-appoġġ għall-inklużjoni diġitali pprovdut wiċċ imb wiċċ bi prossimità fiżika u online għal kulħadd, b'assistenza ddedikata għal persuni b'diżabbiltà, b'limitazzjonijiet funzjonali jew b'ħiliet diġitali limitati, u għall-anzjani.

2. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament għandhom jiġu dežinjati skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 14b u għandhom jiżguraw li s-servizzi tal-euro diġitali jkunu mibnija fuq standards u proċeduri Ewropej meħtieġa għall-funzjonament u l-interoperabbiltà tagħhom fiż-żona tal-euro kollha, u fl-Istati Membri li l-munita tagħhom mhijiex l-euro u li kkonkludew arranġament skont l-Artikolu 18.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-entitajiet dežinjati joperaw taħt obbligi ta' interess pubbliku definiti b'mod ċar, filwaqt li jiżguraw aċċess universali, sufficjenti u effettiv għal servizzi ta' pagament bl-euro diġitali fit-territorju kollu tagħhom, inkluż f'żoni urbani u mhux urbani, inklużjoni finanzjarja, appoġġ għall-inklużjoni diġitali, servizzi lil gruppi vulnerabbli, u l-kontinwità, ir-reżiljenza u s-sigurtà tas-servizzi.

L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw l-għadd u d-distribuzzjoni ġeografika tal-entitajiet dežinjati abbażi ta' kriterji u indikaturi komuni. Il-Kummissjoni tista' tadotta linji gwida biex tkejjel l-indikaturi tad-distribuzzjoni u tal-kopertura u biex tispeċifika r-rekwiżiti minimi għall-kwalità tal-appoġġ u tal-istandards tas-sigurtà.

4. Fil-każ li entità dežinjata tidħol fi proċedimenti ta' insolvenza jew proċedimenti simili oħra, l-ammonti miżmumin tal-euro diġitali tal-utenti tal-euro diġitali ma għandhomx jiġu affettwati u għandha tiġi żgurata l-kontinwazzjoni tas-servizzi.

5. Għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet dwar l-inklużjoni finanzjarja ta' gruppi vulnerabbli

stabbiliti fl-Artikolu 14.

Or. en

Emenda 844
Paulius Saudargas, Sandra Kalniete, Liudas Mažylis

Proposta għal regolament
Artikolu 14a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 14a
	Possibbiltà li jiġu adottati ċerti miżuri f'ċirkostanzi eċċezzjonali
	F'sitwazzjonijiet ta' tfixkil mifrux u sever għall-kontinwità tal-pagamenti diġitali, inklużi operazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali, jew fil-każ ta' riskju kredibbli u imminenti ta' dan li jaffettwa, kompletament jew parzjalment, Stat Membru jew iż-żona tal-euro, jistgħu jiġu adottati waħda jew aktar mill-miżuri li ġejjin skont dan l-Artikolu:
	(a) l-attivazzjoni tal-qlib ta' emerġenza;
	(b) iż-żieda temporanja tal-limiti tal-ammonti tal-euro diġitali miżmumin u tat-tranżazzjonijiet offline;
	(c) miżuri li jsaħħu d-distribuzzjoni tal-euro diġitali.
	Il-miżuri msemmija f'dan il-paragrafu għandhom ikunu limitati fiż-żmien, iġġustifikati kif xieraq, u proporzjonati. Dawn għandhom japplikaw biss għall-perjodu neċessarju fid-dawl taċ-ċirkostanzi eċċezzjonali li jiġġustifikaw l-adozzjoni tagħhom.

Or. en

Emenda 845
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 14a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 14a
	L-entitajiet dejjinjati bħala gwardjani skont l-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2022/1925 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (l-Att dwar is-Swieq Diġitali) ma għandhomx jaġixxu bħala distributuri tal-euro diġitali jew jipprovdu servizzi tal-euro diġitali lill-utenti finali, u lanqas ma għandhom jaġixxu bħala PSPs Akkwirenti billi jipprovdu servizzi ta' aċċettazzjoni ta' pagamenti bl-euro diġitali lin-negozjanti, kemm jekk direttament kif ukoll permezz ta' entitajiet taħt il-kontroll tagħhom.

Or. en

Emenda 846
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 14b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 14b
	Rekwiżiti li japplikaw għall-forniturи ta' servizzi ta' pagament dejjinjati
	1. Id-dejjinjazzjoni ta' forniturи ta' servizzi ta' pagament għandha tkun preċeduta minn proċedura ta' akkwist pubbliku trasparenti, miftuħa, mhux diskriminatorja u kompetittiva, f'konformità mad-Direttiva 2014/24/UE dwar l-akkwist pubbliku u l-prinċipji biex tingħata r-responsabbiltà għas-servizzi ta' interess ekonomiku ġenerali skont it-tifsira tal-Artikolu 106(2) tat-TFUE.

L-Istati Membri għandhom jirrieżaminaw regolarment il-mekkaniżmi u l-obbligi tad-dežinjazzjoni tagħhom imposti skont dan l-Artikolu, sabiex jiżguraw li jibqgħu xierqa, effettivi u proporzjonati, u għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-BĊE dwar kwalunkwe miżura adottata skont dan l-Artikolu.

2. Il-forniturі ta' servizzi ta' pagament dežinjati għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:

a) juru rekord ippruvat ta' konformità robusta mal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar il-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus, il-protezzjoni tad-data u ċ-ċibersigurtà;

b) ikunu stabbiliti b'mod effettiv u jkollhom il-post ta' ġestjoni effettiva tagħhom fl-Unjoni u ma jkunux ikkontrollati, direttament jew indirettament, minn entitajiet ta' pajjiżi terzi li jeżerċitaw influwenza deċiżiva;

c) ikollhom rekord, matul l-aħħar 5 snin, li kkontribwew rata effettiva tat-taxxa korporattiva fl-aħħar 5 snin fl-Istat Membru rilevanti li hija proporzjonata mar-rata medja tat-taxxa korporattiva applikabbli f'dak l-Istat Membru.

L-entitajiet dežinjati għandhom jiżguraw separazzjoni effettiva bejn l-attività ta' servizz pubbliku li jkunu responsabbli għaliha u kwalunkwe attività kummerċjali biex jipprevjenu vantaġġ kompetittiv mhux dovut jekk l-entità dežinjata tkun entità privata.

2. Il-mudell ta' kumpens stabbilit fl-Artikolu 17 għandu japplika b'mod uniformi għat-tranżazzjonijiet kollha relatati mal-forniment ta' servizzi tal-euro diġitali, inkluż lill-entitajiet dežinjati. Kwalunkwe introjtu derivat minn tariffi tat-tranżazzjonijiet li jaqbżu l-kost tal-forniment ta' servizzi pubbliċi tal-euro diġitali, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt, għandu jiġi trasferit għall-baġit nazzjonali. Meta l-kostijiet għall-forniment ta' servizzi pubbliċi tal-euro

diġitali jaqbżu l-introjtu minn tariffi tat-tranżazzjonijiet, l-entità dežinjata għandha tiġi kkumpensata kif xieraq.

L-entitajiet dežinjati għandhom iżommu kontijiet separati u trasparenti, u kull sena għandhom jirrapportaw il-kostijiet u d-dħul attribwibbli direttament għall-obbligi tas-servizz pubbliku.

Or. en

Emenda 847
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. ***Bl-għan li l-persuni fiżiċi u ġuridiċi jkunu jistgħu jaċċessaw u jużaw*** l-euro diġitali***, jiddefinixxu u jimplimentaw il-politika monetarja u jikkontribwixxu għall-istabbiltà tas-sistema finanzjarja***, l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur jista' jkun soġġett għal limiti.	1. ***Bħala l-kontroparti diġitali tal-flus kontanti,*** l-euro diġitali ***għandu jkun disponibbli bħala maħżen tal-valur u bħala mezz ta' pagament. Madankollu***, l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur jista' jkun soġġett għal limiti ***proporzjonati u debitament ġustifikati***.

Or. en

Emenda 848
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Bl-għan li ***l-persuni*** fiżiċi ***u*** ġuridiċi ***jkunu jistgħu jaċċessaw u jużaw l-euro diġitali, jiddefinixxu u jimplimentaw il-politika*** monetarja u ***jikkontribwixxu għall-istabbiltà tas-sistema finanzjarja, l-użu tal-euro*** diġitali bħala maħżen tal-valur ***jista' jkun soġġett għal limiti.***	1. Bl-għan li ***jiġi żgurat l-aċċess universali għal flus tal-bank ċentrali fl-era diġitali kemm għal persuni*** fiżiċi ***kif ukoll*** ġuridiċi***, filwaqt li tiġi appoġġata t-tmexxija effettiva tal-politika*** monetarja u ***tiġi ssalvagwardjata s-sovranità monetarja, l-euro*** diġitali ***għandu jkun jista' jintuża*** bħala ***strument ta'*** maħżen

tal-valur**.**

Or. en

Emenda 849
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Bl-għan li ***l-persuni fiżiċi u ġuridiċi*** jkunu jistgħu jaċċessaw u jużaw l-euro diġitali, jiddefinixxu u jimplimentaw il-politika monetarja u jikkontribwixxu għall-istabbiltà tas-sistema finanzjarja, l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur ***jista'*** jkun soġġett għal limiti.	1. Bl-għan li ***l-istituzzjonijiet finanzjarji*** jkunu jistgħu jaċċessaw u jużaw l-euro diġitali, jiddefinixxu u jimplimentaw il-politika monetarja u jikkontribwixxu għall-istabbiltà tas-sistema finanzjarja, l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur ***għandu*** jkun soġġett għal limiti ***ta' żamma***.

Or. en

Emenda 850
Markus Ferber

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Bl-għan li l-persuni fiżiċi u ġuridiċi jkunu jistgħu jaċċessaw u jużaw l-euro diġitali, jiddefinixxu u jimplimentaw il-politika monetarja u jikkontribwixxu għall-istabbiltà tas-sistema finanzjarja, l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur ***jista'*** jkun soġġett għal ***limiti***.	1. Bl-għan li l-persuni fiżiċi u ġuridiċi jkunu jistgħu jaċċessaw u jużaw l-euro diġitali, jiddefinixxu u jimplimentaw il-politika monetarja u jikkontribwixxu għall-istabbiltà tas-sistema finanzjarja ***inkluż l-għoti ta' kreditu***, l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur ***għandu*** jkun soġġett għal ***limitu ta' EUR 500***.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-limitu ta' żamma huwa parti ċentrali minn dan ir-Regolament u għandu jiġi ddeterminat mill-koleġiżlatur fit-test tal-livell 1.

Emenda 851
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Bl-għan li l-persuni fiżiċi u ġuridiċi jkunu jistgħu jaċċessaw u jużaw l-euro diġitali, jiddefinixxu u jimplimentaw il-politika monetarja u jikkontribwixxu għall-istabbiltà tas-sistema finanzjarja, l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur ***jista'*** jkun soġġett għal limiti.	1. Bl-għan li l-persuni fiżiċi u ġuridiċi jkunu jistgħu jaċċessaw u jużaw l-euro diġitali, jiddefinixxu u jimplimentaw il-politika monetarja u jikkontribwixxu għall-istabbiltà tas-sistema finanzjarja, l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur ***għandu*** jkun soġġett għal limiti. ***Tali limiti għandhom jiġu applikati f'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, filwaqt li titqies in-natura pubblika tal-euro diġitali.***

Or. en

Emenda 852
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Bl-għan li l-persuni fiżiċi u ġuridiċi jkunu jistgħu jaċċessaw u jużaw l-euro diġitali, jiddefinixxu u jimplimentaw il-politika monetarja u jikkontribwixxu għall-istabbiltà tas-sistema finanzjarja, l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur ***jista'*** jkun soġġett għal limiti.	1. Bl-għan li l-persuni fiżiċi u ġuridiċi jkunu jistgħu jaċċessaw u jużaw l-euro diġitali, jiddefinixxu u jimplimentaw il-politika monetarja u jikkontribwixxu għall-istabbiltà tas-sistema finanzjarja, l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur ***għandu*** jkun soġġett għal limiti.

Or. en

Emenda 853
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left
Jussi Saramo

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Bl-għan li l-persuni fiżiċi u ġuridiċi jkunu jistgħu jaċċessaw u jużaw l-euro diġitali, jiddefinixxu u jimplimentaw il-politika monetarja u jikkontribwixxu għall-istabbiltà tas-sistema finanzjarja, l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur jista' jkun soġġett għal limiti.	1. Bl-għan li l-persuni fiżiċi u ġuridiċi jkunu jistgħu jaċċessaw u jużaw l-euro diġitali, jiddefinixxu u jimplimentaw il-politika monetarja u jikkontribwixxu għall-istabbiltà tas-sistema finanzjarja, l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur jista' jkun soġġett għal limiti. ***Tali limiti għandhom jiġu definiti u applikati f'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, b'mod li jippreżerva aċċess wiesa' u effettiv għall-euro diġitali bħala bażi monetarja pubblika. Għandha tingħata kunsiderazzjoni dovuta lill-fatt li l-aċċess għal flus tal-bank ċentrali, inklużi flus kontanti, bħalissa huwa mingħajr restrizzjoni.***

Or. en

Emenda 854
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1 a. Sabiex jiġu mmitigati l-implikazzjonijiet potenzjali għall-istabbiltà tas-sistema finanzjarja, il-maħżen tal-valur jista' jkun soġġett għal limiti. Tali limiti għandhom ikunu proporzjonati u jirriflettu n-natura pubblika tal-euro diġitali.

Or. en

Emenda 855
Markus Ferber

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1 a. Il-fornitur ta' servizzi ta' pagament u l-utent tal-euro diġitali jistgħu jaqblu dwar limitu ta' żamma individwali li ma għandux jaqbeż il-limitu massimu ta' żamma.

Or. en

Emenda 856
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Bl-għan li jiġi żgurat użu effettiv tal-euro diġitali bħala mezz ta' pagament ta' valuta legali, ***u li jiġu evitati imposti eċċessivi għan-negozjanti soġġetti għall-obbligu li jaċċettaw l-euro*** diġitali ***skont il-Kapitolu II filwaqt li jipprovdu kumpens għall-kostijiet rilevanti mġarrba mill-fornituri tas-servizzi*** ta' pagament ***għall-forniment ta' pagament*** bl-euro diġitali***, il-livell ta' imposti jew tariffi li għandhom jitħallsu minn persuni fiżiċi jew minn negozjanti lill-fornituri ta' servizzi ta' pagament, jew bejn il-fornituri ta' servizzi ta' pagament, għandu jkun soġġett għal limiti***.	2. Bl-għan li jiġi żgurat użu effettiv tal-euro diġitali bħala mezz ta' pagament ta' valuta legali, ***l-ebda ħlas jew tariffa ma għandhom jiġu imposti fuq utenti jew negozjanti tal-euro*** diġitali ***għal servizzi bażiċi*** ta' pagament bl-euro diġitali.

Or. en

Emenda 857
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

2. Bl-għan li jiġi żgurat użu effettiv tal-euro diġitali bħala mezz ta' pagament ta' valuta legali, u li jiġu evitati imposti eċċessivi għan-negozjanti soġġetti għall-obbligu li jaċċettaw l-euro diġitali skont il-Kapitolu II ***filwaqt li jipprovdu kumpens għall-kostijiet rilevanti mġarrba mill-fornituri tas-servizzi ta' pagament għall-forniment ta' pagament bl-euro diġitali***, il-livell ta' imposti jew tariffi li għandhom jitħallsu minn persuni fiżiċi jew minn negozjanti lill-fornituri ta' servizzi ta' pagament, jew bejn il-fornituri ta' servizzi ta' pagament, għandu jkun soġġett għal limiti.	2. Bl-għan li jiġi żgurat użu effettiv tal-euro diġitali bħala mezz ta' pagament ta' valuta legali, u li jiġu evitati imposti eċċessivi għan-negozjanti soġġetti għall-obbligu li jaċċettaw l-euro diġitali skont il-Kapitolu II, il-livell ta' imposti jew tariffi li għandhom jitħallsu minn persuni fiżiċi jew minn negozjanti lill-fornituri ta' servizzi ta' pagament, jew bejn il-fornituri ta' servizzi ta' pagament, għandu jkun ***proporzjonat għall-kost tat-tranżazzjonijiet u*** soġġett għal limiti.

Or. en

Emenda 858
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Bl-għan li jiġi żgurat użu effettiv tal-euro diġitali bħala mezz ta' pagament ta' valuta legali, u li jiġu evitati imposti eċċessivi għan-negozjanti soġġetti għall-obbligu li jaċċettaw l-euro diġitali skont il-Kapitolu II ***filwaqt li jipprovdu*** kumpens għall-kostijiet rilevanti mġarrba mill-fornituri tas-servizzi ta' pagament għall-forniment ta' pagament bl-euro diġitali, il-livell ta' imposti jew tariffi li għandhom jitħallsu minn persuni fiżiċi jew minn negozjanti lill-fornituri ta' servizzi ta' pagament, jew bejn il-fornituri ta' servizzi ta' pagament, għandu jkun soġġett għal limiti.	2. Bl-għan li jiġi żgurat użu effettiv tal-euro diġitali bħala mezz ta' pagament ta' valuta legali, u li jiġu evitati imposti eċċessivi għan-negozjanti ***u għall-entitajiet tas-settur pubbliku*** soġġetti għall-obbligu li jaċċettaw l-euro diġitali skont il-Kapitolu II ***biex jitqassam b'mod ġust il-qligħ għall-fornituri ta' servizzi ta' pagament li jirriżulta mill-Eurosistema li ma titlobx ħlas lill-fornituri tas-servizzi ta' pagament għall-kostijiet li ġġarrab biex tappoġġa l-forniment tagħhom ta' servizzi tal-euro diġitali lill-utenti tal-euro diġitali u biex jiġi pprovdut*** kumpens għall-kostijiet rilevanti mġarrba mill-fornituri tas-servizzi ta' pagament għall-forniment ta' ***servizzi ta'*** pagament bl-euro diġitali, il-livell ta' imposti jew tariffi li għandhom jitħallsu minn persuni fiżiċi jew minn negozjanti lill-fornituri ta' servizzi ta' pagament, jew bejn il-fornituri ta' servizzi ta' pagament,

għandu jkun soġġett għal limiti. ***B'mod partikolari, kwalunkwe imposta għas-servizzi tan-negozjanti u tariffa bejn il-PSPs u tariffa lil persuni fiżiċi fir-rigward ta' tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali għandhom jikkonformaw mal-prinċipju tal-proporzjonalità.***

Or. en

Emenda 859
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Bl-għan li jiġi żgurat użu effettiv tal-euro diġitali bħala mezz ta' pagament ta' valuta legali, u li jiġu evitati imposti eċċessivi għan-negozjanti soġġetti għall-obbligu li jaċċettaw l-euro diġitali skont il-Kapitolu II ***filwaqt li jipprovdu*** kumpens għall-kostijiet rilevanti mġarrba mill-fornituri tas-servizzi ta' pagament għall-forniment ta' pagament bl-euro diġitali, il-livell ta' imposti jew tariffi li għandhom jitħallsu minn persuni fiżiċi jew minn negozjanti lill-fornituri ta' servizzi ta' pagament, jew bejn il-fornituri ta' servizzi ta' pagament, għandu jkun soġġett għal limiti.	2. Bl-għan li jiġi żgurat użu effettiv tal-euro diġitali bħala mezz ta' pagament ta' valuta legali, u li jiġu evitati imposti eċċessivi għan-negozjanti ***u għall-entitajiet tas-settur pubbliku*** soġġetti għall-obbligu li jaċċettaw l-euro diġitali skont il-Kapitolu II***, biex jitqassam b'mod ġust il-qligħ għall-fornituri ta' servizzi ta' pagament li jirriżulta mill-Eurosistema li ma titlobx ħlas lill-fornituri tas-servizzi ta' pagament għall-kostijiet li ġġarrab biex tappoġġa l-forniment tagħhom ta' servizzi tal-euro diġitali lill-utenti tal-euro diġitali, u biex jiġi pprovdut*** kumpens għall-kostijiet rilevanti mġarrba mill-fornituri tas-servizzi ta' pagament għall-forniment ta' pagament bl-euro diġitali, il-livell ta' imposti jew tariffi li għandhom jitħallsu minn persuni fiżiċi jew minn negozjanti lill-fornituri ta' servizzi ta' pagament, jew bejn il-fornituri ta' servizzi ta' pagament, għandu jkun soġġett għal limiti. ***B'mod partikolari, kwalunkwe imposta għas-servizzi tan-negozjanti, tariffa bejn il-PSPs u tariffa lil persuna fiżika fir-rigward ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali għandhom jikkonformaw mal-prinċipju tal-proporzjonalità.***

Or. en

Emenda 860
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Bl-għan li jiġi żgurat użu effettiv tal-euro diġitali bħala mezz ta' pagament ta' valuta legali, u li jiġu evitati imposti eċċessivi għan-negozjanti soġġetti għall-obbligu li jaċċettaw l-euro diġitali skont il-Kapitolu II ***filwaqt li jipprovdu*** kumpens għall-kostijiet rilevanti mġarrba mill-fornituri tas-servizzi ta' pagament għall-forniment ta' pagament bl-euro diġitali, il-livell ta' imposti jew tariffi li għandhom jitħallsu minn persuni fiżiċi jew minn negozjanti lill-fornituri ta' servizzi ta' pagament, jew bejn il-fornituri ta' servizzi ta' pagament, għandu jkun soġġett għal limiti.	2. Bl-għan li jiġi żgurat użu effettiv tal-euro diġitali bħala mezz ta' pagament ta' valuta legali, u li jiġu evitati imposti eċċessivi għan-negozjanti ***u għall-entitajiet tas-settur pubbliku*** soġġetti għall-obbligu li jaċċettaw l-euro diġitali skont il-Kapitolu II***, biex jiġi żgurat il-qsim ekwu tal-benefiċċji dovuti lill-fornituri tas-servizzi ta' pagament mid-deċiżjoni tal-Eurosistema li ma titlobhomx ħlas għall-kostijiet assoċjati mal-iffaċilitar tal-forniment ta' servizzi tal-euro diġitali lill-utenti, u biex jiġi pprovdut*** kumpens għall-kostijiet rilevanti mġarrba mill-fornituri tas-servizzi ta' pagament għall-forniment ta' pagament bl-euro diġitali, il-livell ta' imposti jew tariffi li għandhom jitħallsu minn persuni fiżiċi jew minn negozjanti lill-fornituri ta' servizzi ta' pagament, jew bejn il-fornituri ta' servizzi ta' pagament, għandu jkun soġġett għal limiti. ***B'mod partikolari, kwalunkwe imposta għas-servizzi tan-negozjanti, tariffa bejn il-PSPs jew tariffa applikata lil persuna fiżika b'konnessjoni ma' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali għandhom isegwu l-prinċipju tal-proporzjonalità.***

Or. en

Emenda 861
Sibylle Berg

Proposta għal regolament

Artikolu 16 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Limiti fuq l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur	L-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur

Or. en

Emenda 862
Sibylle Berg

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jiżviluppa strumenti sabiex jillimita l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur u għandu jiddeċiedi dwar il-parametri u l-użu tagħhom, f'konformità mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu. Il-PSPs li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva 2015/2366 lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu 12(1) għandhom japplikaw dawn il-limiti għall-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali.	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-ebda limitu fuq l-ammonti, bħal fil-każ ta' flus kontanti.

Emenda 863
Christophe Gomart

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), ***il-***	1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), ***se***

Bank Ċentrali Ewropew ***għandu jiżviluppa strumenti sabiex jillimita l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur u għandu jiddeċiedi dwar il-parametri u l-użu tagħhom, f'konformità mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu***. ***Il-PSPs li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva 2015/2366 lil persuni fiżiċi u*** ġuridiċi ***msemmijin fl-Artikolu 12(1) għandhom japplikaw dawn il-limiti għall-kontijiet*** ta' pagament bl-euro diġitali.

jiġu stabbiliti limiti ta' żamma għall-euro diġitali;

a) il-limitu ta' żamma għall-persuni fiżiċi skont l-Artikolu 13, il-paragrafu 1, il-punt (a), ma jridx jaqbeż it-EUR 300. Fil-qafas ta' dan il-limitu massimu, il-limitu ta' żamma se jiġi ddeterminat mill-Bank Ċentrali Ewropew ***bi qbil mal-Parlament Ewropew u l-Kunsill***.

b) Il-persuni ġuridiċi ***awtorizzati biex ikollhom aktar minn portafoll wieħed*** ta' pagament bl-euro diġitali ***mhumiex permessi li jkollhom l-euro diġitali għal perjodu itwal minn dak strettament meħtieġ mill-attivitajiet operattivi tagħhom jew il-limiti tekniċi. Il-portafolli kollha tagħhom tal-euro diġitali jridu jkunu kompletament imbattla tal-inqas darba kuljum.***

Or. fr

Emenda 864
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. ***Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jiżviluppa strumenti sabiex jillimita l-użu*** tal-euro diġitali ***bħala maħżen tal-valur u għandu jiddeċiedi dwar il-parametri u l-użu tagħhom,*** f'konformità ***mal-qafas***	1. ***Fil-każ ta' tfixkil temporanju fin-network minħabba avvenimenti ta' force majeure, persuni ġuridiċi jistgħu temporanjament iżommu ammonti fl-apparat*** tal-euro diġitali ***offline tagħhom mingħajr ebda limitu. Hekk kif jintemm***

stabbilit f'dan l-Artikolu. Il-PSPs li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva 2015/2366 lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu 12(1) għandhom japplikaw dawn il-limiti għall-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali.	***it-tfixkil fin-network, għandu jiġi pprovdut id-definanzjament awtomatiku*** f'konformità ***mal-Artikolu 13(2c)***.

Or. en

Emenda 865
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), ***il-Bank Ċentrali Ewropew*** għandu ***jiżviluppa strumenti sabiex jillimita l-użu*** tal-euro diġitali ***bħala maħżen tal-valur u għandu jiddeċiedi dwar il-parametri u l-użu tagħhom***, f'konformità ***mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu. Il-PSPs li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva 2015/2366 lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu 12(1) għandhom japplikaw dawn il-limiti għall-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali***.	1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), ***persuni ġuridiċi ma*** għandu ***jkollhom l-ebda ammont miżmum*** tal-euro diġitali***. Fil-każ ta' tfixkil temporanju fin-network minħabba avvenimenti ta' force majeure, persuni ġuridiċi jistgħu temporanjament iżommu ammonti fl-apparat tal-euro diġitali offline tagħhom mingħajr ebda limitu. Hekk kif jintemm it-tfixkil tan-network, għandu jiġi pprovdut id-definanzjament awtomatiku*** f'konformità ***mal-Artikolu 13(2c)***.

Or. en

Emenda 866
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left
Gaetano Pedulla', Jussi Saramo

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), il-Bank Ċentrali Ewropew ***għandu*** jiżviluppa strumenti sabiex jillimita l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur u għandu jiddeċiedi dwar il-parametri u l-użu tagħhom, f'konformità mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu. Il-PSPs li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva 2015/2366 lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu 12(1) għandhom japplikaw dawn il-limiti għall-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali.	1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), il-Bank Ċentrali Ewropew ***jista'*** jiżviluppa strumenti sabiex jillimita l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur u għandu jiddeċiedi dwar il-parametri u l-użu tagħhom, f'konformità mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu***. Tali limiti għandhom jikkonformaw mal-prinċipju tal-proporzjonalità u jistgħu jirrestringu l-ammonti miżmumin tal-individwi biss sa fejn ikun meħtieġ biex jintlaħqu l-objettivi stabbiliti fl-Artikolu 15(1)***. Il-PSPs li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva 2015/2366 lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu 12(1) għandhom japplikaw dawn il-limiti għall-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali. ***Wara l-ħruġ tal-euro diġitali, il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jirrieżamina perjodikament il-parametri u l-funzjonament tal-istrumenti mfassla biex jillimitaw l-użu tiegħu bħala maħżen tal-valur u għandu jaġġusta l-limiti tal-ammonti miżmumin applikabbli fejn ikun debitament ġustifikat.***
	Or. en

Emenda 867
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), il-Bank Ċentrali Ewropew għandu ***jiżviluppa strumenti*** sabiex jillimita l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur ***u għandu jiddeċiedi dwar il-parametri u l-użu tagħhom,*** f'konformità mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu. Il-PSPs li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva 2015/2366 lil persuni fiżiċi u ġuridiċi	1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), il-Bank Ċentrali Ewropew għandu ***jistabbilixxi limiti fuq l-ammonti miżmumin applikabbli għall-utenti tal-euro diġitali*** sabiex jillimita l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur, f'konformità mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu***. Meta jiddefinixxi dawn il-limiti, il-BĊE għandu jkun soġġett għal proċess statutorju ġust li jinvolvi lill-koleġiżlaturi***

msemmijin fl-Artikolu 12(1) għandhom japplikaw dawn il-limiti għall-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali.	***Ewropej. Abbażi tal-proposta tal-BĊE għal-limiti fuq l-ammonti miżmumin, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 38***. Il-PSPs li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva 2015/2366 lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu 12(1) għandhom japplikaw dawn il-limiti għall-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali.

Or. en

Emenda 868
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għall-finijiet tal-Artikolu ***15(1)***, il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jiżviluppa strumenti sabiex ***jillimita*** l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur ***u għandu jiddeċiedi dwar il-parametri u l-użu tagħhom,*** f'konformità mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu. ***Il-PSPs li jipprovdu*** servizzi ta' pagament ***li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva 2015/2366*** lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu ***12(1)*** għandhom japplikaw dawn il-limiti għall-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali.	1. Għall-finijiet tal-Artikolu ***15(1a)***, il-Bank Ċentrali Ewropew għandu ***jiddefinixxi limiti kwantitattivi għall-ammonti tal-euro diġitali miżmumin jew*** jiżviluppa strumenti ***oħra*** sabiex ***jikkalibra*** l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur f'konformità mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu. ***Il-fornituri ta'*** servizzi ta' pagament ***tal-euro diġitali*** lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu ***13(1)*** għandhom japplikaw dawn il-limiti għall-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali.

Or. en

Emenda 869
Luděk Niedermayer

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jiżviluppa strumenti sabiex jillimita l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur u għandu ***jiddeċiedi dwar il-parametri u l-użu*** tagħhom, f'konformità mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu. Il-PSPs li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva 2015/2366 lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu 12(1) għandhom japplikaw ***dawn*** il-limiti għall-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali.	1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jiżviluppa ***u jżomm*** strumenti ***tekniċi meħtieġa*** sabiex jillimita l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur u għandu ***jipprovdi lill-Kummissjoni Ewropea l-analiżijiet tekniċi rilevanti għall-istabbiliment u l-aġġustament tal-parametri*** tagħhom, f'konformità mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu. . Il-PSPs li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva 2015/2366 lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu 12(1) għandhom japplikaw il-limiti għall-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali ***kif stabbilit f'dan ir-Regolament***.

Or. en

Emenda 870
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jiżviluppa strumenti sabiex jillimita l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur u għandu jiddeċiedi dwar il-parametri u l-użu tagħhom, f'konformità mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu. Il-PSPs li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva 2015/2366 lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu 12(1) għandhom japplikaw dawn il-limiti għall-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali.	1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jiżviluppa strumenti sabiex jillimita l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur u għandu jiddeċiedi dwar il-parametri u l-użu tagħhom, f'konformità mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu. ***Tali limiti għandhom ikunu proporzjonati fin-natura u jirrestrinġu l-libertà tal-individwi biss sa fejn ikun meħtieġ biex jintlaħqu l-objettivi deskritti fl-Artikolu 15(1).*** Il-PSPs li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva 2015/2366 lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu 12(1) għandhom japplikaw dawn il-limiti għall-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali.

Or. en

Emenda 871
Fabio De Masi

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(1) Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jiżviluppa strumenti sabiex jillimita l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur u għandu jiddeċiedi dwar il-parametri u l-użu tagħhom, f'konformità mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu. Il-PSPs li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva 2015/2366 lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu 12(1) għandhom japplikaw dawn il-limiti għall-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali.	(1) Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jiżviluppa strumenti sabiex jillimita l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur u għandu jiddeċiedi dwar il-parametri u l-użu tagħhom, f'konformità mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu. ***Il-limitu massimu u kwalunkwe bidla fih jeħtieġu l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew b'maġġoranza sempliċi.*** Il-PSPs li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva 2015/2366 lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu 12(1) għandhom japplikaw dawn il-limiti għall-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali.

Or. de

Emenda 872
Regina Doherty

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jiżviluppa strumenti sabiex jillimita l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur u għandu jiddeċiedi dwar il-parametri u l-użu tagħhom, f'konformità mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu. Il-PSPs li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva 2015/2366 lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu 12(1) għandhom japplikaw dawn il-limiti għall-kontijiet ta'	1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), il-Bank Ċentrali Ewropew għandu ***b'mod esklużiv*** jiżviluppa strumenti sabiex jillimita l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur u għandu jiddeċiedi dwar il-parametri u l-użu tagħhom, f'konformità mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu***. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jikkonsulta esternament, u għandu jirrieżamina fuq bażi regolari l-limiti stabbiliti***. Il-PSPs li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-

pagament bl-euro diġitali.	Direttiva 2015/2366 lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu 12(1) għandhom japplikaw dawn il-limiti għall-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali.

Or. en

Emenda 873
Fabio De Masi

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(1) Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jiżviluppa strumenti sabiex jillimita l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur u għandu jiddeċiedi dwar il-parametri u l-użu tagħhom, f'konformità mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu. Il-PSPs li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva 2015/2366 lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu 12(1) għandhom japplikaw dawn il-limiti għall-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali.	(1) Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jiżviluppa strumenti sabiex jillimita l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur u għandu jiddeċiedi dwar il-parametri u l-użu tagħhom, f'konformità mal-qafas stabbilit f'dan l-Artikolu. Il-PSPs li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva 2015/2366 lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu 12(1) għandhom japplikaw dawn il-limiti għall-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali. ***Il-limitu massimu jrid ikun ta' mill-inqas EUR 10 000.***

Or. de

Emenda 874
Giovanni Crosetto, Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Squarta

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1 a. Il-Bank Ċentrali Ewropew, bl-involviment tal-partijiet ikkonċernati rilevanti, inklużi l-fornituri ta' servizzi ta'

pagament, għandu jwettaq valutazzjoni tal-impatt speċifika u dettaljata, billi juża data fil-livell tal-bank permezz ta' Studju tal-Impatt Kwantitattiv (QIS), li tipprovdi stampa sħiħa tal-konsegwenzi għall-karta bilanċjali tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u l-ġestjoni tal-likwidità minħabba l-fatt li jiġi introdott l-euro diġitali għal livelli possibbli differenti ta' limiti fuq l-ammonti miżmumin.

Or. en

Emenda 875
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1 a. Il-kalibrazzjoni tal-limitu għandha tkun ibbażata fuq valutazzjonijiet tal-BĊE u rieżaminata fid-dawl tal-kundizzjonijiet makrofinanzjarji. Il-limitu ma għandux jirrestrinġi l-kapaċità tal-utenti li jagħmlu pagamenti, li għandha tiġi żgurata permezz ta' funzjonalitajiet awtomatizzati ta' "kaskata" u "kaskata inversa".

Or. en

Emenda 876
Sibylle Berg

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-parametri u l-użu tal-istrumenti msemmijin fil-paragrafu 1 għandhom:	***imħassar***
(a) jissalvagwardjaw l-objettivi stabbiliti fl-Artikolu 15(1), b'mod partikolari l-	

istabbiltà finanzjarja;

(b) jiżguraw l-użu u l-aċċettazzjoni tal-euro diġitali bħala strument ta' valuta legali;

(c) jirrispettaw il-prinċipju tal-proporzjonalità.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-ebda limitu fuq l-ammonti, bħal fil-każ ta' flus kontanti.

Emenda 877
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. ***Il-parametri u l-użu tal-istrumenti msemmijin fil-paragrafu 1*** għandhom***:***	2. ***Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1), l-ammonti miżmumin tal-euro diġitali li persuni fiżiċi jistgħu jżommu*** għandhom ***ikunu limitati.***

Or. en

Emenda 878
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. ***Il-parametri*** u l-użu tal-istrumenti ***msemmijin fil-paragrafu 1*** għandhom:	2. ***Il-limiti*** u l-użu tal-istrumenti għandhom ***jissalvagwardjaw l-objettivi stabbiliti fl-Artikolu 15(1). Meta jistabbilixxi l-limiti jew jiddefinixxi l-istrumenti, il-BĊE jiżgura li tali limiti jkunu mfassla u kalibrati b'mod li***:

Or. en

Emenda 879
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left
Gaetano Pedulla'

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-parametri u l-użu tal-istrumenti msemmijin fil-paragrafu 1 għandhom:	2. Il-parametri u l-użu tal-istrumenti msemmijin fil-paragrafu 1 għandhom ***jiġu stabbiliti mill-Bank Ċentrali Ewropew u għandhom ikunu mfassla biex***:

Or. en

Emenda 880
Michalis Hadjipantela

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-parametri u ***l-użu tal-istrumenti msemmijin fil-paragrafu*** 1 għandhom:	2. Il-parametri u ***l-applikazzjoni tal-limiti fuq l-ammonti miżmumin u kwalunkwe strument ieħor żviluppat skont il-paragrafu*** 1***,*** għandhom:

Or. en

Emenda 881
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-parametri u l-użu tal-istrumenti msemmijin fil-paragrafu 1 għandhom:	2. Il-parametri u l-użu tal-istrumenti msemmijin fil-paragrafu 1 għandhom ***jiġu stabbiliti mill-Bank Ċentrali Ewropew,***

filwaqt li jitqiesu:

Or. en

Emenda 882
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) jissalvagwardjaw l-objettivi stabbiliti fl-Artikolu 15(1), b'mod partikolari l-istabbiltà finanzjarja;	***imħassar***

Or. en

Emenda 883
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) ***jissalvagwardjaw l-objettivi stabbiliti fl-Artikolu 15(1), b'mod partikolari l-istabbiltà*** finanzjarja;	(a) ***jikkontribwixxu għall-istabbiltà*** finanzjarja ***u għal adattament bla xkiel għall-ekosistema tal-pagamenti bl-euro diġitali***;

Or. en

Emenda 884
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) ***jissalvagwardjaw l-objettivi stabbiliti*** fl-Artikolu 15(1)***, b'mod partikolari l-istabbiltà finanzjarja***;	(a) ***ikunu proporzjonati u debitament ġustifikati kif stabbilit*** fl-Artikolu 15(1);

Or. en

Emenda 885
Michalis Hadjipantela

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) jissalvagwardjaw l-objettivi stabbiliti fl-Artikolu 15(1), b'mod partikolari l-istabbiltà finanzjarja;	(a) jissalvagwardjaw l-objettivi stabbiliti fl-Artikolu 15(1), b'mod partikolari l-istabbiltà ***tas-sistema*** finanzjarja ***fiż-żona tal-euro***;

Or. en

Emenda 886
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) jissalvagwardjaw l-objettivi stabbiliti fl-Artikolu 15(1), b'mod partikolari ***l-istabbiltà*** finanzjarja;	(a) jissalvagwardjaw l-objettivi stabbiliti fl-Artikolu 15(1), b'mod partikolari ***l-libertà tal-individwi li jżommu u jużaw flus tal-bank ċentrali, li għandhom jiġu bbilanċjati bir-reqqa kontra r-riskji potenzjali għall-istabbiltà*** finanzjarja;

Or. en

Emenda 887
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left
Gaetano Pedulla', Jussi Saramo

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) jissalvagwardjaw l-objettivi stabbiliti fl-Artikolu 15(1), b'mod partikolari ***l-istabbiltà*** finanzjarja;	(a) jissalvagwardjaw l-objettivi stabbiliti fl-Artikolu 15(1), b'mod partikolari ***ż-żamma tal-kapaċità tal-individwi li jżommu u jużaw flus tal-bank ċentrali, filwaqt li jibbilanċjaw dan mar-riskji potenzjali għall-istabbiltà*** finanzjarja;

Or. en

Emenda 888
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) jiżguraw l-użu u l-aċċettazzjoni tal-euro diġitali bħala strument ta' valuta legali;	***imħassar***

Or. en

Emenda 889
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) jiżguraw l-użu u l-aċċettazzjoni tal-euro diġitali bħala strument ta' valuta legali;	(b) jiżguraw l-użu u l-aċċettazzjoni tal-euro diġitali bħala strument ta' valuta legali***, li jistgħu jiġu affettwati b'mod negattiv jekk il-limiti fuq l-ammonti miżmumin kellhom jiġu stabbiliti f'livell baxx wisq***;

Or. en

Emenda 890
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left
Gaetano Pedulla', Jussi Saramo

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) jiżguraw l-użu u l-aċċettazzjoni tal-euro diġitali bħala strument ta' valuta legali;	(b) jiżguraw l-użu u l-aċċettazzjoni tal-euro diġitali bħala strument ta' valuta legali***, li jistgħu jiġu affettwati b'mod negattiv jekk il-limiti fuq l-ammonti miżmumin ikunu ġew stabbiliti f'livell baxx mingħajr bżonn***;

Or. en

Emenda 891
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(b a) jiżguraw aċċess effettiv, universali u mhux diskriminatorju għaċ-ċittadini kollha tal-UE għal flus tal-bank ċentrali f'forma diġitali, bħala servizz pubbliku essenzjali li jappoġġa l-inklużjoni finanzjarja;

Or. en

Emenda 892
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt bb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(b b) jiżguraw il-kompetittività u l-attraenza tal-euro diġitali meta mqabbel ma' strumenti ta' mezz ta' pagament jew strumenti diġitali ta' maħżen tal-valur komparabbli;

Or. en

Emenda 893
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) jirrispettaw il-prinċipju tal-proporzjonalità.	***imħassar***

Or. en

Emenda 894
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) jirrispettaw il-prinċipju tal-proporzjonalità.	***imħassar***

Or. en

Emenda 895
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) jirrispettaw il-prinċipju tal-proporzjonalità**.**	(c) jirrispettaw il-prinċipju tal-proporzjonalità***, fejn kwalunkwe limitazzjoni għal-libertà tan-nies għandha tkun ġustifikata b'mod ċar mill-Bank Ċentrali Ewropew***

Or. en

Emenda 896
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left
Gaetano Pedulla', Jussi Saramo

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) jirrispettaw il-prinċipju tal-proporzjonalità.	(c) jirrispettaw il-prinċipju tal-proporzjonalità***, fejn kwalunkwe limitazzjoni fuq il-libertà tal-individwi trid tkun ġustifikata b'mod espliċitu mill-Bank Ċentrali Ewropew***.

Or. en

Emenda 897
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(c a) jiżguraw li l-limiti ma jfixklux il-kontribut pożittiv tal-euro diġitali għal sistema finanzjarja kompetittiva u diversa, f'konformità mal-prinċipji ta' ekonomija

tas-suq miftuħ u kompetizzjoni libera.

Or. en

Emenda 898
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(c a) jissalvagwardjaw l-istabbiltà finanzjarja, filwaqt li jitqiesu wkoll l-effetti negattivi attwali jew potenzjali li l-limitazzjonijiet proposti jista' jkollhom fuq l-istabbiltà finanzjarja;

Or. en

Emenda 899
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 2 – punt cb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(c b) iqisu l-interessi tal-utenti;

Or. en

Emenda 900
Sibylle Berg

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Il-parametri u l-użu tal-istrumenti	***imħassar***

msemmijin fil-paragrafu 1 għandhom jiġu applikati b'mod mhux diskriminatorju u b'mod uniformi madwar iż-żona tal-euro.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-ebda limitu fuq l-ammonti, bħal fil-każ ta' flus kontanti.

Emenda 901
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. ***Il-parametri u l-użu tal-istrumenti msemmijin fil-paragrafu 1 għandhom jiġu applikati b'mod mhux diskriminatorju u b'mod uniformi madwar iż-żona tal-euro.***	3. ***Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu, wara li jikkonsulta mal-Bord Ewropew dwar ir-Riskju Sistemiku, iħejji rapport dwar l-impatt tal-limiti fuq l-ammonti miżmumin teoretiċi differenti fuq l-istabbiltà finanzjarja taż-żona tal-euro u tal-Istati Membri tagħha. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jippreżenta r-rapport lill-Kummissjoni, lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill fi żmien 6 xhur minn meta jkun ikkonkluda l-ħidma preparatorja għall-ħruġ tal-euro diġitali offline msemmi fl-Artikolu 4(2a). Ir-rapport għandu jkun akkumpanjat mill-metodoloġija użata għall-kalkoli u għandu jkun fih mill-inqas l-informazzjoni li ġejja:***

Or. en

Emenda 902
Rada Laykova, Siegbert Frank Droese
f'isem il-Grupp ESN

Proposta għal regolament

Artikolu 16 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. ***Il-parametri u l-użu tal-istrumenti msemmijin fil-paragrafu 1 għandhom jiġu applikati b'mod mhux diskriminatorju u b'mod uniformi madwar iż-żona*** tal-euro.	3. ***Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu, wara li jikkonsulta mal-Bord Ewropew dwar ir-Riskju Sistemiku, iħejji rapport dwar l-impatt ta' limiti teoretiċi differenti fuq l-ammonti miżmumin fuq l-istabbiltà finanzjarja taż-żona*** tal-euro ***u tal-Istati Membri tagħha, inkluża valutazzjoni espliċita dwar jekk xi parametru tal-euro diġitali jistax jinċentiva ħruġ ta' depożiti destabbilizzanti minn istituzzjonijiet ta' kreditu, speċjalment taħt kundizzjonijiet ta' stress fis-suq, u jipproponi miżuri korrettivi fejn meħtieġ***.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Issaħħaħ is-salvagwardji tal-istabbiltà finanzjarja billi tirrikjedi valutazzjoni espliċita tal-ħruġ potenzjali ta' depożiti destabbilizzanti u timponi miżuri korrettivi meta jiġu identifikati r-riskji.

Emenda 903
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Il-parametri u l-użu tal-istrumenti msemmijin fil-paragrafu 1 għandhom jiġu applikati b'mod mhux diskriminatorju u b'mod uniformi madwar iż-żona tal-euro.	3. Il-parametri u l-użu tal-istrumenti msemmijin fil-paragrafu 1 għandhom jiġu applikati b'mod mhux diskriminatorju u b'mod uniformi madwar iż-żona tal-euro***, sabiex tiġi żgurata l-uniċità tal-flus madwar iż-żona tal-euro u li l-libertà tan-nies tkun protetta b'mod konsistenti madwar l-Unjoni***.

Or. en

Emenda 904
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left
Gaetano Pedulla', Jussi Saramo

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Il-parametri u l-użu tal-istrumenti msemmijin fil-paragrafu 1 għandhom jiġu applikati b'mod mhux diskriminatorju u b'mod uniformi madwar iż-żona tal-euro.	3. Il-parametri u l-użu tal-istrumenti msemmijin fil-paragrafu 1 għandhom jiġu applikati b'mod mhux diskriminatorju u b'mod uniformi madwar iż-żona tal-euro***, sabiex tinżamm l-uniċità tal-flus u tiġi garantita protezzjoni konsistenti tal-libertajiet tal-individwi madwar l-Unjoni***.

Or. en

Emenda 905
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Il-parametri u l-użu tal-istrumenti msemmijin fil-paragrafu 1 għandhom jiġu applikati b'mod mhux diskriminatorju u b'mod uniformi madwar iż-żona tal-euro.	3. ***Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jistabbilixxi limiti differenti fuq l-ammonti miżmumin għal persuni fiżiċi u persuni ġuridiċi.*** Il-parametri u l-użu tal-istrumenti msemmijin fil-paragrafu 1 għandhom jiġu applikati b'mod mhux diskriminatorju u b'mod uniformi madwar iż-żona tal-euro.

Or. en

Emenda 906
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament

Artikolu 16 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Il-parametri u l-użu tal-istrumenti msemmijin fil-paragrafu 1 għandhom jiġu applikati b'mod mhux diskriminatorju u b'mod uniformi madwar iż-żona tal-euro.	3. ***Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jirrapporta pubblikament dwar kif applika*** l-parametri u l-użu tal-istrumenti msemmijin fil-paragrafu 1***, li*** għandhom jiġu applikati b'mod mhux diskriminatorju u b'mod uniformi madwar iż-żona tal-euro.

Or. en

Emenda 907
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3 – punt a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(a) valutazzjoni tal-impatt tal-limiti fuq l-ammonti miżmumin teoretiċi differenti fuq l-istabbiltà finanzjarja u fuq il-kompetittività u r-reżiljenza ta' istituzzjonijiet ta' kreditu u korporazzjonijiet mhux finanzjarji fiż-żona tal-euro, bl-għoti ta' attenzjoni speċjali lill-impatt fuq il-finanzjament, il-likwidità, il-profitabbiltà u l-forniment ta' self minn istituzzjonijiet ta' kreditu;

Or. en

Emenda 908
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3 – punt b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(b) kwalunkwe limitazzjoni fil-

metodoloġija jew fid-data użata li għandha tillimita l-applikabbiltà tagħhom, u b'mod speċifiku kwalukwe fattur ta' korrezzjoni meħtieġ biex jestrapola r-riżultati dwar il-metrika tal-likwidità meta d-data użata tinkludi perjodi b'likwidità tas-suq u riżervi eċċessivi ġenerużi biżżejjed b'mod straordinarju.

Or. en

Emenda 909
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 3 – subparagrafu 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Meta jiġu vvalutati l-impatti msemmija fl-ewwel subparagrafu, il-punt (a), il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jassumi, għal kull limitu fuq l-ammont miżmum teoretiku, teħid sħiħ tal-limiti fuq l-ammonti miżmumin teoretiċi f'sitwazzjoni tal-likwidità tas-suq ġenerali normalizzata meta mqabbla ma' sitwazzjoni li fiha ma jinħariġx l-euro diġitali. L-impatti għandhom jiġu evalwati fil-livell aggregat tal-Unjoni u tas-sistemi finanzjarji nazzjonali kif ukoll fil-livell ta' istituzzjonijiet ta' kreditu individwali sabiex jiġu vvalutati r-riskji tal-instabbiltà finanzjarja residwa li jirriżultaw minn riskji speċifiċi għall-istituzzjoni, speċifiċi għall-pajjiżi jew madwar iż-żona tal-euro. Għandha tiġi pprovduta informazzjoni dwar l-istituzzjonijiet l-aktar affettwati, l-Istati Membri li joperaw fihom u l-mudell kummerċjali tagħhom fl-ogħla livell ta' granularità kompatibbli maż-żamma tal-kunfidenzjalità tad-data superviżorja.

Or. en

Emenda 910
Sibylle Berg

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Kwalunkwe limitu fuq l-ammonti miżmumin f'kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu japplika kemm għall-ammonti miżmumin offline kif ukoll online. Meta utent tal-euro diġitali juża kemm euro diġitali offline kif ukoll online, il-limitu li japplika għall-euro diġitali online għandu jkun daqs il-limitu ġenerali ddeterminat mill-Bank Ċentrali Ewropew nieqes il-limitu ta' żamma għall-euro diġitali offline stabbilit mill-utenti tal-euro diġitali. Utent tal-euro diġitali jista' jistabbilixxi l-limitu fuq l-ammont miżmum offline tiegħu fi kwalunkwe ammont bejn żero u l-limitu fuq l-ammont miżmum stabbilit f'konformità mal-Artikolu 37.	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-ebda limitu fuq l-ammonti, bħal fil-każ ta' flus kontanti.

Emenda 911
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Kwalunkwe limitu fuq l-ammonti miżmumin f'kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu japplika kemm għall-ammonti	***imħassar***

miżmumin offline kif ukoll online. Meta utent tal-euro diġitali juża kemm euro diġitali offline kif ukoll online, il-limitu li japplika għall-euro diġitali online għandu jkun daqs il-limitu ġenerali ddeterminat mill-Bank Ċentrali Ewropew nieqes il-limitu ta' żamma għall-euro diġitali offline stabbilit mill-utenti tal-euro diġitali. Utent tal-euro diġitali jista' jistabbilixxi l-limitu fuq l-ammont miżmum offline tiegħu fi kwalunkwe ammont bejn żero u l-limitu fuq l-ammont miżmum stabbilit f'konformità mal-Artikolu 37.

Or. en

Emenda 912
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. ***Kwalunkwe limitu fuq l-ammonti miżmumin f'kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu japplika kemm għall-ammonti miżmumin offline kif ukoll online. Meta utent tal-euro diġitali juża kemm euro diġitali offline kif ukoll online, il-limitu li japplika għall-euro diġitali online għandu jkun daqs il-limitu ġenerali ddeterminat mill-Bank*** Ċentrali Ewropew ***nieqes il-limitu ta' żamma għall-euro diġitali offline stabbilit*** mill-utenti tal-euro diġitali. ***Utent tal-euro diġitali jista' jistabbilixxi l-limitu fuq l-ammont miżmum offline tiegħu fi kwalunkwe ammont bejn żero u l-limitu fuq l-ammont miżmum stabbilit f'konformità mal-Artikolu 37.***	4. ***Mhux aktar tard minn 3 xhur wara r-riċevuta tar-rapport tal-Bank*** Ċentrali Ewropew ***imsemmi fil-paragrafu 3 u qabel l-adozzjoni tal-att delegat imsemmi fil-paragrafu 5, il-Kummissjoni għandha tħejji rappport bi spjegazzjoni dettaljata dwar it-tolleranza tar-riskju għar-riskju tal-istabbiltà finanzjarja residwa. Ir-rapport għandu, b'mod partikolari, jistabbilixxi l-perċentwal tal-assi bankarji totali fiż-żona tal-euro u fil-livell tal-Istat Membru li jista' jkun soġġett għal kundizzjonijiet finanzjarji stressjati għal-limiti fuq l-ammonti miżmumin teoretiċi potenzjali fix-xenarju ta' teħid sħiħ*** mill-utenti tal-euro diġitali.

Or. en

Emenda 913
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. ***Kwalunkwe limitu fuq l-ammonti miżmumin f'kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu japplika kemm għall-ammonti miżmumin offline kif ukoll online. Meta utent tal-euro diġitali juża kemm euro diġitali offline kif ukoll online, il-limitu li japplika għall-euro diġitali online għandu jkun daqs il-limitu ġenerali ddeterminat mill-Bank*** Ċentrali Ewropew ***nieqes il-limitu ta' żamma għall-euro diġitali offline stabbilit*** mill-utenti tal-euro diġitali. ***Utent tal-euro diġitali jista' jistabbilixxi l-limitu fuq l-ammont miżmum offline tiegħu fi kwalunkwe ammont bejn żero u l-limitu fuq l-ammont miżmum stabbilit f'konformità mal-Artikolu 37.***	4. ***Mhux aktar tard minn 3 xhur wara r-riċevuta tar-rapport tal-Bank*** Ċentrali Ewropew ***imsemmi fil-paragrafu 3 u qabel l-adozzjoni tal-att delegat imsemmi fil-paragrafu 5, il-Kummissjoni għandha tħejji rappport bi spjegazzjoni dettaljata dwar it-tolleranza tar-riskju għar-riskju tal-istabbiltà finanzjarja residwa. Ir-rapport għandu, b'mod partikolari, jistabbilixxi l-perċentwal tal-assi bankarji totali fiż-żona tal-euro u fil-livell tal-Istat Membru li jista' jkun soġġett għal kundizzjonijiet finanzjarji stressjati għal-limiti fuq l-ammonti miżmumin teoretiċi potenzjali fix-xenarju ta' teħid shiħ*** mill-utenti tal-euro diġitali.

Or. en

Emenda 914
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Kwalunkwe limitu fuq l-ammonti miżmumin f'kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu japplika kemm għall-ammonti miżmumin offline kif ukoll online. Meta utent tal-euro diġitali juża kemm euro diġitali offline kif ukoll online, il-limitu li japplika għall-euro diġitali online għandu jkun daqs il-limitu ġenerali ddeterminat mill-Bank Ċentrali Ewropew nieqes il-limitu ta' żamma għall-euro diġitali offline stabbilit mill-utenti tal-	4. Kwalunkwe limitu fuq l-ammonti miżmumin f'kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu japplika kemm għall-ammonti miżmumin offline kif ukoll online ***u għandu jiġi ġġustifikat mill-Bank Ċentrali Ewropew b'rapport lill-Kummissjoni, lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill fi żmien 6 xhur mill-adozzjoni ta' dan ir-Regolament. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jippreżenta r-rapport lill-Parlament***

euro diġitali. Utent tal-euro diġitali jista' jistabbilixxi l-limitu fuq l-ammont miżmum offline tiegħu fi kwalunkwe ammont bejn żero u l-limitu fuq l-ammont miżmum stabbilit f'konformità mal-Artikolu 37.	***Ewropew u lill-Kunsill skont il-proċeduri spjegati fl-Artikolu 40***. Meta utent tal-euro diġitali juża kemm euro diġitali offline kif ukoll online, il-limitu li japplika għall-euro diġitali online għandu jkun daqs il-limitu ġenerali ddeterminat mill-Bank Ċentrali Ewropew nieqes il-limitu ta' żamma għall-euro diġitali offline stabbilit mill-utenti tal-euro diġitali. Utent tal-euro diġitali jista' jistabbilixxi l-limitu fuq l-ammont miżmum offline tiegħu fi kwalunkwe ammont bejn żero u l-limitu fuq l-ammont miżmum stabbilit f'konformità mal-Artikolu 37.
	Or. en

Emenda 915
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left
Gaetano Pedulla'

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Kwalunkwe limitu fuq l-ammonti miżmumin f'kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu japplika kemm għall-ammonti miżmumin offline kif ukoll online. Meta utent tal-euro diġitali juża kemm euro diġitali offline kif ukoll online, il-limitu li japplika għall-euro diġitali online għandu jkun daqs il-limitu ġenerali ddeterminat mill-Bank Ċentrali Ewropew nieqes il-limitu ta' żamma għall-euro diġitali offline stabbilit mill-utenti tal-euro diġitali. Utent tal-euro diġitali jista' jistabbilixxi l-limitu fuq l-ammont miżmum offline tiegħu fi kwalunkwe ammont bejn żero u l-limitu fuq l-ammont miżmum stabbilit f'konformità mal-Artikolu 37.	4. Kwalunkwe limitu fuq l-ammonti miżmumin f'kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu japplika kemm għall-ammonti miżmumin offline kif ukoll online ***u għandu jiġi ġġustifikat mill-Bank Ċentrali Ewropew permezz ta' rapport ippreżentat lill-Kummissjoni, lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill fi żmien 6 xhur mill-adozzjoni ta' dan ir-Regolament. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jippreżenta dak ir-rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill f'konformità mal-Artikolu 40***. Meta utent tal-euro diġitali juża kemm euro diġitali offline kif ukoll online, il-limitu li japplika għall-euro diġitali online għandu jkun daqs il-limitu ġenerali ddeterminat mill-Bank Ċentrali Ewropew nieqes il-limitu ta' żamma għall-euro diġitali offline stabbilit mill-utenti tal-euro diġitali. Utent

tal-euro diġitali jista' jistabbilixxi l-limitu fuq l-ammont miżmum offline tiegħu fi kwalunkwe ammont bejn żero u l-limitu fuq l-ammont miżmum stabbilit f'konformità mal-Artikolu 37.

Or. en

Emenda 916
Rada Laykova, Siegbert Frank Droese
f'isem il-Grupp ESN

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Kwalunkwe limitu fuq l-ammonti miżmumin f'kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu japplika kemm għall-ammonti miżmumin offline kif ukoll online. Meta utent tal-euro diġitali juża kemm euro diġitali offline kif ukoll online, il-limitu li japplika għall-euro diġitali online għandu jkun daqs il-limitu ġenerali ddeterminat mill-Bank Ċentrali Ewropew nieqes il-limitu ta' żamma għall-euro diġitali offline stabbilit mill-utenti tal-euro diġitali. Utent tal-euro diġitali jista' jistabbilixxi l-limitu fuq l-ammont miżmum offline tiegħu fi kwalunkwe ammont bejn żero u l-limitu fuq l-ammont miżmum stabbilit f'konformità mal-Artikolu 37.	4. Kwalunkwe limitu fuq l-ammonti miżmumin f'kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu japplika kemm għall-ammonti miżmumin offline kif ukoll online. Meta utent tal-euro diġitali juża kemm euro diġitali offline kif ukoll online, il-limitu li japplika għall-euro diġitali online għandu jkun daqs il-limitu ġenerali ddeterminat mill-Bank Ċentrali Ewropew nieqes il-limitu ta' żamma għall-euro diġitali offline stabbilit mill-utenti tal-euro diġitali. Utent tal-euro diġitali jista' jistabbilixxi l-limitu fuq l-ammont miżmum offline tiegħu fi kwalunkwe ammont bejn żero u l-limitu fuq l-ammont miżmum stabbilit f'konformità mal-Artikolu 37. ***Il-Bank Ċentrali Ewropew ma għandux jintroduċi tariffi dinamiċi jew ibbażati fuq l-użu li jistgħu jikkostitwixxu imgħax negattiv indirett fuq l-ammonti miżmumin tal-euro diġitali.***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Tipprevjeni mekkaniżmi ta' imgħax negattiv indirett li jistgħu jimminaw il-fiduċja tal-utent fl-euro diġitali.

Emenda 917
Michalis Hadjipantela

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Kwalunkwe limitu fuq l-ammonti miżmumin f'kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu japplika kemm għall-ammonti miżmumin offline kif ukoll online. Meta utent tal-euro diġitali juża kemm euro diġitali offline kif ukoll online, il-limitu li japplika għall-euro diġitali online għandu jkun daqs il-limitu ġenerali ***ddeterminat*** mill-Bank Ċentrali Ewropew nieqes il-limitu ta' żamma għall-euro diġitali offline ***stabbilit*** mill-utenti tal-euro diġitali. Utent tal-euro diġitali jista' jistabbilixxi l-limitu fuq l-ammont miżmum offline tiegħu fi kwalunkwe ammont bejn żero u l-limitu fuq l-ammont miżmum stabbilit f'konformità mal-Artikolu 37.	4. Kwalunkwe limitu fuq l-ammonti miżmumin f'kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu japplika kemm għall-ammonti miżmumin offline kif ukoll online ***li jkunu disponibbli għall-utent tal-euro diġitali***. Meta utent tal-euro diġitali juża kemm euro diġitali offline kif ukoll online, il-limitu li japplika għall-euro diġitali online għandu jkun daqs il-limitu ġenerali ***ta' żamma ddefinit*** mill-Bank Ċentrali Ewropew ***skont dan l-Artikolu*** nieqes il-limitu ta' żamma għall-euro diġitali offline ***ddeterminat*** mill-utenti tal-euro diġitali. ***Għal dak il-għan,*** utent tal-euro diġitali jista' jistabbilixxi l-limitu fuq l-ammont miżmum offline tiegħu fi kwalunkwe ammont bejn żero u l-limitu fuq l-ammont miżmum stabbilit f'konformità mal-Artikolu 37.

Or. en

Emenda 918
Markus Ferber

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Kwalunkwe limitu fuq l-ammonti miżmumin f'kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu japplika kemm għall-ammonti miżmumin offline kif ukoll online. Meta utent tal-euro diġitali juża kemm euro diġitali offline kif ukoll online, il-limitu li japplika għall-euro diġitali online għandu jkun daqs il-limitu ġenerali ***ddeterminat mill-Bank Ċentrali***	4. Kwalunkwe limitu fuq l-ammonti miżmumin f'kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu japplika kemm għall-ammonti miżmumin offline kif ukoll online. Meta utent tal-euro diġitali juża kemm euro diġitali offline kif ukoll online, il-limitu li japplika għall-euro diġitali online għandu jkun daqs il-limitu ġenerali nieqes il-limitu ta' żamma għall-

Ewropew nieqes il-limitu ta' żamma għall-euro diġitali offline stabbilit mill-utenti tal-euro diġitali. Utent tal-euro diġitali jista' jistabbilixxi l-limitu fuq l-ammont miżmum offline tiegħu fi kwalunkwe ammont bejn żero u l-limitu fuq l-ammont miżmum stabbilit f'konformità mal-Artikolu 37.

euro diġitali offline stabbilit mill-utenti tal-euro diġitali. Utent tal-euro diġitali jista' jistabbilixxi l-limitu fuq l-ammont miżmum offline tiegħu fi kwalunkwe ammont bejn żero u l-limitu fuq l-ammont miżmum stabbilit f'konformità mal-Artikolu 37.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-limitu ta' żamma huwa parti ċentrali minn dan ir-Regolament u għandu jiġi ddeterminat mill-koleġiżlatur fit-test tal-livell 1.

Emenda 919
Luděk Niedermayer

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Kwalunkwe limitu fuq l-ammonti miżmumin f'kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu japplika kemm għall-ammonti miżmumin offline kif ukoll online. Meta utent tal-euro diġitali juża kemm euro diġitali offline kif ukoll online, il-limitu li japplika għall-euro diġitali online għandu jkun daqs il-limitu ġenerali ***ddeterminat mill-Bank Ċentrali Ewropew*** nieqes il-limitu ta' żamma għall-euro diġitali offline stabbilit mill-utenti tal-euro diġitali. Utent tal-euro diġitali jista' jistabbilixxi l-limitu fuq l-ammont miżmum offline tiegħu fi kwalunkwe ammont bejn żero u l-limitu fuq l-ammont miżmum stabbilit f'konformità mal-Artikolu 37.	4. Kwalunkwe limitu fuq l-ammonti miżmumin f'kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu japplika kemm għall-ammonti miżmumin offline kif ukoll online. Meta utent tal-euro diġitali juża kemm euro diġitali offline kif ukoll online, il-limitu li japplika għall-euro diġitali online għandu jkun daqs il-limitu ġenerali nieqes il-limitu ta' żamma għall-euro diġitali offline stabbilit mill-utenti tal-euro diġitali. Utent tal-euro diġitali jista' jistabbilixxi l-limitu fuq l-ammont miżmum offline tiegħu fi kwalunkwe ammont bejn żero u l-limitu fuq l-ammont miżmum stabbilit f'konformità mal-Artikolu 37.

Or. en

Emenda 920

Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 4 – subparagrafu 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Il-Kummissjoni għandha tippreżenta r-rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill mhux aktar tard minn xahar wara t-tħejjija tiegħu.

Or. en

Emenda 921
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4 a. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jirrieżamina perjodikament il-parametri u l-użu tal-istrumenti biex jillimita l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur, u, fejn xieraq, jikkalibra mill-ġdid il-limiti ta' żamma biex jintlaħqu l-objettivi stabbiliti fil-paragrafu 2.

Or. en

Emenda 922
Luděk Niedermayer

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4 a. Il-limitu ta' żamma għal individwu applikabbli fit-tnedija inizjali tal-euro diġitali għandu jkun ta' EUR 5 000.

Or. en

Emenda 923
Luděk Niedermayer

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 4b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4 b. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jikkalkula l-bidla annwali fl-Indiċi Armonizzat tal-Prezzijiet għall-Konsumatur (HICP) fiż-żona tal-euro matul il-perjodu korrispondenti u, fejn dik il-bidla timplika aġġustament tal-limitu ta' żamma, għandu jaġġusta l-limitu kif xieraq u jippubblika l-ammont li jirriżulta. Fejn il-bidla annwali fl-HICP ma timplikax aġġustament, il-limitu ta' żamma għandu jibqa' l-istess.

Or. en

Emenda 924
Luděk Niedermayer

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 4c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4 c. Meta, abbażi tal-analiżijiet ippruvduti mill-Bank Ċentrali Ewropew jew mill-Kummissjoni Ewropea, żieda akbar fil-limitu ta' żamma titqies xierqa lil hinn mill-aġġustament magħmul skont il-paragrafu 4b, il-Kummissjoni Ewropea għandha s-setgħa li tadotta att delegat f'konformità mal-Artikolu 38 biex tgħolli dak il-limitu. Kwalunkwe limitu ogħla bħal dan għandu japplika biss għal perjodu ta' sentejn sakemm ma jiġix ikkonfermat mill-ġdid skont l-istess proċedura. F'dan il-każ dan jiġi stabbilit

mingħajr limitazzjoni ta' żmien.

Or. en

Emenda 925
Luděk Niedermayer

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 4d (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4 d. Kwalunkwe aġġustament skont il-paragrafi 4c jew 5 għandu jsir applikabbli mhux qabel sitt xhur wara li l-att li jipprevedi tali aġġustament ikun daħal fis-seħħ jew ikun inħareġ.

Or. en

Emenda 926
Sibylle Berg

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. Viżitaturi fiż-żona tal-euro kif imsemmijin fl-Artikolu 13(1), il-punt (c), u persuni fiżiċi u ġuridiċi kif imsemmijin fl-Artikolu 13(1), il-punti (b), (d) u (e), għandhom ikunu soġġetti għal limiti fir-rigward tal-użu tal-euro bħala maħżen tal-valur li ma jkunx ogħla minn dawk effettivament implimentati fiż-żona tal-euro għal persuni fiżiċi u ġuridiċi li jirrisjedu jew stabbiliti fi Stati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro. Il-parametri u l-użu tal-istrumenti għandhom jiġu applikati b'mod mhux diskriminatorju u b'mod uniformi fost l-Istati Membri li l-munita tagħhom ma hijiex l-euro. Meta jiddeċiedi dwar l-użu tal-istrumenti f'dawk l-Istati Membri u jistabbilixxi l-	***imħassar***

parametri, il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jikkonsulta lill-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri li l-munita tagħhom ma hijiex l-euro.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-ebda limitu fuq l-ammonti, bħal fil-każ ta' flus kontanti.

Emenda 927
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. ***Viżitaturi fiż-żona tal-euro kif imsemmijin fl-Artikolu 13(1), il-punt (c), u persuni fiżiċi u ġuridiċi kif imsemmijin fl-Artikolu 13(1), il-punti (b), (d) u (e), għandhom ikunu soġġetti għal limiti fir-rigward tal-użu tal-euro bħala maħżen tal-valur li ma jkunx ogħla minn dawk effettivament implimentati fiż-żona tal-euro għal persuni fiżiċi u ġuridiċi li jirrisjedu jew stabbiliti fi Stati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro. Il-parametri u l-użu tal-istrumenti għandhom jiġu applikati b'mod mhux diskriminatorju u b'mod uniformi fost l-Istati Membri li l-munita tagħhom ma hijiex l-euro. Meta jiddeċiedi dwar l-użu tal-istrumenti f'dawk l-Istati Membri u jistabbilixxi l-parametri, il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jikkonsulta lill-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri li l-munita tagħhom ma hijiex l-euro.***	5. ***Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att delegat sabiex tistabbilixxi limiti inizjali fuq l-ammonti miżmumin. L-att delegat għandu jiġi adottat mhux aktar tard minn 9 xhur wara li jkun wasal ir-rapport tal-Bank Ċentrali Ewropew imsemmi fil-paragrafu 3. Il-limiti inizjali fuq l-ammonti miżmumin għandhom jikkonformaw mal-kriterji li ġejjin fix-xenarju ta' teħid sħiħ mill-utenti tal-euro diġitali f'sitwazzjoni ta' likwidità tas-suq ġenerali normalizzata:***

Or. en

Emenda 928

Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 5 – punt a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(a) l-ebda isituzzjoni ta' kreditu individwali fiż-żona tal-euro ma hija mistennija li tikkonfronta ħruġ ta' flus ta' depożiti ta' bla avviż bl-imnut akbar minn 5 % meta mqabbla mas-sitwazzjoni mingħajr euro diġitali;

Or. en

Emenda 929
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 5 – punt b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(b) l-assi totali rrappreżentati minn istituzzjonijiet ta' kreditu li se jilħqu jew jaqgħu taħt proporzjon tal-kopertura tal-likwidità (LCR) ta' 100 % se jkunu taħt il-1 % għaż-żona tal-euro kollha kemm hi u għal kull Stat Membru individwali fiż-żona tal-euro.

Or. en

Emenda 930
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 5 – subparagrafu 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

Jekk il-limiti fuq l-ammonti miżmumin ikunu inqas mill-bilanċ ta' flus medju stmat ta' persuni fiżiċi bħala mezz ta' tranżazzjonijiet, il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi li tistabbilixxi limiti inizjali fuq iż-żamma tal-ammonti ekwivalenti għal dak il-bilanċ ta' flus medju.

Or. en

Emenda 931
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 a. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta att delegat li jirrevedi l-limiti fuq l-ammonti miżmumin inizjali 'l isfel, wara li tikkonsulta mal-Bank Ċentrali Ewropew u mal-Bord Ewropew dwar ir-Riskju Sistemiku, kull meta tqis li dan ikun xieraq.

Or. en

Emenda 932
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 5b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 b. Il-Kummissjoni għandha tipproponi emenda leġiżlattiva meta tqis li huwa xieraq li jiġu mmodifikati l-kriterji msemmija fil-paragrafu 5 biex tirrevedi l-limiti fuq l-ammonti miżmumin 'il fuq.

Or. en

Emenda 933
Sibylle Berg

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
6. F'każ li utent tal-euro diġitali jkollu diversi kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali, l-utent tal-euro diġitali għandu jispeċifika lill-fornituri ta' servizzi ta' pagament li magħhom jinżammu l-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali kif għandu jiġi allokat il-limitu fuq l-ammonti miżmumin individwali bejn il-kontijiet ta' pagament differenti bl-euro diġitali.	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-ebda limitu fuq l-ammonti, bħal fil-każ ta' flus kontanti.

Emenda 934
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
6. F'każ li utent tal-euro diġitali jkollu diversi kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali, l-utent tal-euro diġitali għandu jispeċifika lill-fornituri ta' servizzi ta' pagament li magħhom jinżammu l-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali kif għandu jiġi allokat il-limitu fuq l-ammonti miżmumin individwali bejn il-kontijiet ta' pagament differenti bl-euro diġitali.	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Dan it-tħassir jippermetti esperjenza aktar faċli għall-utent, jipprevjeni kostijiet addizzjonali li jirriżultaw mill-banek li jikkoordinaw il-limiti ta' żamma u jillimita r-rekwiżiti għall-kondiviżjoni tad-data.

Emenda 935
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
6. ***F'każ li utent tal-euro diġitali jkollu diversi kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali, l-utent tal-euro diġitali għandu jispeċifika lill-fornituri*** ta' servizzi ta' pagament ***li magħhom jinżammu l-kontijiet*** ta' pagament bl-euro diġitali ***kif għandu jiġi allokat il-limitu fuq l-ammonti miżmumin individwali bejn il-kontijiet ta' pagament differenti bl-euro*** diġitali***.***	6. ***Il-limiti fuq l-ammonti miżmumin imsemmija fil-paragrafu 5 għandhom jiġu applikati b'mod mhux diskriminatorju u b'mod uniformi madwar iż-żona tal-euro. Il-fornituri*** ta' servizzi ta' pagament ***li jipprovdu servizzi ta' pagament li jiġġestixxu l-kontijiet skont it-tifsira tad-Direttiva (UE) 2015/2366 lil persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmijin fl-Artikolu 13(1) għandhom jiżguraw dawk il-limiti fuq l-ammonti miżmumin ġenerali għall-kontijiet*** ta' pagament bl-euro diġitali ***online u l-apparati tal-euro*** diġitali ***offline.***

Or. en

Emenda 936
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, Thomas Bajada, César Luena, Costas Mavrides

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
6. F'każ li utent tal-euro diġitali jkollu diversi kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali, ***l-utent tal-euro diġitali għandu***	6. F'każ li utent tal-euro diġitali jkollu diversi kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali, il-limitu fuq l-ammonti miżmumin

jispeċifika lill-fornituri ta' servizzi ta' pagament li magħhom jinżammu l-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali kif għandu jiġi allokat il-limitu fuq l-ammonti miżmumin ***individwali bejn il-kontijiet*** ta' pagament ***differenti bl-euro diġitali***.	***għandu jiġi stabbilit skont il-kont*** ta' pagament.

Or. en

Emenda 937
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, Thomas Bajada, César Luena, Costas Mavrides

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
7. Meta kont ta' pagament bl-euro diġitali jinżamm minn aktar minn utent wieħed tal-euro diġitali, kwalunkwe limitu fuq l-ammont miżmum fil-kont ta' pagament relatat bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu jammonta għas-somma tal-limiti fuq l-ammonti miżmumin individwali allokati lill-utenti tiegħu.	***imħassar***

Or. en

Emenda 938
Sibylle Berg

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
7. Meta kont ta' pagament bl-euro diġitali jinżamm minn aktar minn utent wieħed tal-euro diġitali, kwalunkwe limitu fuq l-ammont miżmum fil-kont ta' pagament relatat bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu jammonta għas-somma tal-limiti fuq l-ammonti	***imħassar***

miżmumin individwali allokati lill-utenti tiegħu.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-ebda limitu fuq l-ammonti, bħal fil-każ ta' flus kontanti.

Emenda 939
Markus Ferber

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
7. Meta kont ta' pagament bl-euro diġitali jinżamm minn aktar minn utent wieħed tal-euro diġitali, kwalunkwe limitu fuq l-ammont miżmum fil-kont ta' pagament relatat bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu jammonta għas-somma tal-limiti fuq l-ammonti miżmumin individwali allokati lill-utenti tiegħu.	***imħassar***

Or. en

Emenda 940
Engin Eroglu

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
7. Meta kont ta' pagament bl-euro diġitali jinżamm minn aktar minn utent wieħed tal-euro diġitali, kwalunkwe limitu fuq l-ammont miżmum fil-kont ta' pagament relatat bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu jammonta għas-somma tal-limiti fuq l-ammonti miżmumin individwali allokati lill-utenti	***imħassar***

tiegħu.

Or. en

Emenda 941
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
7. Meta ***kont ta' pagament bl-euro*** diġitali ***jinżamm minn aktar minn*** utent ***wieħed*** tal-euro diġitali***, kwalunkwe limitu*** fuq l-ammont miżmum ***fil-kont ta' pagament relatat bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1 għandu jammonta għas-somma tal-limiti fuq l-ammonti miżmumin individwali allokati lill-utenti tiegħu***.	7. Meta ***utent tal-euro*** diġitali ***juża euro diġitali kemm offline kif ukoll online, il-limitu fuq l-ammont miżmum li japplika għall-euro diġitali online għandu jkun daqs il-limitu fuq l-ammont miżmum ġenerali ddeterminat fil-paragrafu 5, bil-limitu fuq l-ammont miżmum għall-euro diġitali offline stabbilit mill-utenti tal-euro diġitali mnaqqas.*** Utent tal-euro diġitali ***jista' jistabbilixxi l-limitu*** fuq l-ammont miżmum ***offline tiegħu fi kwalunkwe ammont bejn żero u l-limitu fuq l-ammont miżmum stabbilit f'konformità mal-Artikolu 37***.

Or. en

Emenda 942
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
7. Meta kont ta' pagament bl-euro diġitali jinżamm minn aktar minn utent wieħed tal-euro diġitali, kwalunkwe limitu fuq l-ammont miżmum ***fil-kont ta' pagament relatat bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 1*** għandu jammonta	7. Meta kont ta' pagament bl-euro diġitali jinżamm minn aktar minn utent wieħed tal-euro diġitali, kwalunkwe limitu fuq l-ammont miżmum għandu jammonta għas-somma tal-limiti fuq l-ammonti miżmumin individwali allokati lill-utenti

għas-somma tal-limiti fuq l-ammonti miżmumin individwali allokati lill-utenti tiegħu.

tiegħu.

Or. en

Emenda 943
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 7a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	7 a. Viżitaturi u persuni fiżiċi u ġuridiċi msemmija fl-Artikolu 13(1), il-punti (b), (d) u (e), għandhom ikunu soġġetti għal limiti fuq l-ammonti miżmumin fir-rigward tal-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur li ma jkunux ogħla minn dawk effettivament implimentati fiż-żona tal-euro għal persuni fiżiċi u ġuridiċi li jirrisjedu jew stabbiliti fi Stati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro. Dawk il-limiti fuq l-ammonti miżmumin għandhom jiġu applikati b'mod mhux diskriminatorju u b'mod uniformi fost l-Istati Membri li l-munita tagħhom mhijiex l-euro. Meta tiddeċiedi dwar il-limiti fuq l-ammonti miżmumin u limiti oħra, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-Bank Ċentrali Ewropew u lill-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri li l-munita tagħhom mhijiex l-euro.

Or. en

Emenda 944
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 7a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	7 a. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jimponu limiti fuq l-ammonti miżmumin, fuq it-tranżazzjoni jew fuq il-ġbid tal-flus addizzjonali fuq il-kontijiet tal-euro diġitali tagħhom.

Or. en

Emenda 945
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 7b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	7 b. Meta utent tal-euro diġitali online jkollu diversi kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali online, l-utent tal-euro diġitali għandu jispeċifika lill-fornituri ta' servizzi ta' pagament li magħhom jinżammu l-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali kif għandu jiġi allokat il-limitu fuq l-ammonti miżmumin individwali bejn il-kontijiet ta' pagament differenti bl-euro diġitali.

Or. en

Emenda 946
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 7c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	7 c. Meta kont ta' pagament bl-euro diġitali online jinżamm minn aktar minn

utent wieħed tal-euro diġitali, kwalunkwe limitu fuq l-ammont miżmum fil-kont ta' pagament relatat bl-euro diġitali adottat skont il-paragrafu 5 għandu jammonta għas-somma tal-limiti fuq l-ammonti miżmumin individwali allokati lill-utenti tiegħu.

Or. en

Emenda 947
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 7d (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	7 d. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati, fuq it-talba tal-Bank Ċentrali Ewropew, li jipproponu limiti addizzjonali għall-użu tal-euro diġitali bl-għan li jiġu ssalvagwardjati l-istabbiltà finanzjarja u l-finanzjament stabbli tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u l-kapaċità ta' self tagħhom għall-ekonomija, filwaqt li jiġu żgurati l-użu u l-aċċettazzjoni tal-euro diġitali bħala strument ta' valuta legali u jiġi rrispettat il-prinċipju tal-proporzjonalità.

Or. en

Emenda 948
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 8

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
8. ***Fil-qafas ta' dan ir-Regolament***, l-euro diġitali ***ma għandux ikollu interess***.	8. ***Għall-finijiet tal-Artikolu 15(1a), l-ammonti miżmumin tal-euro diġitali***

jista' jkollhom l-imgħax. Il-BĊE għandu jiddetermina kwalunkwe imgħax f'konformità mat-Trattati, sabiex:

a) jappoġġa t-trażmissjoni tal-politika monetarja għall-ekonomija reali;

b) jippreżerva l-użu u l-attraenza tal-euro diġitali meta mqabbel ma' strumenti oħra ta' mezz ta' pagament diġitali jew ta' maħżen tal-valur diġitali;

c) jistabbilixxi linja bażi għas-swieq tad-depożiti bankarji li jappoġġaw sistema finanzjarja diversa u kompetittiva.

Or. en

Emenda 949
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma, César Luena, Costas Mavrides, Lara Wolters

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 8

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
8. Fil-qafas ta' dan ir-Regolament, l-euro diġitali ***ma għandux ikollu*** interess.	8. Fil-qafas ta' dan ir-Regolament, l-euro diġitali ***jista' jkollu*** interess. ***Għall-finijiet tal-Artikolu 16(8), il-BĊE jista' jirremunera l-ammonti tal-euro diġitali miżmumin bir-rata tal-faċilità tad-depożitu.***

Or. en

Emenda 950
Michalis Hadjipantela

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 8

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
8. ***Fil-qafas ta' dan ir-Regolament,*** l-euro diġitali ma għandux ikollu interess.	8. L-euro diġitali ma għandux ikollu interess.

Or. en

Emenda 951
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 8

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
8. ***Fil-qafas ta' dan ir-Regolament,*** l-euro diġitali ma għandux ikollu interess.	8. L-euro diġitali ma għandux ikollu interess.

Or. en

Emenda 952
Markus Ferber

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 8

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
8. ***Fil-qafas ta' dan ir-Regolament,*** l-euro diġitali ma għandux ikollu interess.	8. L-euro diġitali ma għandux ikollu interess.

Or. en

Emenda 953
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 8

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
8. ***Fil-qafas ta' dan ir-Regolament,*** l-euro diġitali ma għandux ikollu interess.	8. L-euro diġitali ma għandux ikollu interess.

Or. en

Emenda 954

Fabio De Masi

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 8

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(8) Fil-qafas ta' dan ir-Regolament, l-euro diġitali ma għandux ikollu interess.	(8) Fil-qafas ta' dan ir-Regolament, l-euro diġitali ma għandux ikollu interess. ***Rata ta' imgħax negattiva hija eskluża.***

Or. de

Emenda 955
Jonás Fernández, Aurore Lalucq, Carla Tavares, Thomas Bajada, César Luena, Costas Mavrides

Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 8a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	8 a. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 16(1), il-BĊE għandu jistabbilixxi l-istess limitu ta' żamma ta' kwalunkwe kont ta' pagament bl-euro diġitali għal-livell ta' kopertura għad-depożiti aggregati ta' kull depożitant stabbilit fid-Direttiva 2014/49 dwar l-iskema ta' garanzija tad-depożiti, l-Artikolu 6(1), jekk wara 36 xahar mill-ħruġ tal-euro diġitali, il-proposta tal-Kummissjoni li temenda r-Regolament (UE) 806/2014 sabiex tiġi stabbilita Assigurazzjoni Ewropea tad-Depożiti ma tkunx fis-seħħ.

Or. en

Emenda 956
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 16a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 16a
	Limitu massimu ġenerali għal-limiti ta' żamma
	1. Il-limiti ta' żamma msemmija fl-Artikolu 16(1)(a) għandhom ikunu soġġetti għal limitu massimu ġenerali għal persuni ġuridiċi u għal persuni fiżiċi kif stabbilit f'konformità ma' dan l-Artikolu. Jistgħu jiġu stabbiliti limiti massimi differenti għal persuni ġuridiċi u fiżiċi.
	2. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jħabbar pubblikament id-data prevista tal-ewwel ħruġ tal-euro diġitali f'konformità mal-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament mill-inqas sentejn qabel din id-data prevista. Mill-inqas sena qabel id-data prevista tal-ewwel ħruġ tal-euro diġitali, il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jippubblika rapport tekniku dwar il-limiti għall-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur stabbilit skont l-Artikolu 15(1) u għandu jippreżenta lill-Kunsill, bi qbil mal-Kummissjoni, rakkomandazzjoni għal deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi l-limitu massimu ġenerali għal-limiti ta' żamma msemmija fl-Artikolu 16.
	3. Il-Kunsill għandu jadotta d-deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill fi żmien 6 xhur mill-preżentazzjoni tar-rakkomandazzjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew, waqt li jagħixxi b'maġġoranza kwalifikata f'konformità mal-Artikolu 238(3)(b) tat-TFUE, inkluż meta jemenda r-rakkomandazzjoni. Jekk id-deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill ma tkunx ġiet adottata fi tmiem il-perjodu ta' 6 xhur, il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jkun jista' jistabbilixxi limiti ta' żamma f'konformità mar-rakkomandazzjoni tiegħu. Il-Kunsill jista' jadotta d-deċiżjoni ta' implimentazzjoni tiegħu abbażi ta' dik ir-rakkomandazzjoni anke wara l-iskadenza tal-perjodu ta' 6 xhur.

4. Il-limitu massimu ġenerali għandu jiġi riežaminat mill-anqas kull sentejn. Għal dak il-għan, id-deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill għandha tapplika għal perjodu ta' sentejn, mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 5. Mill-anqas 6 xhur qabel it-tmiem tal-applikazzjoni tad-deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill, il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jippubblika rapport tekniku ġdid dwar il-limiti ta' żamma u jippreżenta lill-Kunsill, bi qbil mal-Kummissjoni, rakkomandazzjoni għal deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill dwar il-limitu massimu ġenerali.

5. Il-Kunsill jista' jadotta d-deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill għall-finijiet tal-paragrafu 4 fi żmien 6 xhur mill-preżentazzjoni tar-rakkomandazzjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew, waqt li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata f'konformità mal-Artikolu 238(3)(b) tat-TFUE, inkluż meta jemenda r-rakkomandazzjoni. Jekk il-Kunsill ma jkunx aġixxa qabel tmiem l-applikazzjoni tad-deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill, il-perjodu ta' applikazzjoni ta' dik id-deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill għandu jiġi estiż b'mod taċitu b'sentejn.

6. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu mingħajr dewmien jaġġusta l-limiti ta' żamma stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 16 biex jikkonformaw mal-limitu massimu ġenerali stabbilit f'deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill.

Or. en

Emenda 957
Paulius Saudargas, Sandra Kalniete, Liudas Mažylis

Proposta għal regolament
Artikolu 16a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

Artikolu 16a

Proċedura biex Jogħlew il-Limiti ta' Żamma u tat-Tranżazzjonijiet Offline

1. Fiċ-ċirkostanzi msemmija fl-Artikolu 14(a), Stat Membru wieħed jew aktar jistgħu jippreżentaw lill-Kummissjoni Ewropea talba għal żieda temporanja tal-limiti applikabbli għat-tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali offline u l-limiti ta' żamma tal-euro diġitali offline. Tali limiti għandhom jikkonformaw mar-restrizzjonijiet fuq l-użu tal-euro diġitali bħala maħżen tal-valur stabbiliti skont l-Artikolu 16. It-talba għandha tispeċifika t-territorji u l-kategoriji rilevanti ta' utenti taħt il-ġuriżdizzjoni tal-Istat Membru jew Stati Membri li jagħmlu t-talba u għandha tistabbilixxi r-raġunijiet li jiġġustifikaw il-miżura kif ukoll il-perjodu ta' żmien preċiż previst għall-applikazzjoni tagħha.

2. Il-Bank Ċentrali Ewropew u l-Istati Membri għajr dawk li ssottomettew it-talba jistgħu jagħtu l-opinjoni tagħhom dwar il-miżura proposta mingħajr dewmien żejjed u, fi kwalunkwe każ, fi żmien [24] siegħa min-notifika mill-Kummissjoni Ewropea.

3. Meta ċ-ċirkostanzi msemmija fl-Artikolu 14(a) huma preżenti u l-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu huma ssodisfati, il-Kummissjoni Ewropea għandha tadotta att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi ż-żieda temporanja tat-tranżazzjoni ta' pagament bl-euro diġitali offline u l-limiti ta' żamma, mingħajr dewmien żejjed u, fi kwalunkwe każ, fi żmien [48] siegħa minn meta tirċievi t-talba msemmija fil-paragrafu 1. Fil-każ ta' deċiżjoni negattiva, il-Kummissjoni Ewropea għandha tiddikjara r-raġunijiet għal dan. Fl-adozzjoni tal-att ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni Ewropea għandha tqis il-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 37(6).

4. Il-Kummissjoni Ewropea tista' wkoll tadotta miżura bħal din fuq inizjattiva

proprja. Il-paragrafu 2 għandu japplika mutatis mutandis.

Il-miżura għandha tieqaf tapplika mal-iskadenza tal-perjodu ta' żmien stabbilit fl-att ta' implimentazzjoni tal-Kummissjoni. F'każijiet debitament ġustifikati, fejn iċ-ċirkostanzi msemmija fl-Artikolu 14(a) ikomplu, jinbidlu jew ma jibqgħux jeżistu, il-Kummissjoni Ewropea għandha, mingħajr dewmien żejjed, tadotta att ta' implimentazzjoni ġdid skont il-paragrafu 3 li jemenda jew iħassar il-miżura.

Or. en

Emenda 958
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 16a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 16a
	Perjodu tranżitorju
	1. Għall-finijiet li tiġi żgurata tnedija gradwali u sigura tas-sistema ta' pagament bl-euro diġitali, filwaqt li tittejjeb immedjatament ir-reżiljenza tas-sistema ta' pagament u jiġi ffaċilitat l-użu ta' kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament u l-utenti, il-limitu ta' żamma applikabbli għall-utenti li għandhom kont bl-euro diġitali ma' fornitur privat ta' servizzi ta' pagament għandu jiġi stabbilit għal żero euro, għal perjodu tranżitorju ta' sentejn wara l-ewwel ħruġ tal-euro diġitali.
	2. Il-limitu temporanju msemmi fil-paragrafu 1 ma għandux japplika għall-entitajiet dežinjati msemmija fl-Artikolu 14b.

Dan għandu japplika mingħajr preġudizzju għad-definanzjament differit f'lottijiet għan-negozjanti jew għar-riżerva temporanja ta' fondi biex ikunu jistgħu jsiru pagamenti kundizzjonali.

3. Wara li jintemm il-perjodu tranżitorju ta' sentejn, il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jistabbilixxi l-limiti ta' żamma f'konformità mal-Artikolu 16.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Fl-ewwel sentejn tat-tnedija, huwa ssuġġerit li l-fornituri privati ta' servizzi ta' pagament iservu biss punt ta' aċċess pass-through għall-infrastruttura ta' saldu bl-euro diġitali għall-uniku skop li jippermettu lill-utent jeżegwixxi u jirċievi tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali online. L-aċċess għall-ammonti miżmumin u l-funzjonalità offline jingħataw minn awtoritajiet pubbliċi jew entitajiet dežinjati li jaġixxu taħt obbligi ta' servizz ta' interess ekonomiku ġenerali. Tnedija gradwali bħal din tippermetti lill-atturi jadattaw għall-prodott il-ġdid u tippromwovi l-fiduċja tal-utent fl-ekosistema tal-euro diġitali.

Emenda 959
Paulius Saudargas, Sandra Kalniete, Liudas Mažylis

Proposta għal regolament
Artikolu 16b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 16b
	Tishih tad-distribuzzjoni tal-euro diġitali f'ċirkostanzi eċċezzjonali
	Fiċ-ċirkostanzi eċċezzjonali msemmija fl-Artikolu 14(a), u biss sakemm ikun meħtieġ, Stat Membru jista' jiddeċiedi li waħda jew aktar mill-awtoritajiet jew entitajiet dežinjati skont l-Artikolu 14(3)—jipprovdu servizzi u strumenti ta' pagament bl-euro diġitali temporanji.

Or. en

Emenda 960

Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Tariffi ***fuq*** servizzi ta' pagament bl-euro diġitali	Tariffi ***u imposti għall-forniment ta'*** servizzi ta' pagament bl-euro diġitali

Or. en

Emenda 961
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu -1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	-1. Ma għandha tiġi mitluba l-ebda tariffa lill-pagatur jew lill-prenditur. Il-klawżola tal-ebda tariffa tapplika kemm għal tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali online kif ukoll offline u hija essenzjali għall-istatus ta' valuta legali tal-euro diġitali. Il-forniturі ta' servizzi ta' pagament jistgħu joffru servizzi b'valur miżjud fuq termini kummerċjali dment li l-funzjonalità bażika ta' pagament bl-euro diġitali tibqa' aċċessibbli mingħajr ħlas.

Or. en

Emenda 962
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għall-finijiet ***tal-Artikolu 15(2),***	1. Għall-finijiet ***li jiġi żgurat użu***

mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe imposta possibbli mitluba għal servizzi ta' pagament ***oħrajn bl-euro diġitali***, il-fornituri ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jitolbu imposti ***lil persuni fiżiċi kif imsemmi fl-Artikolu 13(1), il-punti (a), (b) u (c),*** għall-forniment tas-servizzi ***bażiċi*** ta' pagament bl-euro diġitali msemmijin fl-Anness ***2***.

effettiv tal-euro diġitali bħala mezz ta' pagament ***ta' valuta legali***, il-fornituri ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jitolbu imposti għall-forniment tas-servizzi ***obbligatorji*** ta' pagament bl-euro diġitali msemmijin fl-Anness ***II lil persuni fiżiċi msemmijin fl-Artikolu 12a(1), il-punti (a), (c) u (f), fejn dawn il-persuni jkunu qed jużaw servizzi ta' kont ta' pagament bl-euro diġitali esklużivament fil-kapaċità tagħhom bħala konsumaturi***. ***Dan huwa mingħajr preġudizzju għat-tariffi li l-fornituri ta' servizzi ta' pagament jistgħu jitolbu għall-forniment ta' servizzi oħra ta' pagament bl-euro diġitali.***

Or. en

Emenda 963
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe imposta possibbli mitluba għal servizzi ta' pagament oħrajn bl-euro diġitali, il-fornituri ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jitolbu imposti lil persuni fiżiċi kif imsemmi fl-Artikolu 13(1), il-punti (a), (b) u (c), għall-forniment tas-servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali msemmijin ***fl-Anness 2***.	1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe imposta possibbli mitluba għal servizzi ta' pagament oħrajn bl-euro diġitali, il-fornituri ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jitolbu imposti lil persuni fiżiċi kif imsemmi fl-Artikolu 13(1), il-punti (a), (b) u (c), għall-forniment tas-servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali msemmijin ***fl-Annessi II u IIa. Biex jiġi pprevenut li l-użu tal-kontijiet ta' pagament bl-euro diġitali ta' persuni fiżiċi għall-finijiet tan-negozju jiġi kopert taħt is-servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali fl-Annessi II u IIa, il-fornituri ta' servizzi ta' pagament għandhom jitħallew jistabbilixxu limitu proporzjonat fuq l-għadd ta' tranżazzjonijiet ta' pagamenti riċevuti u maħruġa li jkunu mingħajr ħlas, u għandhom jitħallew jitolbu ħlas***

mingħand dawk li jaqbżu dan il-limitu skont il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.

Or. en

Emenda 964
Rada Laykova, Siegbert Frank Droese
f'isem il-Grupp ESN

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), ***mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe imposta possibbli mitluba għal servizzi ta' pagament oħrajn bl-euro diġitali,*** il-forniturі ta' ***servizzi*** ta' pagament ma ***għandhomx*** jitolbu ***imposti*** lil persuni fiżiċi ***kif imsemmi fl-Artikolu 13(1), il-punti (a), (b) u (c),*** għall-forniment tas-servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali msemmijin fl-Anness 2.	1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), il-forniturі ta' ***servizz*** ta' pagament ma ***għandhom*** jitolbu ***l-ebda imposta, kemm jekk diretta, indiretta jew raggruppata,*** lil persuni fiżiċi għall-forniment ***jew l-użu*** tas-servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali msemmijin fl-Anness 2.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Din l-emenda ssaħħaħ id-dispożizzjonijiet dwar it-tariffi billi tiżgura li l-persuni fiżiċi kollha jkollhom aċċess liberu għas-servizzi bażiċi tal-euro diġitali, u tipprojbixxi l-imposti kemm diretti kif ukoll indiretti. Din tipprojbixxi l-esklużjoni finanzjarja, tippreżerva l-karattru ta' ben pubbliku tal-euro diġitali u tiżgura n-newtralità tal-kostijiet għaċ-ċittadini.

Emenda 965
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe	1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe

imposta possibbli mitluba għal servizzi ta' pagament ***oħrajn*** bl-euro diġitali, il-forniturі ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jitolbu imposti lil persuni fiżiċi kif imsemmi fl-Artikolu 13(1), il-punti (a), (b) u (c), għall-forniment tas-servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali msemmijin fl-Anness 2.	imposta possibbli mitluba għal servizzi ta' pagament ***ta' valur miżjud*** bl-euro diġitali, il-forniturі ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jitolbu imposti lil persuni fiżiċi kif imsemmi fl-Artikolu 13(1), il-punti (a), (b) u (c), għall-forniment tas-servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali msemmijin fl-Anness 2.

Or. en

Emenda 966
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe imposta possibbli mitluba għal servizzi ta' pagament oħrajn bl-euro diġitali, il-forniturі ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jitolbu imposti lil persuni fiżiċi kif imsemmi fl-Artikolu 13(1), il-punti (a), (b) u (c), għall-forniment tas-servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali msemmijin fl-Anness 2.	1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe imposta possibbli mitluba għal servizzi ta' pagament oħrajn bl-euro diġitali, il-forniturі ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jitolbu imposti lil persuni fiżiċi kif imsemmi fl-Artikolu 13(1), il-punti (a), (b) u (c), għall-forniment tas-servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali msemmijin fl-Anness 2. ***Is-servizzi bażiċi bl-euro diġitali għandhom ikunu l-istess kemm għall-funzjonalitajiet online kif ukoll offline.***

Or. en

Emenda 967
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left
Gaetano Pedulla'

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe	1. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe

imposta possibbli mitluba għal servizzi ta' pagament oħrajn bl-euro diġitali, il-forniturі ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jitolbu imposti lil persuni fiżiċi kif imsemmi fl-Artikolu 13(1), il-punti (a), (b) u (c), għall-forniment tas-servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali msemmijin fl-Anness 2.	imposta possibbli mitluba għal servizzi ta' pagament oħrajn bl-euro diġitali, il-forniturі ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jitolbu imposti lil persuni fiżiċi kif imsemmi fl-Artikolu 13(1), il-punti (a), (b) u (c), għall-forniment tas-servizzi bażiċi ta' pagament bl-euro diġitali msemmijin fl-Anness 2. ***Is-servizzi bażiċi bl-euro diġitali għandhom ikunu identiċi għall-funzjonalitajiet online u offline.***

Or. en

Emenda 968
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	B'deroga mill-ewwel subparagrafu, il-forniturі ta' servizzi ta' pagament jistgħu jitolbu tariffa raġonevoli għall-forniment ta' strument ta' pagament addizzjonali li jiġi pprovdut fuq talba tal-utent kif imsemmi fl-Anness II(g). Din it-tariffa raġonevoli għandha tkopri biss dawk il-funzjonalitajiet li diġà huma pprovduti mill-istrumenti ta' pagament l-oħra pprovduti mingħajr ħlas. Il-forniturі ta' servizzi ta' pagament jistgħu wkoll jitolbu tariffi raġonevoli għas-servizzi obbligatorji msemmija fl-ewwel subparagrafu sa fejn dawn jiġu pprovduti bħala parti minn kwalunkwe kont ta' pagament bl-euro diġitali addizzjonali mal-istess fornitur ta' servizzi ta' pagament.

Or. en

Emenda 969
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1 – subparagrafu 2 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	B'deroga mill-ewwel subparagrafu, il-fornituri ta' servizzi ta' pagament jistgħu jitolbu tariffa raġonevoli għall-finanzjament u għad-definanzjament tal-euro diġitali minn jew f'karti tal-flus u muniti tal-euro. Tariffa bħal din ma għandhiex taqbeż l-inqas ammont mitlub mill-fornitur ta' servizzi ta' pagament lill-konsumatur rispettiv għall-finanzjament u għad-definanzjament ta' kont ta' pagament mhux bl-euro diġitali minn jew f'karti tal-flus u muniti tal-euro.

Or. en

Emenda 970
Giovanni Crosetto, Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Squarta

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1 a. L-ebda servizz addizzjonali ma għandu jiżdied fil-futur mal-lista ta' servizzi bażiċi tal-euro diġitali.

Or. en

Emenda 971
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs fir-	***imħassar***

rigward ta' tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali għandha tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità. Kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs ma għandhiex taqbeż l-inqas miż-żewġ ammonti li ġejjin:

(a) il-kostijiet rilevanti mġarrbin mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament għall-forniment ta' pagament bl-euro diġitali, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt;

(b) tariffi jew imposti mitluba għal mezzi ta' pagament diġitali komparabbli.

Or. en

Emenda 972
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn ***il-PSPs*** fir-rigward ta' tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali għandha tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità. Kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant ***jew tariffa bejn il-PSPs*** ma għandhiex ***taqbeż l-inqas miż-żewġ ammonti li ġejjin:***	2. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn ***il-fornituri ta' servizzi ta' pagament*** fir-rigward ta' tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali ***online*** għandha tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità. Kwalunkwe tariffa ***bejn il-fornituri ta' servizzi ta' pagament jew tariffa*** għas-servizzi tan-negozjant ***imposta minn fornitur ta' servizzi ta' pagament fuq fornitur ta' servizzi ta' pagament jew negozjant fir-rigward ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali online*** ma għandhiex ***tkun ogħla mit-tariffa bejn il-fornituri ta' servizzi ta' pagament jew it-tariffa għas-servizzi tan-negozjant imposta minn dak il-fornitur ta' servizzi ta' pagament fuq dak il-fornitur speċifiku ta' servizzi ta' pagament jew in-negozjant għall-mezz ta' pagament komparabbli l-aktar kompetittiv fil-prezz.***

Or. en

Emenda 973
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. ***Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), kwalunkwe tariffa*** għas-servizzi tan-negozjant ***jew tariffa*** bejn il-PSPs ***fir-rigward ta' tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali għandha tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità. Kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs ma għandhiex taqbeż l-inqas miż-żewġ ammonti li ġejjin:***	2. ***Matul perjodu tranżitorju, it-tariffi*** għas-servizzi tan-negozjant ***u t-tariffi*** bejn il-PSPs ***għandhom ikunu soġġetti għal limiti massimi, skont l-Artikolu 15(2), u dawn il-limiti massimi għandhom ikunu regolati mill-Artikolu 17a. Wara t-tmiem tal-perjodu tranżitorju, meta l-Kummissjoni tadotta deċiżjoni ta' implimentazzjoni skont l-Artikolu 17c(2) jew mhux aktar tard minn 10 snin wara l-ewwel ħruġ tal-euro diġitali, dawn il-limiti massimi għandhom ikunu regolati mill-paragrafi 2a sa 4.***

Or. en

Emenda 974
Markus Ferber

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs fir-rigward ta' tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali għandha tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità. ***Kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs ma għandhiex taqbeż l-inqas miż-żewġ ammonti li ġejjin:***	2. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs fir-rigward ta' tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali għandha tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità.

Or. en

Emenda 975
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs fir-rigward ta' tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali għandha tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità. ***Kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs ma għandhiex taqbeż l-inqas miż-żewġ ammonti li ġejjin:***	2. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs fir-rigward ta' tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali għandha tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità.

Or. en

Emenda 976
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs fir-rigward ta' tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali għandha tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità. Kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs ***ma għandhiex taqbeż l-inqas*** miż-żewġ ammonti li ġejjin:	2. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs fir-rigward ta' tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali għandha tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità ***u tan-nondiskriminazzjoni***. Kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs ***għandha tkun aktar baxxa b'ammont raġonevoli mill-inqas*** miż-żewġ ammonti li ġejjin:

Or. en

Emenda 977
Regina Doherty

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs fir-rigward ta' tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali għandha tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità. ***Kwalunkwe tariffa*** għas-servizzi tan-negozjant ***jew tariffa bejn il-PSPs*** ma ***għandhiex taqbeż*** l-inqas miż-żewġ ammonti li ġejjin:	2. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs fir-rigward ta' tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali għandha tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità. ***It-tariffi*** għas-servizzi tan-negozjant ***għandhom jiġu stabbiliti permezz ta' negozjati diretti bejn il-PSPs u n-negozjanti u*** ma ***għandhomx jaqbżu*** l-inqas miż-żewġ ammonti li ġejjin:

Or. en

Emenda 978
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs fir-rigward ta' tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali għandha tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità. Kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs ma għandhiex taqbeż l-inqas miż-żewġ ammonti li ġejjin:	2. Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs fir-rigward ta' tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali għandha tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità ***u tan-nondiskriminazzjoni***. Kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant jew tariffa bejn il-PSPs ***għandha tiġi applikata b'mod uniformi fiż-żona tal-euro u*** ma għandhiex taqbeż l-inqas miż-żewġ ammonti li ġejjin:

Or. en

Emenda 979
Markus Ferber

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) il-kostijiet rilevanti mġarrbin mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament għall-forniment ta' pagament bl-euro diġitali, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt;	***imħassar***

Or. en

Emenda 980
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) il-kostijiet rilevanti mġarrbin mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament għall-forniment ta' pagament bl-euro diġitali, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt;	***imħassar***

Or. en

Emenda 981
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) il-kostijiet rilevanti mġarrbin mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament għall-forniment ta' pagament bl-euro diġitali, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt;	***imħassar***

Or. en

Emenda 982
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) il-kostijiet rilevanti mġarrbin mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament għall-forniment ta' pagament bl-euro diġitali, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt;	***imħassar***

Or. en

Emenda 983
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) il-kostijiet rilevanti mġarrbin mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament għall-forniment ta' pagament bl-euro diġitali, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt;	***imħassar***

Or. en

Emenda 984
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) tariffi jew imposti mitluba għal mezzi ta' pagament diġitali komparabbli.	***imħassar***

Or. en

Emenda 985
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) tariffi jew imposti mitluba għal mezzi ta' pagament diġitali komparabbli.	***imħassar***

Or. en

Emenda 986
Markus Ferber

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) tariffi jew imposti mitluba għal mezzi ta' pagament diġitali komparabbli.	***imħassar***

Or. en

Emenda 987
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) tariffi jew imposti mitluba għal mezzi ta' pagament diġitali komparabbli.	***imħassar***

Or. en

Emenda 988
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) tariffi jew imposti mitluba għal mezzi ta' pagament diġitali komparabbli.	***imħassar***

Or. en

Emenda 989
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) tariffi jew imposti mitluba għal ***mezzi ta' pagament*** diġitali ***komparabbli***.	(b) tariffi jew imposti mitluba għal ***karti ta' debitu internazzjonali u domestiċi kif ukoll pagamenti istantanji li jistgħu jintużaw fil-punt tal-interazzjoni. Il-Kummissjoni, bl-assistenza teknika tal-Bank Ċentrali Ewropew, għandha tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 38 biex tistabbilixxi l-ammont raġonevoli msemmi f'dan l-Artikolu. Biex tiddetermina dan l-ammont, il-Kummissjoni għandha tqis il-livell ta' tariffi tal-iskema u tas-saldu għal skemi ta' kards internazzjonali u domestiċi li jistgħu jintużaw mill-konsumaturi fil-punt tal-bejgħ u fil-kummerċ elettroniku. Meta tagħmel dan, il-metodoloġija għandha tiżgura li l-qafas ta' kumpens jibqa' trasparenti, armonizzat u proporzjonat għall-kundizzjonijiet tas-suq, filwaqt li jirrifletti n-nuqqas ta' tariffi tal-iskema u tal-ipproċessar minħabba l-provvista pubblika tal-infrastruttura tal-euro*** diġitali.

Or. en

Emenda 990
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left
Gaetano Pedulla'

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) ***tariffi*** jew ***imposti*** mitluba għal ***mezzi*** ta' pagament ***diġitali komparabbli.***	(b) ***it-tariffi*** jew ***l-imposti*** mitluba għal ***tranżazzjonijiet internazzjonali u domestiċi b'karti tad-debitu u għal tranżazzjonijiet*** ta' pagament ***istantanji li jistgħu jintużaw fil-punt tal-interazzjoni;***

Or. en

Emenda 991
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2 – subparagrafu 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Għall-finijiet tal-Artikolu 15(2), kwalunkwe imposta tas-servizz ta' negozjant fir-rigward ta' tranżazzjonijiet ta' pagament offline bl-euro diġitali għandha tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità. L-imposti tas-servizz ta' negozjant imposti minn fornitur ta' servizzi ta' pagament fuq negozjant fir-rigward ta' servizzi ta' pagament offline bl-euro diġitali ma għandhiex tkun ogħla mill-imposti tas-servizz ta' negozjant imposti minn dak il-fornitur ta' servizzi ta' pagament fuq dak in-negozjant, fir-rigward tal-mezz ta' pagament komparabbli l-aktar kompetittiv fil-prezz.

Or. en

Emenda 992
Giovanni Crosetto, Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Squarta

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2 a. B'deroga mill-paragrafu 2, l-ebda imposta tas-servizz ta' negozjant u lanqas tariffa bejn il-PSPs ma għandhom japplikaw għal tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali ta' valur baxx magħmula f'punti fiżiċi tal-bejgħ għal perjodu tranżitorju ta' 5 snin mid-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu [id-dispożizzjoni dwar Atti Delegati] biex tispeċifika l-limitu jew limiti monetarji li taħthom pagament bl-euro diġitali għandu jitqies ta' valur baxx għall-finijiet ta' dan l-Artikolu. Meta tiddetermina tali limitu jew limiti, il-Kummissjoni għandha tqis bis-sħiħ:
	(a) id-data tas-suq u d-distribuzzjoni statistika tal-valuri tat-tranżazzjonijiet f'pagamenti bl-imnut madwar l-Unjoni;
	(b) ix-xejriet ta' pagament tal-konsumaturi, inklużi l-frekwenza u l-valur tipiku tax-xiri ta' kuljum;
	(c) l-objettivi tal-inklużjoni finanzjarja u l-aċċettazzjoni kosteffiċjenti tal-euro diġitali min-negozjanti, b'mod partikolari l-mikrointrapriżi u l-intrapriżi żgħar; u
	(d) il-ħtieġa li jiġi żgurat li l-aċċettazzjoni ta' pagamenti bl-euro diġitali ta' valur baxx tkun tal-anqas ekonomikament vantaġġuża għan-negozjanti daqs l-istrumenti eżistenti ta' pagament bl-imnut.
	L-atti delegati għandhom jistabbilixxu limitu jew kriterju kwantitattiv wieħed jew aktar li jiżguraw ċertezza legali, fattibbiltà

teknika u interoperabbiltà sħiħa madwar iż-żona tal-euro.

Or. en

Emenda 993
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2 a. B'deroga mill-paragrafu 2, l-ebda imposta tas-servizz ta' negozjant u lanqas tariffa bejn il-PSPs ma għandhom japplikaw għal tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali ta' valur baxx magħmula f'punti fiżiċi tal-bejgħ għal perjodu tranżitorju ta' 3 snin mid-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.
	Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati biex tispeċifika l-limitu jew il-limiti monetarji li taħthom pagament bl-euro diġitali għandu jitqies ta' valur baxx għall-finijiet ta' dan l-Artikolu.
	Meta tiddetermina tali limitu jew limiti, il-Kummissjoni għandha tqis bis-sħiħ:
	(a) id-data tas-suq u d-distribuzzjoni statistika tal-valuri tat-tranżazzjonijiet f'pagamenti bl-imnut madwar l-Unjoni;
	(b) ix-xejriet ta' pagament tal-konsumaturi, inklużi l-frekwenza u l-valur tipiku tax-xiri ta' kuljum;
	(c) l-objettivi tal-inklużjoni finanzjarja u l-aċċettazzjoni kosteffiċjenti tal-euro diġitali min-negozjanti, b'mod partikolari l-mikrointrapriżi u l-intrapriżi żgħar; u
	(d) il-ħtieġa li jiġi żgurat li l-aċċettazzjoni ta' pagamenti bl-euro diġitali ta' valur baxx tkun tal-anqas ekonomikament vantaġġuża għan-negozjanti daqs l-istrumenti eżistenti ta' pagament bl-

imnut.

L-atti delegati għandhom jistabbilixxu limitu jew kriterju kwantitattiv wieħed jew aktar li jiżguraw ċertezza legali, fattibbiltà teknika u interoperabbiltà sħiħa madwar iż-żona tal-euro.

Or. en

Emenda 994
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left
Gaetano Pedulla'

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2 a. B'deroga mill-paragrafu 2, il-fornituri ta' servizzi ta' pagament ma għandhom japplikaw l-ebda imposta tas-servizz ta' negozjant u lanqas tariffi bejn il-PSPs lil entitajiet legali għal tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali ta' valur baxx eżegwiti fil-punt fiżiku ta' interazzjoni. Din id-deroga għandha tapplika għal perjodu inizjali ta' 3 snin mid-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Għal dan il-għan, il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jispeċifika limitu monetarju li taħtu tranżazzjoni ta' pagament bl-euro diġitali għandha titqies ta' valur baxx. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jirrevedi dak il-limitu u jista' jestendi t-tul tad-deroga, fejn ġustifikat fid-dawl tal-iżviluppi tas-suq u l-ħtiġijiet tal-utent.

Or. en

Emenda 995
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2 a. Il-klawżola tal-ebda tariffa stabbilita fl-Artikolu 17(1) għandha tiżgura li:
	(a) persuni fiżiċi u entitajiet ġuridiċi jistgħu jżommu, jittrasferixxu, u jirċievu l-euro diġitali mingħajr kostijiet diretti tat-tranżazzjoni;
	(b) negozjanti li jaċċettaw pagamenti bl-euro diġitali ma jħallsu l-ebda tariffa għall-akkwist għall-aċċettazzjoni ta' pagament bażiku;
	(c) fornituri ta' servizzi ta' pagament ma jistgħux jimponu imposti indiretti permezz ta' tariffi tal-manutenzjoni tal-kont, rekwiżiti ta' bilanċ minimu, jew mekkaniżmi simili marbuta mal-użu tal-euro diġitali.

Or. en

Emenda 996
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2 a. Wara t-tmiem tal-perjodu tranżitorju, kwalunkwe tariffa għas-servizzi tan-negozjant u tariffa bejn il-PSPs ma għandhiex taqbeż il-kostijiet rilevanti mġarrbin mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt. Dawn il-limiti għandhom ikunu uniformi u applikati b'mod mhux diskriminatorju madwar iż-żona tal-euro.

Or. en

Emenda 997
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2 a. It-Tariffa għas-Servizzi tan-Negozjant (MSC) totali ma għandhiex taqbeż 0,1 % tal-valur tat-tranżazzjoni, b'limitu ta' EUR 0,04 għal kull tranżazzjoni u t-tariffa bejn il-PSPs għandha tkun nofs it-total tal-MSC.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Mingħajr ebda tariffa tal-iskema u mingħajr riskju ta' kontroparti, l-MSC tal-euro diġitali għandha tkun ferm inqas minn dik tal-iskemi privati. Tariffa fissa toffri ekonomiji ta' skala possibbli, tevita piż amministrattiv, u tallinja ruħha mal-aħjar rati taż-żona tal-euro. Euro diġitali affordabbli huwa impenn politiku għall-awtonomizzazzjoni tan-negozjanti żgħar u se jixpruna l-adozzjoni.

Emenda 998
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2 b. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament jistgħu joffru servizzi b'valur miżjud inklużi iżda mhux limitati għal:
	(a) analitika u rapportar imtejba tat-tranżazzjonijiet lil hinn mill-istorja bażika tat-tranżazzjonijiet;
	(b) garanziji ta' saldu mħaffef lil hinn

mill-ħinijiet standard tal-ipproċessar;

(c) interfaċċji għall-ipprogrammar tal-applikazzjonijiet (APIs) għal integrazzjoni avvanzata tan-negozjanti;

(d) rikonċiljazzjoni awtomatizzata u għodod speċjalizzati tal-kontabbiltà;

(e) servizzi premium ta' appoġġ għall-klijenti lil hinn mill-assistenza bażika.

Or. en

Emenda 999
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2 b. Il-Kummissjoni, bl-assistenza teknika tal-Bank Ċentrali Ewropew, għandha tingħata s-setgħa, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, li tiddetermina, tippubblika u tirrieżamina perjodikament il-limiti massimi msemmija fil-paragrafu 2a billi tapplika l-metodoloġija stabbilita fl-Artikolu 17b. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 39.

Or. en

Emenda 1000
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2 b. It-tranżazzjonijiet bl-euro diġitali offline ma għandhomx jaqbżu 0,05 % tal-

valur tat-tranżazzjoni, b'limitu massimu ta' EUR 0,02 għal kull tranżazzjoni.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Peress li t-tranżazzjonijiet offline jiġu eżegwiti mingħajr l-involviment ta' komunikazzjoni bejn il-PSPs, ma tapplika l-ebda imposta bejn il-PSPs.

Emenda 1001
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2 c. B'deroga mill-paragrafi 2a u 2b, il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jintroduċi perjodu tranżitorju ta' mhux aktar minn sentejn li matulu t-tariffi applikabbli jistgħu jiġu stabbiliti f'livell ogħla mil-livell stabbilit f'dan l-Artikolu.

Or. en

Emenda 1002
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jimmonitorja regolarment l-informazzjoni li tkun rilevanti għall-finijiet tal-ammonti msemmija fil-paragrafu 2, u jippubblika perjodikament l-ammonti li jirriżultaw minn dak il-monitoraġġ b'rapport ta' spjegazzjoni.	***imħassar***

Or. en

Emenda 1003
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jimmonitorja regolarment l-informazzjoni li tkun rilevanti għall-finijiet tal-ammonti msemmija fil-paragrafu 2, u jippubblika perjodikament l-ammonti li jirriżultaw minn dak il-monitoraġġ b'rapport ta' spjegazzjoni.	***imħassar***

Or. en

Emenda 1004
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu ***jimmonitorja regolarment l-informazzjoni li tkun rilevanti għall-finijiet tal-ammonti msemmija fil-paragrafu 2, u jippubblika perjodikament l-ammonti li jirriżultaw minn dak il-monitoraġġ b'rapport ta' spjegazzjoni.***	3. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu***:***

Or. en

Emenda 1005
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. ***Il-Bank*** Ċentrali Ewropew ***għandu jimmonitorja*** regolarment l-informazzjoni ***li tkun rilevanti għall-finijiet tal-ammonti msemmija fil-paragrafu 2,*** u ***jippubblika*** perjodikament l-ammonti li jirriżultaw minn dak il-monitoraġġ b'rapport ta' spjegazzjoni.	3. ***Il-Kummissjoni, f'kollaborazzjoni mal-Bank*** Ċentrali Ewropew għandha timmonitorja regolarment l-informazzjoni ***dwar it-tariffi jew l-imposti mitluba għal mezzi ta' pagament komparabbli kif ukoll l-imposti tas-servizz ta' negozjant imposti fuq tranżazzjonijiet bl-euro diġitali*** u ***tippubblika*** perjodikament l-ammonti li jirriżultaw minn dak il-monitoraġġ b'rapport ta' spjegazzjoni.

Or. en

Emenda 1006
Luděk Niedermayer

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jimmonitorja ***regolarment*** l-informazzjoni li tkun rilevanti għall-finijiet tal-ammonti msemmija fil-paragrafu 2, u jippubblika ***perjodikament*** l-ammonti li jirriżultaw minn dak il-monitoraġġ b'rapport ta' spjegazzjoni.	3. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jimmonitorja l-informazzjoni li tkun rilevanti għall-finijiet tal-ammonti msemmija fil-paragrafu 2, u ***għandu*** jippubblika ***tal-anqas kull sentejn*** l-ammonti li jirriżultaw minn dak il-monitoraġġ b'rapport ta' spjegazzjoni.

Or. en

Emenda 1007
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left
Gaetano Pedulla'

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu	3. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu

jimmonitorja regolarment l-informazzjoni li tkun rilevanti għall-finijiet tal-ammonti msemmija fil-paragrafu 2, u jippubblika perjodikament l-ammonti li jirriżultaw minn dak il-monitoraġġ b'rapport ta' spjegazzjoni.	jimmonitorja regolarment l-informazzjoni li tkun rilevanti għall-finijiet ***tal-kalkolu*** tal-ammonti ***tat-tariffi bejn il-PSPs u t-tariffi għas-servizz tan-negozjanti*** msemmija fil-paragrafu 2***, jiġbor id-data relatata, inkluża data dwar it-tariffa għas-servizz tan-negozjanti applikata għall-mikrointrapriżi u l-professjonisti li jaħdmu għal rashom***, u jippubblika perjodikament l-ammonti li jirriżultaw minn dak il-monitoraġġ b'rapport ta' spjegazzjoni ***skont l-Artikolu 40***.

Or. en

Emenda 1008
Regina Doherty

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jimmonitorja regolarment l-informazzjoni li tkun rilevanti għall-finijiet tal-ammonti msemmija fil-paragrafu 2, u jippubblika perjodikament l-ammonti li jirriżultaw minn dak il-monitoraġġ b'rapport ta' spjegazzjoni.	3. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jimmonitorja regolarment l-informazzjoni li tkun rilevanti għall-finijiet tal-ammonti msemmija fil-paragrafu 2, ***inkluż il-livell tat-tariffi,*** u jippubblika perjodikament l-ammonti li jirriżultaw minn dak il-monitoraġġ b'rapport ta' spjegazzjoni.

Or. en

Emenda 1009
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 3 – punt a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(a) jiġbor regolarment l-informazzjoni li hija rilevanti għall-finijiet tal-kalkolu tal-limiti massimi msemmija fil-paragrafu 2a;

Or. en

Emenda 1010
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 3 – punt b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(b) jipprovdi perjodikament lill-Kummissjoni d-data li hija neċessarja għall-kalkolu tal-limiti massimi msemmija fil-paragrafu 2a; u

Or. en

Emenda 1011
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 3 – punt c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(c) jipprovdi assistenza teknika lill-Kummissjoni meta tikkalkula l-limiti massimi msemmija fil-paragrafu 2a.

Or. en

Emenda 1012
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3 a. Kwalunkwe tariffa għal servizzi b'valur miżjud għandha tkun:
	(a) żvelata b'mod ċar minn qabel u

elenkata separatament mis-servizzi bażiċi;

(b) soġġetta għal negozjati bejn il-fornitur ta' servizzi ta' pagament u l-klijent;

(c) mhux obbligatorja, u l-funzjonalità bażika skont l-Artikolu 17(2) għandha tibqa' disponibbli mingħajr ħlas;

(d) proporzjonata għall-valur addizzjonali attwali pprovdut.

Or. en

Emenda 1013
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jirrikjedi li l-fornituri ta' servizzi ta' pagament jipprovdu l-informazzjoni neċessarja kollha għall-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu u jivverifikaw il-konformità miegħu. Kwalunkwe informazzjoni mitluba għandha tintbagħat mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament fil-limitu ta' żmien stabbilit mill-Bank Ċentrali Ewropew. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jirrikjedi li tali informazzjoni tiġi ċċertifikata minn awditur indipendenti.	***imħassar***

Or. en

Emenda 1014
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. ***Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jirrikjedi*** li l-fornituri ta' servizzi ta'	4. ***Il-Kummissjoni tista' tirrikjedi*** li l-fornituri ta' servizzi ta' pagament

pagament jipprovdu l-informazzjoni neċessarja kollha għall-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu u jivverifikaw il-konformità miegħu. Kwalunkwe informazzjoni mitluba għandha tintbagħat mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament fil-limitu ta' żmien stabbilit ***mill-Bank Ċentrali Ewropew. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jirrikjedi*** li tali informazzjoni tiġi ċċertifikata minn awditur indipendenti.	jipprovdu l-informazzjoni neċessarja kollha għall-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu u jivverifikaw il-konformità miegħu. Kwalunkwe informazzjoni mitluba għandha tintbagħat mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament fil-limitu ta' żmien stabbilit ***mill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni tista' tirrikjedi*** li tali informazzjoni tiġi ċċertifikata minn awditur indipendenti.
	Or. en

Emenda 1015
Regina Doherty

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jirrikjedi li l-fornituri ta' servizzi ta' pagament jipprovdu l-informazzjoni neċessarja kollha għall-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu u jivverifikaw il-konformità miegħu. Kwalunkwe informazzjoni mitluba għandha tintbagħat mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament ***fil-limitu ta' żmien*** stabbilit mill-Bank Ċentrali Ewropew. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jirrikjedi li tali informazzjoni tiġi ċċertifikata minn awditur indipendenti.	4. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jirrikjedi li l-fornituri ta' servizzi ta' pagament jipprovdu l-informazzjoni neċessarja kollha għall-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu u jivverifikaw il-konformità miegħu. ***L-informazzjoni mitluba mill-BĊE trid tkun proporzjonata u direttament rilevanti għall-monitoraġġ tiegħu tal-konformità. L-ebda mudell u metodoloġija speċifika tal-ippreżzar ma għandhom jintalbu mill-BĊE, f'konformità mad-dritt tal-Unjoni.*** Kwalunkwe informazzjoni mitluba għandha tintbagħat mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament ***fi żmien xieraq*** stabbilit mill-Bank Ċentrali Ewropew. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jirrikjedi li tali informazzjoni tiġi ċċertifikata minn awditur indipendenti.
	Or. en

Emenda 1016
Pasquale Tridico

f'isem il-Grupp The Left
Gaetano Pedulla'

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jirrikjedi li l-fornituri ta' servizzi ta' pagament jipprovdu l-informazzjoni neċessarja kollha għall-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu u jivverifikaw il-konformità miegħu. Kwalunkwe informazzjoni mitluba għandha tintbagħat mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament fil-limitu ta' żmien stabbilit mill-Bank Ċentrali Ewropew. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jirrikjedi li tali informazzjoni tiġi ċċertifikata minn awditur indipendenti.	4. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jirrikjedi li l-fornituri ta' servizzi ta' pagament jipprovdu l-informazzjoni neċessarja kollha għall-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu u jivverifikaw il-konformità miegħu. Kwalunkwe informazzjoni mitluba għandha tintbagħat mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament fil-limitu ta' żmien stabbilit mill-Bank Ċentrali Ewropew. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' ***wkoll jispeċifika l-format, il-frekwenza u l-istandards tekniċi għat-trażmissjoni tal-informazzjoni mitluba. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista'*** jirrikjedi li tali informazzjoni tiġi ċċertifikata minn awditur indipendenti ***u jista' jwettaq aktar verifiki, inklużi rieżamijiet mhux fuq il-post***.

Or. en

Emenda 1017
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. ***Il-Bank*** Ċentrali Ewropew ***jista' jirrikjedi*** li l-fornituri ta' servizzi ta' pagament jipprovdu l-informazzjoni neċessarja kollha għall-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu u jivverifikaw il-konformità miegħu. Kwalunkwe informazzjoni mitluba għandha tintbagħat mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament fil-limitu ta' żmien stabbilit ***mill-Bank*** Ċentrali Ewropew. ***Il-Bank*** Ċentrali Ewropew ***jista'***	4. ***Il-Kummissjoni, bl-assistenza teknika tal-Bank*** Ċentrali Ewropew***, tista' tirrikjedi*** li l-fornituri ta' servizzi ta' pagament jipprovdu l-informazzjoni neċessarja kollha għall-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu u jivverifikaw il-konformità miegħu. Kwalunkwe informazzjoni mitluba għandha tintbagħat mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament fil-limitu ta' żmien stabbilit ***mill-Kummissjoni, bl-***

jirrikjedi li tali informazzjoni tiġi ċċertifikata minn awditur indipendenti**.**	***assistenza teknika tal-Bank*** Ċentrali Ewropew. ***Il-Kummissjoni, bl-assistenza teknika tal-Bank*** Ċentrali Ewropew**, *tista' tirrikjedi*** li tali informazzjoni tiġi ċċertifikata minn awditur indipendenti.

Or. en

Emenda 1018
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4a. Meta l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 4 tikkonċerna data personali, il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jirrikjedi biss id-data li hija strettament meħtieġa għall-finijiet tal-ipproċessar, b'implimentazzjoni sħiħa tal-prinċipju tal-minimizzazzjoni tad-data.
	It-talbiet għal informazzjoni mill-BĊE għandhom dejjem ikunu bil-miktub, motivati u okkażjonali, u ma għandhomx jikkonċernaw is-sistema ta' arkivjar kollha jew iwasslu għall-interkonnessjoni ta' sistemi ta' arkivjar.

Or. en

Emenda 1019
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. Il-metodoloġija li għandha tiġi żviluppata mill-Bank Ċentrali Ewropew għall-monitoraġġ u l-kalkoli tal-ammonti	***imħassar***

msemmija fil-paragrafi 2 u 3 għandha tkun ibbażata fuq il-parametri li ġejjin:

(a) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSP u ta' imposti fuq is-servizzi tan-negozjanti kif imsemmi fil-paragrafu 2(a) għandu jkun ibbażat fuq il-kostijiet rilevanti mġarrba għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali mill-fornituri tas-servizzi ta' pagament l-aktar kosteffiċjenti li jirrappreżentaw kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwiti madwar iż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt;

(b) il-marġni raġonevoli ta' profitt inkluż fl-ammont massimu msemmi fil-paragrafu 2(a), għandu jiġi kkalkolat abbażi tal-marġni ta' profitt tal-fornituri ta' servizzi ta' pagament li jitolbu l-inqas marġni ta' profitt li jirrappreżenta kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwit fiż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament;

(c) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSPs u ta' imposti għal servizzi tan-negozjant kif imsemmi fil-paragrafu 2(b) għandu jkun ibbażat fuq grupp rappreżentattiv ta' fornituri ta' servizzi ta' pagament li jipprovdu mezzi diġitali komparabbli ta' pagament fiż-żona tal-euro;

(d) l-ammonti msemmija fil-paragrafu 2 għandhom ikunu uniformi u applikati b'mod mhux diskriminatorju madwar iż-żona tal-euro.

Or. en

Emenda 1020
Giovanni Crosetto, Denis Nesci, Francesco Ventola, Mariateresa Vivaldini, Marco Squarta

Proposta għal regolament

Artikolu 17 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. Il-metodoloġija li għandha tiġi żviluppata mill-Bank Ċentrali Ewropew għall-monitoraġġ u l-kalkoli tal-ammonti msemmija fil-paragrafi 2 u 3 għandha tkun ibbażata fuq il-parametri li ġejjin:	***imħassar***
(a) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSP u ta' imposti fuq is-servizzi tan-negozjanti kif imsemmi fil-paragrafu 2(a) għandu jkun ibbażat fuq il-kostijiet rilevanti mġarrba għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali mill-fornituri tas-servizzi ta' pagament l-aktar kosteffiċjenti li jirrappreżentaw kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwiti madwar iż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt;	
(b) il-marġni raġonevoli ta' profitt inkluż fl-ammont massimu msemmi fil-paragrafu 2(a), għandu jiġi kkalkolat abbażi tal-marġni ta' profitt tal-fornituri ta' servizzi ta' pagament li jitolbu l-inqas marġni ta' profitt li jirrappreżenta kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwit fiż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament;	
(c) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSPs u ta' imposti għal servizzi tan-negozjant kif imsemmi fil-paragrafu 2(b) għandu jkun ibbażat fuq grupp rappreżentattiv ta' fornituri ta' servizzi ta' pagament li jipprovdu mezzi diġitali komparabbli ta' pagament fiż-żona tal-euro;	
(d) l-ammonti msemmija fil-paragrafu 2 għandhom ikunu uniformi u applikati b'mod mhux diskriminatorju madwar iż-żona tal-euro.	

Or. en

Emenda 1021
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. Il-metodoloġija li għandha tiġi żviluppata mill-Bank Ċentrali Ewropew għall-monitoraġġ u l-kalkoli tal-ammonti msemmija fil-paragrafi 2 u 3 għandha tkun ibbażata fuq il-parametri li ġejjin:	***imħassar***
(a) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSP u ta' imposti fuq is-servizzi tan-negozjanti kif imsemmi fil-paragrafu 2(a) għandu jkun ibbażat fuq il-kostijiet rilevanti mġarrba għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali mill-fornituri tas-servizzi ta' pagament l-aktar kosteffiċjenti li jirrappreżentaw kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwiti madwar iż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt;	
(b) il-marġni raġonevoli ta' profitt inkluż fl-ammont massimu msemmi fil-paragrafu 2(a), għandu jiġi kkalkolat abbażi tal-marġni ta' profitt tal-fornituri ta' servizzi ta' pagament li jitolbu l-inqas marġni ta' profitt li jirrappreżenta kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwit fiż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament;	
(c) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSPs u ta' imposti għal servizzi tan-negozjant kif imsemmi fil-paragrafu 2(b) għandu jkun ibbażat fuq grupp rappreżentattiv ta' fornituri ta' servizzi ta' pagament li jipprovdu mezzi diġitali komparabbli ta' pagament fiż-żona tal-euro;	
(d) l-ammonti msemmija fil-paragrafu 2	

għandhom ikunu uniformi u applikati b'mod mhux diskriminatorju madwar iż-żona tal-euro.

Or. en

Emenda 1022
Markus Ferber

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. Il-metodoloġija li għandha tiġi żviluppata mill-Bank Ċentrali Ewropew għall-monitoraġġ u l-kalkoli tal-ammonti msemmija fil-paragrafi 2 u 3 għandha tkun ibbażata fuq il-parametri li ġejjin:	***imħassar***
(a) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSP u ta' imposti fuq is-servizzi tan-negozjanti kif imsemmi fil-paragrafu 2(a) għandu jkun ibbażat fuq il-kostijiet rilevanti mġarrba għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali mill-fornituri tas-servizzi ta' pagament l-aktar kosteffiċjenti li jirrappreżentaw kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwiti madwar iż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt;	
(b) il-marġni raġonevoli ta' profitt inkluż fl-ammont massimu msemmi fil-paragrafu 2(a), għandu jiġi kkalkolat abbażi tal-marġni ta' profitt tal-fornituri ta' servizzi ta' pagament li jitolbu l-inqas marġni ta' profitt li jirrappreżenta kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwit fiż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament;	
(c) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSPs u ta' imposti għal servizzi tan-negozjant kif imsemmi fil-paragrafu 2(b) għandu jkun	

ibbażat fuq grupp rappreżentattiv ta' fornituri ta' servizzi ta' pagament li jipprovdu mezzi diġitali komparabbli ta' pagament fiż-żona tal-euro;

(d) l-ammonti msemmija fil-paragrafu 2 għandhom ikunu uniformi u applikati b'mod mhux diskriminatorju madwar iż-żona tal-euro.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-BĊE ma għandux isir l-industrija de facto li tistabbilixxi l-prezzijiet.

Emenda 1023
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. Il-metodoloġija li għandha tiġi żviluppata mill-Bank Ċentrali Ewropew għall-monitoraġġ u l-kalkoli tal-ammonti msemmija fil-paragrafi 2 u 3 għandha tkun ibbażata fuq il-parametri li ġejjin:	***imħassar***
(a) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSP u ta' imposti fuq is-servizzi tan-negozjanti kif imsemmi fil-paragrafu 2(a) għandu jkun ibbażat fuq il-kostijiet rilevanti mġarrba għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali mill-fornituri tas-servizzi ta' pagament l-aktar kosteffiċjenti li jirrappreżentaw kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwiti madwar iż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt;	
(b) il-marġni raġonevoli ta' profitt inkluż fl-ammont massimu msemmi fil-paragrafu 2(a), għandu jiġi kkalkolat abbażi tal-marġni ta' profitt tal-fornituri ta' servizzi ta' pagament li jitolbu l-inqas	

marġni ta' profitt li jirrappreżenta kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwit fiż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament;

(c) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSPs u ta' imposti għal servizzi tan-negozjant kif imsemmi fil-paragrafu 2(b) għandu jkun ibbażat fuq grupp rappreżentattiv ta' fornituri ta' servizzi ta' pagament li jipprovdu mezzi diġitali komparabbli ta' pagament fiż-żona tal-euro;

(d) l-ammonti msemmija fil-paragrafu 2 għandhom ikunu uniformi u applikati b'mod mhux diskriminatorju madwar iż-żona tal-euro.

Or. en

Emenda 1024
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. Il-metodoloġija li għandha tiġi żviluppata mill-Bank Ċentrali Ewropew għall-monitoraġġ u l-kalkoli tal-ammonti msemmija fil-paragrafi 2 u 3 għandha tkun ibbażata fuq il-parametri li ġejjin:	***imħassar***
(a) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSP u ta' imposti fuq is-servizzi tan-negozjanti kif imsemmi fil-paragrafu 2(a) għandu jkun ibbażat fuq il-kostijiet rilevanti mġarrba għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali mill-fornituri tas-servizzi ta' pagament l-aktar kosteffiċjenti li jirrappreżentaw kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwiti madwar iż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament, inkluż	

marġni raġonevoli ta' profitt;

(b) il-marġni raġonevoli ta' profitt inkluż fl-ammont massimu msemmi fil-paragrafu 2(a), għandu jiġi kkalkolat abbażi tal-marġni ta' profitt tal-forniturи ta' servizzi ta' pagament li jitolbu l-inqas marġni ta' profitt li jirrappreżenta kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwit fiż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament;

(c) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSPs u ta' imposti għal servizzi tan-negozjant kif imsemmi fil-paragrafu 2(b) għandu jkun ibbażat fuq grupp rappreżentattiv ta' fornituri ta' servizzi ta' pagament li jipprovdu mezzi diġitali komparabbli ta' pagament fiż-żona tal-euro;

(d) l-ammonti msemmija fil-paragrafu 2 għandhom ikunu uniformi u applikati b'mod mhux diskriminatorju madwar iż-żona tal-euro.

Or. en

Emenda 1025
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. Il-metodoloġija li għandha tiġi żviluppata mill-Bank Ċentrali Ewropew għall-monitoraġġ u l-kalkoli tal-ammonti msemmija fil-paragrafi 2 u 3 għandha tkun ibbażata fuq il-parametri li ġejjin:	***imħassar***
(a) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSP u ta' imposti fuq is-servizzi tan-negozjanti kif imsemmi fil-paragrafu 2(a) għandu jkun ibbażat fuq il-kostijiet rilevanti mġarrba għall-forniment ta' servizzi ta' pagament	

bl-euro diġitali mill-fornituri tas-servizzi ta' pagament l-aktar kosteffiċjenti li jirrappreżentaw kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwiti madwar iż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt;

(b) il-marġni raġonevoli ta' profitt inkluż fl-ammont massimu msemmi fil-paragrafu 2(a), għandu jiġi kkalkolat abbażi tal-marġni ta' profitt tal-fornituri ta' servizzi ta' pagament li jitolbu l-inqas marġni ta' profitt li jirrappreżenta kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwit fiż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament;

(c) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSPs u ta' imposti għal servizzi tan-negozjant kif imsemmi fil-paragrafu 2(b) għandu jkun ibbażat fuq grupp rappreżentattiv ta' fornituri ta' servizzi ta' pagament li jipprovdu mezzi diġitali komparabbli ta' pagament fiż-żona tal-euro;

(d) l-ammonti msemmija fil-paragrafu 2 għandhom ikunu uniformi u applikati b'mod mhux diskriminatorju madwar iż-żona tal-euro.

Or. en

Emenda 1026
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 5 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSP u ta' imposti fuq is-servizzi tan-negozjanti kif imsemmi fil-paragrafu 2(a) għandu jkun ibbażat fuq il-kostijiet rilevanti	***imħassar***

mġarrba għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali mill-forniturituri tas-servizzi ta' pagament l-aktar kosteffiċjenti li jirrappreżentaw kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwiti madwar iż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt;

Or. en

Emenda 1027
Fabio De Masi

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 5 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
a) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSP u ta' imposti fuq is-servizzi tan-negozjanti kif imsemmi fil-paragrafu 2(a) għandu jkun ibbażat fuq il-kostijiet rilevanti mġarrba għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali mill-forniturituri tas-servizzi ta' pagament l-aktar kosteffiċjenti li jirrappreżentaw kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwiti madwar iż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt;	a) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSP u ta' imposti fuq is-servizzi tan-negozjanti kif imsemmi fil-paragrafu 2(a) għandu jkun ibbażat fuq il-kostijiet rilevanti mġarrba għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali mill-forniturituri tas-servizzi ta' pagament l-aktar kosteffiċjenti li jirrappreżentaw kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwiti madwar iż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt; ***Il-kostijiet għall-bejjiegħa bl-imnut iridu jkunu aktar baxxi b'mod sinifikanti minn dawk mitluba mill-forniturituri stabbiliti tal-karti ta' kreditu. Il-Kummissjoni hija responsabbli biex tiżgura li l-imposti u t-tariffi għas-servizzi tan-negozjant aktar baxxi jiġu mgħoddija lill-konsumaturi.***

Or. de

Emenda 1028

Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left
Gaetano Pedulla'

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 5 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSP u ta' imposti fuq is-servizzi tan-negozjanti kif imsemmi fil-paragrafu 2(a) għandu jkun ibbażat fuq il-kostijiet rilevanti mġarrba għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali mill-fornituri tas-servizzi ta' pagament l-aktar kosteffiċjenti li jirrappreżentaw kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwiti madwar iż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt;	(a) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSP u ta' imposti fuq is-servizzi tan-negozjanti kif imsemmi fil-paragrafu 2(a) għandu jkun ibbażat fuq il-kostijiet rilevanti mġarrba għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali mill-fornituri tas-servizzi ta' pagament l-aktar kosteffiċjenti li jirrappreżentaw kollettivament ***mill-anqas*** kwart tal-euro diġitali distribwiti madwar iż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt;

Or. en

Emenda 1029
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 5 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) il-marġni raġonevoli ta' profitt inkluż fl-ammont massimu msemmi fil-paragrafu 2(a), għandu jiġi kkalkolat abbażi tal-marġni ta' profitt tal-fornituri ta' servizzi ta' pagament li jitolbu l-inqas marġni ta' profitt li jirrappreżenta kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwit fiż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn fornituri ta' servizzi ta' pagament;	***imħassar***

Or. en

Emenda 1030
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left
Gaetano Pedulla'

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 5 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) il-marġni raġonevoli ta' profitt inkluż fl-ammont massimu msemmi fil-paragrafu 2(a), għandu jiġi kkalkolat abbażi tal-marġni ta' profitt tal-forniturи ta' servizzi ta' pagament li jitolbu l-inqas marġni ta' profitt li jirrappreżenta kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwit fiż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn forniturи ta' servizzi ta' pagament;	(b) il-marġni raġonevoli ta' profitt inkluż fl-ammont massimu msemmi fil-paragrafu 2(a), għandu jiġi kkalkolat abbażi tal-marġni ta' profitt tal-forniturи ta' servizzi ta' pagament li jitolbu l-inqas marġni ta' profitt li jirrappreżenta kollettivament ***mill-inqas*** kwart tal-euro diġitali distribwit fiż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn forniturи ta' servizzi ta' pagament;

Or. en

Emenda 1031
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 5 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) il-marġni raġonevoli ta' profitt inkluż fl-ammont massimu msemmi fil-paragrafu 2(a), għandu jiġi kkalkolat abbażi tal-marġni ta' profitt tal-forniturи ta' servizzi ta' pagament li jitolbu l-inqas marġni ta' profitt li jirrappreżenta kollettivament kwart tal-euro diġitali distribwit fiż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn forniturи ta' servizzi ta' pagament;	(b) il-marġni raġonevoli ta' profitt inkluż fl-ammont massimu msemmi fil-paragrafu 2(a), għandu jiġi kkalkolat abbażi tal-marġni ta' profitt tal-forniturи ta' servizzi ta' pagament li jitolbu l-inqas marġni ta' profitt li jirrappreżenta kollettivament ***mill-inqas*** kwart tal-euro diġitali distribwit fiż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Bank Ċentrali Ewropew minn forniturи ta' servizzi ta' pagament;

Or. en

Emenda 1032
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 5 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSPs u ta' imposti għal servizzi tan-negozjant kif imsemmi fil-paragrafu 2(b) għandu jkun ibbażat fuq grupp rappreżentattiv ta' fornituri ta' servizzi ta' pagament li jipprovdu mezzi diġitali komparabbli ta' pagament fiż-żona tal-euro;	***imħassar***

Or. en

Emenda 1033
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left
Gaetano Pedulla'

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 5 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSPs u ta' imposti għal servizzi tan-negozjant kif imsemmi fil-paragrafu 2(b) għandu jkun ibbażat fuq grupp rappreżentattiv ta' fornituri ta' servizzi ta' pagament li jipprovdu ***mezzi diġitali komparabbli*** ta' pagament fiż-żona tal-euro;	(c) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSPs u ta' imposti għal servizzi tan-negozjant kif imsemmi fil-paragrafu 2(b) għandu jkun ibbażat fuq grupp rappreżentattiv ta' fornituri ta' servizzi ta' pagament li jipprovdu ***strumenti*** ta' pagament ***li joffru funzjonalità ekwivalenti ta' punt ta' interazzjoni, inklużi tranżazzjonijiet b'karti tad-debitu u tranżazzjonijiet ta' pagament istantanju,*** fiż-żona tal-euro;

Or. en

Emenda 1034

Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 5 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSPs u ta' imposti għal servizzi tan-negozjant kif imsemmi fil-paragrafu 2(b) għandu jkun ibbażat fuq grupp rappreżentattiv ta' fornituri ta' servizzi ta' pagament li jipprovdu ***mezzi diġitali komparabbli ta' pagament*** fiż-żona tal-euro;	(c) l-ammont ta' tariffi bejn il-PSPs u ta' imposti għal servizzi tan-negozjant kif imsemmi fil-paragrafu 2(b) għandu jkun ibbażat fuq grupp rappreżentattiv ta' fornituri ta' servizzi ta' pagament li jipprovdu ***karti tad-debitu internazzjonali u domestiċi kif ukoll pagamenti istantanji li jistgħu jintużaw fil-punt ta' interazzjoni*** fiż-żona tal-euro;

Or. en

Emenda 1035
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 5 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) l-ammonti msemmija fil-paragrafu 2 għandhom ikunu uniformi u applikati b'mod mhux diskriminatorju madwar iż-żona tal-euro.	***imħassar***

Or. en

Emenda 1036
Auke Zijlstra

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5a. Il-Bank Ċentrali Ewropew f'kooperazzjoni mal-fornituri ta' servizzi

	ta' pagament għandu jiżviluppa metodoloġija għall-monitoraġġ u l-kalkoli tal-ammonti msemmija fil-paragrafi 2 u 3. Din il-metodoloġija għandha tirrispetta l-prinċipju ta' ekonomija tas-suq miftuħ b'kompetizzjoni libera, f'konformità mal-Artikolu 127(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

Or. en

Emenda 1037
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
6. It-tariffa għas-servizzi tan-negozjant għandha tkun l-unika imposta għal kull tranżazzjoni li l-forniturі ta' servizzi ta' pagament jistgħu japplikaw għan-negozjanti. Il-forniturі ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jitolbu lin-negozjanti għall-finanzjament u għad-definanzjament tal-euro diġitali, inklużi t-tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali msemmija fl-Artikolu 13(4). Il-forniturі ta' servizzi ta' pagament għandhom jinkludu l-kostijiet assoċjati mal-finanzjament u mad-definanzjament fil-kostijiet rilevanti msemmija fil-paragrafu 2(a).	***imħassar***

Or. en

Emenda 1038
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
6. It-tariffa għas-servizzi tan-negozjant għandha ***tkun l-unika imposta għal kull tranżazzjoni li l-forniturи ta' servizzi ta' pagament jistgħu japplikaw għan-negozjanti***. Il-forniturи ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jitolbu lin-negozjanti ***għall-finanzjament u*** għad-definanzjament tal-euro diġitali, inklużi t-tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali msemmija fl-Artikolu 13(4). Il-forniturи ta' servizzi ta' pagament ***għandhom jinkludu l-kostijiet assoċjati mal-finanzjament u mad-definanzjament fil-kostijiet rilevanti msemmija fil-paragrafu 2(a)***.	6. L-imposta tas-servizzi ta' negozjant għandha ***tinkorpora t-tariffi u l-imposti kollha mitluba lin-negozjant fir-rigward tal-forniment ta' servizzi ta' akkwist u, irrispettivament mill-istruttura tal-prezz tagħhom, tiġi espressa bħala perċentwal tal-ammont monetarju totali fi tranżazzjoni f'perjodu ta' żmien partikolari***. Il-forniturи ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jitolbu lin-negozjanti għad-definanzjament ***awtomatiku*** tal-euro diġitali, inklużi t-tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali msemmija fl-Artikolu 13(4) ***meta d-definanzjament imur għal kont ta' pagament bl-euro mhux diġitali miżmum mal-istess fornitur ta' servizzi ta' pagament***. Il-forniturи ta' servizzi ta' pagament ***ma għandhomx jitolbu ħlas mingħand in-negozjanti għas-servizzi front-end inklużi fl-Annessi II u IIa***.

Or. en

Emenda 1039
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
6. It-tariffa għas-servizzi tan-negozjant għandha tkun l-unika imposta ***għal kull tranżazzjoni*** li l-forniturи ta' servizzi ta' pagament jistgħu japplikaw għan-negozjanti. Il-forniturи ta' servizzi ta' pagament ma ***għandhomx*** jitolbu lin-negozjanti għall-finanzjament u għad-definanzjament tal-euro diġitali, inklużi t-tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali msemmija fl-Artikolu ***13(4)***. Il-forniturи ta' servizzi ta' pagament għandhom jinkludu l-kostijiet assoċjati mal-finanzjament u mad-definanzjament	6. It-tariffa għas-servizzi tan-negozjant għandha tkun l-unika imposta li l-forniturи ta' servizzi ta' pagament jistgħu japplikaw għan-negozjanti ***għall-forniment ta' servizzi obbligatorji ta' akkwist inklużi fl-Anness II(a), ħlief servizzi relatati mat-tilwim. Il-forniturи ta' servizzi ta' pagament jistgħu jitolbu tariffa għas-servizzi relatati mat-tilwim sakemm din ma taqbiżx it-tariffa mitluba għal tali servizz għal mezz ta' pagament komparabbli***. Il-forniturи ta' servizzi ta' pagament ma ***għandhom*** jitolbu lin-

fil-kostijiet rilevanti msemmija fil-paragrafu 2(a).	negozjanti ***l-ebda tariffa addizzjonali*** għall-finanzjament u għad-definanzjament tal-euro diġitali, inklużi t-tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali msemmija fl-Artikolu ***13a(3)***. Il-forniturі ta' servizzi ta' pagament għandhom jinkludu l-kostijiet assoċjati mal-finanzjament u mad-definanzjament fil-kostijiet rilevanti msemmija fil-paragrafu 2(a).

Or. en

Emenda 1040
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
6. It-tariffa għas-servizzi tan-negozjant għandha tkun l-unika imposta għal kull tranżazzjoni li l-forniturі ta' servizzi ta' pagament jistgħu japplikaw għan-negozjanti. Il-forniturі ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jitolbu lin-negozjanti għall-finanzjament u għad-definanzjament tal-euro diġitali***, inklużi t-tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali msemmija fl-Artikolu 13(4). Il-forniturі ta' servizzi ta' pagament għandhom jinkludu l-kostijiet assoċjati mal-finanzjament u mad-definanzjament fil-kostijiet rilevanti msemmija fil-paragrafu 2(a).***	6. It-tariffa għas-servizzi tan-negozjant għandha tkun l-unika imposta għal kull tranżazzjoni li l-forniturі ta' servizzi ta' pagament jistgħu japplikaw għan-negozjanti. Il-forniturі ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jitolbu lin-negozjanti għall-finanzjament u għad-definanzjament tal-euro diġitali**.**

Or. en

Emenda 1041
Auke Zijlstra

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
6. ***It-tariffa*** għas-servizzi tan-negozjant ***għandha tkun l-unika imposta għal kull tranżazzjoni li l-forniturи ta' servizzi ta' pagament jistgħu japplikaw għan-negozjanti.*** Il-forniturи ta' servizzi ta' pagament ***ma għandhomx jitolbu lin-negozjanti għall-finanzjament u għad-definanzjament tal-euro diġitali, inklużi t-tranżazzjonijiet*** ta' pagament ***bl-euro diġitali msemmija fl-Artikolu 13(4)***. ***Il-forniturи ta' servizzi ta' pagament għandhom jinkludu l-kostijiet assoċjati mal-finanzjament u mad-definanzjament fil-kostijiet rilevanti msemmija fil-paragrafu 2(a).***	6. ***Għall-finijiet tal-implimentazzjoni tal-limitu massimu biex "ħadd ma jmur agħar" għat-tariffa*** għas-servizzi tan-negozjant***,*** il-forniturи ta' servizzi ta' pagament ***akkwirenti għandhom jiżvelaw lill-klijenti tagħhom b'obbligi ta' aċċettazzjoni informazzjoni dwar it-tariffi imposti għall-forniment ta' servizzi ta' akkwist bl-aktar mezz*** ta' pagament ***komparabbli konvenjenti***.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Il-metodoloġiji tal-ipprezzar għal mezzi ta' pagament komparabbli jistgħu jkunu differenti bejn il-prendituri, bejn il-forniturи ta' servizzi ta' pagament u bejn il-pajjiżi. Minħabba l-eżistenza ta' firxa wiesgħa ta' strutturi ta' tariffi għal mezzi ta' pagament komparabbli, l-impożizzjoni ta' metodoloġija standardizzata biex tiġi kkalkulata tariffa ekwivalenti għas-servizzi tan-negozjant tidher inkonsistenti u tista' tikkawża konsegwenzi mhux intenzjonati, u tispiċċa toħloq strutturi ta' pprezzar differenti għal mezzi ta' pagament komparabbli, inkluż l-euro diġitali, li huwa eżattament dak li l-klawżola qed tipprova tevita.

Emenda 1042
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left
Gaetano Pedulla'

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
6. It-tariffa għas-servizzi tan-negozjant għandha tkun l-unika imposta għal kull tranżazzjoni li l-forniturи ta' servizzi ta' pagament jistgħu japplikaw għan-negozjanti. Il-forniturи ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jitolbu lin-negozjanti għall-finanzjament u għad-	6. It-tariffa għas-servizzi tan-negozjant għandha tkun l-unika imposta għal kull tranżazzjoni li l-forniturи ta' servizzi ta' pagament jistgħu japplikaw għan-negozjanti. Il-forniturи ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jitolbu lin-negozjanti għall-finanzjament u għad-

definanzjament tal-euro diġitali, inklużi t-tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali msemmija fl-Artikolu 13(4). Il-forniturи ta' servizzi ta' pagament għandhom jinkludu l-kostijiet assoċjati mal-finanzjament u mad-definanzjament fil-kostijiet rilevanti msemmija fil-paragrafu 2(a).	definanzjament tal-euro diġitali, inklużi t-tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali msemmija fl-Artikolu 13(4). Il-forniturи ta' servizzi ta' pagament għandhom jinkludu l-kostijiet assoċjati mal-finanzjament u mad-definanzjament fil-kostijiet rilevanti msemmija fil-paragrafu 2(a) ***u ma għandhomx jitolbu ħlas lin-negozjanti għas-servizzi front-end iddeterminati fl-Annessi II u IIa***.

Or. en

Emenda 1043
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
7. L-ebda tariffa bejn il-PSP ma għandha tapplika għall-finanzjament u għad-definanzjament tal-euro diġitali, inklużi t-tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali msemmija fl-Artikolu 13(4).	***imħassar***

Or. en

Emenda 1044
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
7. L-ebda tariffa bejn il-PSP ma għandha tapplika għall-finanzjament u għad-definanzjament tal-euro diġitali, inklużi t-tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali msemmija fl-Artikolu 13(4).	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Dan is-servizz huwa mingħajr ħlas f'konformità mal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

Emenda 1045
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
7. ***L-ebda tariffa*** bejn il-PSP ***ma għandha tapplika għall-finanzjament*** u ***għad-definanzjament tal-euro diġitali, inklużi t-tranżazzjonijiet ta' pagament*** bl-euro diġitali msemmija ***fl-Artikolu 13(4).***	7. ***Għall-finijiet biex jiġi ddeterminat il-kumpens bejn il-forniturі ta' servizzi ta' pagament għal tranżazzjonijiet bl-euro diġitali offline, għandu japplika mekkaniżmu ta' allokazzjoni bbażata fuq prokura. Taħt dan il-mekkaniżmu ta' allokazzjoni bbażata fuq prokura, il-forniturі ta' servizzi ta' pagament akkwirenti għandhom jittrasferixxu t-tariffa applikabbli*** bejn il-PSP ***għal riżerva komuni bejn il-PSPs ġestita mill-Bank Ċentrali Ewropew. L-ammonti akkumulati f'dik ir-riżerva għandhom jiġu ridistribwiti lill-forniturі ta' servizzi ta' pagament distributuri fi proporzjon mas-servizzi ta' finanzjament*** u ***definanzjament li jipprovdu fir-rigward ta' tranżazzjonijiet*** bl-euro diġitali ***offline. Il-metodoloġija dettaljata għall-mekkaniżmu ta' allokazzjoni bbażata fuq prokura u għall-kalkolu tar-ridistribuzzjoni*** msemmija ***f'dan il-paragrafu għandha tiġi stabbilita f'att ta' implimentazzjoni adottat mill-Kummissjoni, wara konsultazzjoni mal-Bank Ċentrali Ewropew.***

Or. en

Emenda 1046
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
7. L-ebda tariffa bejn il-PSP ma għandha tapplika għall-finanzjament u għad-definanzjament ***tal-euro diġitali, inklużi t-tranżazzjonijiet*** ta' pagament bl-euro diġitali ***msemmija fl-Artikolu 13(4)***.	7. L-ebda tariffa bejn il-PSP ma għandha tapplika għall-finanzjament u għad-definanzjament ***minn jew lejn il-kont*** ta' pagament bl-euro diġitali ***tan-negozjanti. Għall-finanzjament u għad-definanzjament minn u fi flus kontanti, kwalunkwe tariffa li tista' tiġi imposta għandha tkun ġustifikata oġġettivament u proporzjonata u, fi kwalunkwe każ, ma għandhiex taqbeż l-inqas ammont impost mill-fornitur ta' servizzi ta' pagament fuq il-fornitur ta' servizzi ta' pagament distributur rispettiv għall-finanzjament u għad-definanzjament ta' kont ta' pagament bl-euro diġitali minn jew fi flus kontanti tal-euro***.

Or. en

Emenda 1047
Fernando Navarrete Rojas, Markus Ferber, Stefan Berger, Daniel Caspary, Ralf Seekatz, Christophe Gomart, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
7. L-ebda tariffa ***bejn il-PSP*** ma għandha tapplika għall-finanzjament u għad-definanzjament ***tal-euro diġitali, inklużi t-tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro*** diġitali ***msemmija fl-Artikolu 13(4)***.	7. L-ebda tariffa ***bejn il-forniturі ta' servizzi ta' pagament*** ma għandha tapplika ***għal tranżazzjonijiet offline bl-euro diġitali jew*** għall-finanzjament u għad-definanzjament ***tal-kontijiet tal-euro*** diġitali ***online minn jew lil kont ta' pagament bl-euro mhux diġitali miżmum mal-istess fornitur ta' servizzi ta' pagament***.

Or. en

Emenda 1048
Rada Laykova, Siegbert Frank Droese
f'isem il-Grupp ESN

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 7a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	7 a. It-tariffi tan-negozjanti għal tranżazzjonijiet bl-euro diġitali ma għandhomx jaqbżu dawk applikabbli għal pagamenti fi flus kontanti jew b'karta tad-debitu.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Din l-emenda tipproteġi lin-negozjanti, b'mod partikolari lill-SMEs, minn strutturi ta' tariffi sproporzjonati jew distorsivi u tiżgura li l-euro diġitali jibqa' metodu ta' pagament kosteffettiv meta mqabbel ma' alternattivi użati b'mod wiesa' bħal flus kontanti u karti tad-debitu.

Emenda 1049
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 17a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 17a
	Nonċirkomvenzjoni tal-klawżola ta' tariffi żero
	1. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jimponu, b'mod indikattiv iżda mhux esklużivament, tariffi għall-manutenzjoni tal-kontijiet, tariffi għall-inattività, rekwiżiti ta' bilanċ minimu, jew imposti simili fuq kontijiet tal-euro diġitali jew apparati tal-euro diġitali offline użati għal servizzi bażiċi ta' pagament.
	2. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jgħaqqdu flimkien is-servizzi

bażiċi bl-euro diġitali ma' servizzi bi ħlas ta' tariffa b'mod li jagħmilha impossibbli jew diffiċli b'mod mhux raġonevoli għall-utenti li jaċċessaw servizzi bażiċi mingħajr ħlas.

3. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament ma għandhomx jiddiskriminaw kontra utenti jew negozjanti li jużaw biss servizzi bażiċi mingħajr tariffi permezz ta' kwalità tas-servizz imnaqqsa, dewmien fl-ipproċessar, jew mezzi oħra biex jipprevjenu ċ-ċirkomvenzjoni.

4. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandhom jimmonitorjaw il-konformità u jimponu penali effettivi, proporzjonati u dissważivi għal ksur, inklużi ordnijiet biex jiġu rimborżati tariffi imposti b'mod mhux xieraq bl-imgħax.

5. Is-servizzi addizzjonali lil hinn mis-servizzi bażiċi bl-euro diġitali, għandhom jiġu pprovduti bi ftehim komuni tal-Partijiet.

6. Il-kost tat-tagħmir u l-livelli tas-servizz għandhom ikunu soġġetti għad-dritt għal kuntratt u soġġetti għal ftehimiet bejn il-partijiet involuti fit-tranżazzjoni. Ma għandha tiġi applikata l-ebda imposta ad valorem fir-rigward tal-forniment ta' servizzi bażiċi bl-euro diġitali. Ma għandha tiġi applikata l-ebda imposta ad valorem fir-rigward ta' kwalunkwe servizz addizzjonali, mingħajr ftehim kuntrattwali eżistenti.

7. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' joħroġ gwida dwar id-distinzjoni bejn servizzi bażiċi u servizzi b'valur miżjud biex jipprevjeni ċ-ċirkomvenzjoni.

8. Il-Kummissjoni Ewropea għandha timmonitorja l-konformità mal-klawżola ta' tariffi żero.

Or. en

Emenda 1050
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 17a
	Tariffi fuq servizzi ta' pagament bl-euro diġitali matul perjodu tranżitorju
	1. Matul perjodu tranżitorju ta' minimu ta' 5 snin mill-ewwel ħruġ tal-euro diġitali u/jew sakemm id-deċiżjoni ta' implimentazzjoni prevista fl-Artikolu 17c tkun ġiet adottata mill-Kummissjoni, il-limiti massimi fuq it-tariffa bejn il-PSPs u fuq l-imposta tas-servizz ta' negozjant applikabbli għas-servizzi obbligatorji ta' pagament bl-euro diġitali għandhom jiġu ddeterminati f'konformità ma' dan l-Artikolu. Fi kwalunkwe każ, il-perjodu tranżitorju ma għandux jaqbeż l-10 snin mill-ewwel ħruġ tal-euro diġitali.
	2. Il-Kummissjoni, bl-assistenza teknika tal-Bank Ċentrali Ewropew, għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tingħata s-setgħa li tiddetermina, tippubblika u tirrieżamina perjodikament il-limiti massimi uniformi taż-żona tal-euro kemm għat-tariffa bejn il-PSPs kif ukoll għall-imposta tas-servizz ta' negozjant u l-limiti massimi nazzjonali kemm għat-tariffa bejn il-PSPs kif ukoll għall-imposta tas-servizz ta' negozjant ibbażati fuq tariffi għal mezzi ta' pagament komparabbli f'konformità mal-metodoloġija msemmija fl-Artikolu 17b. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-Artikolu 39.
	3. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu:
	(a) jiġbor regolarment, flimkien mal-banek ċentrali nazzjonali fejn xieraq, l-informazzjoni li hija rilevanti għall-finijiet tal-kalkolu tal-limiti massimi

msemmija fil-paragrafu 2;

(b) jipprovdi perjodikament lill-Kummissjoni d-data li hija neċessarja għall-kalkolu tal-limiti massimi msemmija fil-paragrafu 2; u

(c) jipprovdi assistenza teknika lill-Kummissjoni meta tikkalkula l-limiti massimi msemmija fil-paragrafu 2.

4. Il-limiti massimi uniformi taż-żona tal-euro msemmija fil-paragrafu 2 għandhom japplikaw fiż-żona tal-euro kollha.

5. B'deroga mill-paragrafu 4, fejn limitu massimu nazzjonali għat-tariffa bejn il-PSPs jew għall-imposta tas-servizz ta' negozjant, jew għat-tnejn, ikun inqas mil-limitu massimu uniformi taż-żona tal-euro, il-limitu massimu nazzjonali għandu japplika għal tranżazzjonijiet fejn il-post tal-istabbiliment tal-prenditur ikun jinsab f'dak l-Istat Membru, dment li d-devjazzjoni mil-limitu massimu uniformi taż-żona tal-euro tkun statistikament sinifikanti. Il-Kummissjoni għandha tiddefinixxi jekk id-differenza hijiex statistikament sinifikanti bl-assistenza teknika tal-Bank Ċentrali Ewropew, fil-qafas tal-metodoloġija msemmija fl-Artikolu 17b.

Or. en

Emenda 1051
Dirk Gotink

Proposta għal regolament
Artikolu 17a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 17a
	Tariffi fuq servizzi ta' pagament bl-euro diġitali fil-perjodu tranżitorju
	1. Matul il-perjodu tranżitorju ta' mill-anqas 5 snin mill-ewwel ħruġ tal-euro

diġitali u sakemm tittieħed id-deċiżjoni li jibda jintuża l-mudell ta' kumpens ibbażat fuq il-kostijiet permezz tal-adozzjoni ta' att ta' implimentazzjoni, il-limiti massimi fuq it-tariffa bejn il-PSPs u fuq l-imposta tas-servizz ta' negozjant applikabbli għas-servizzi obbligatorji ta' pagament bl-euro diġitali għandhom jiġu ddeterminati f'konformità ma' dan l-Artikolu.

2. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jikkalkula, f'konformità mal-metodoloġija msemmija fl-Artikolu 17, il-limiti massimi uniformi taż-żona tal-euro għat-tariffa bejn il-PSPs u għall-imposta tas-servizz ta' negozjant, u l-limiti massimi nazzjonali għat-tariffa bejn il-PSPs u għall-imposta tas-servizz ta' negozjant għal mezzi ta' pagament komparabbli.

3. Il-limiti massimi uniformi taż-żona tal-euro għandhom japplikaw kullimkien fiż-żona tal-euro.

4. B'deroga mill-paragrafu 3, fejn limitu massimu nazzjonali għat-tariffa bejn il-PSPs u/jew għall-imposta tas-servizz ta' negozjant ikun inqas mil-limitu massimu uniformi taż-żona tal-euro, il-limitu massimu nazzjonali għandu japplika għal tranżazzjonijiet li jsiru fl-Istat Membru rispettiv, dment li d-devjazzjoni mil-limitu massimu uniformi taż-żona tal-euro tkun sinifikanti f'termini ta' statistika. Il-Kummissjoni, assistita mill-BĊE, għandha tiddefinixxi jekk id-differenza hijiex sinifikanti.

Or. en

Emenda 1052
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Proposta għal regolament
Artikolu 17a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

Artikolu 17a

Ir-reġim ta' kumpens tal-Artikolu 17 għandu jidħol fis-seħħ wara perjodu tranżitorju ta' 3 snin, li matulu għandhom jiġu ddefiniti l-kostijiet rilevanti skont l-Artikolu 17(2), il-punt (a). Matul l-ewwel 3 snin mill-ħruġ tal-euro diġitali, ir-reġim ta' kumpens għall-forniturі ta' servizzi ta' pagament involuti fid-distribuzzjoni tal-euro diġitali għandu jkun ibbażat fuq limitu massimu uniformi għat-tariffa medja bejn il-PSPs u l-imposta tas-servizz ta' negozjant mitluba għal mezzi ta' pagament diġitali komparabbli. Il-Kummissjoni, bl-assistenza teknika tal-BĊE, għandha tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 38 biex tistabbilixxi l-limiti li taħthom pagament bl-euro diġitali għandu jitqies bħala ta' valur baxx għall-finijiet tal-paragrafu ta' hawn fuq. Biex tiddetermina tali limitu, il-Kummissjoni għandha tqis:

(a) id-data tas-suq u d-distribuzzjoni statistika tal-valuri tat-tranżazzjonijiet f'pagamenti bl-imnut madwar l-Unjoni;

(b) il-frekwenza u l-valur tax-xiri ta' kuljum;

(c) l-objettivi tal-iżgurar tal-inklużjoni finanzjarja u tal-promozzjoni tal-aċċettazzjoni kosteffiċjenti tal-euro diġitali min-negozjanti, b'mod partikolari l-mikrointrapriżi u l-intrapriżi żgħar; u

(d) il-ħtieġa li jiġi garantit li l-aċċettazzjoni ta' pagamenti bl-euro diġitali ta' valur baxx tibqa' tal-anqas ekonomikament konvenjenti għan-negozjanti daqs jew aktar mill-mezzi ta' pagament diġitali komparabbli eżistenti.

Il-Kummissjoni għandha tippubblika u tirrieżamina perjodikament il-limiti li jidentifikaw it-tranżazzjonijiet bl-euro diġitali ta' valur baxx.

Or. en

Emenda 1053
Auke Zijlstra

Proposta għal regolament
Artikolu 17a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 17a
	Deroga għal-limiti massimi nazzjonali għat-tariffa bejn il-PSPs u l-imposta tas-servizz ta' negozjant li huma aktar baxxi mil-limitu massimu uniformi taż-żona tal-euro
	1. Il-limiti massimi uniformi taż-żona tal-euro kemm għat-tariffa bejn il-PSPs kif ukoll għall-imposta tas-servizz ta' negozjant u l-limiti massimi nazzjonali kemm għat-tariffa bejn il-PSPs kif ukoll għall-imposta tas-servizz ta' negozjant għal mezzi ta' pagament komparabbli għandhom jiġu kkalkulati mill-Bank Ċentrali Ewropew f'konformità mal-metodoloġija msemmija fl-Artikolu 17.
	2. Il-limiti massimi uniformi taż-żona tal-euro għandhom japplikaw fiż-żona tal-euro kollha.
	3. B'deroga mill-paragrafu 2, fejn limitu massimu nazzjonali għat-tariffa bejn il-PSPs jew għall-imposta tas-servizz ta' negozjant, jew għat-tnejn, ikun inqas mil-limitu massimu uniformi taż-żona tal-euro, il-limitu massimu nazzjonali għandu japplika għal tranżazzjonijiet li jsiru f'dak l-Istat Membru.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Ix-xenarju attwali tal-pagamenti fiż-Żona tal-euro huwa eteroġenju u frammentat. L-introduzzjoni ta' limitu massimu medju taż-Żona tal-Euro biss ma jipprovdix il-protezzjoni meħtieġa lin-negozjanti fl-Istati Membri li għalihom it-tariffi medji huma aktar baxxi mil-limitu massimu medju taż-Żona tal-Euro. Dan jista' jagħmel ħsara lill-bażi ta' appoġġ fost in-negozjanti f'dawk l-Istati Membri u lis-suċċess tal-euro diġitali matul il-fażi inizjali. Limiti massimi nazzjonali aktar baxxi jipprovdu l-protezzjoni meħtieġa għan-negozjanti f'dan il-każ.

Emenda 1054
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 17b
	Metodoloġija għall-kalkolu tal-limiti massimi tat-tariffi
	1. Għandha tiġi stabbilita metodoloġija għall-kalkolu tal-limiti massimi għall-finijiet tal-Artikoli 17 u 17a u għall-ġbir tad-data meħtieġa, ukoll għall-finijiet tat-twettiq tal-evalwazzjoni skont l-Artikolu 17c, f'konformità mar-rekwiżiti f'dan l-Artikolu.
	2. Il-kalkolu tal-limiti massimi tat-tariffi għall-finijiet tal-Artikolu 17 għandu jkun ibbażat fuq grupp statistikament rappreżentattiv ta' fornituri ta' servizzi ta' pagament kosteffiċjenti li jirrappreżentaw is-suq nazzjonali tal-pagamenti. Il-kosteffiċjenza għandha titkejjel b'referenza għall-kost medju għal kull tranżazzjoni għall-forniment ta' servizzi tal-euro diġitali f'konformità mal-Annessi II u IIa.
	3. Il-metodoloġija għall-kalkolu tal-limiti massimi tat-tariffi għall-finijiet tal-Artikolu 17 u għall-ġbir tad-data meħtieġa, ukoll għall-finijiet tat-twettiq tal-evalwazzjoni skont l-Artikolu 17c għandha tinkludi r-rekwiżiti ta' kontabbiltà u ta' rapportar li ġejjin:
	(a) l-informazzjoni li għandha tiġi pprovduta mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament;
	(b) metodi ta' kontabbiltà li jiżguraw reġistrazzjoni trasparenti u affidabbli tal-kostijiet u trażmissjoni tad-data li jistgħu jiġu attribwiti lill-euro diġitali;
	(c) il-kategoriji tal-kostijiet li għandhom

jiġu kkunsidrati; u

(d) il-format u l-frekwenza tar-rapportar.

4. Għall-finijiet tal-paragrafu 3, il-Bank Ċentrali Ewropew jew, fejn xieraq, il-banek ċentrali nazzjonali għandhom jiġbru u jaggregaw id-data rilevanti dwar il-kost unitarju u l-marġni ta' profitt mill-kampjun statistikament rappreżentattiv tal-PSPs kosteffiċjenti msemmija fil-paragrafu 2. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jaggrega din id-data u jaqsam id-data aggregata mal-Kummissjoni.

5. Il-metodoloġija għall-kalkolu tal-limiti massimi tat-tariffi għall-finijiet tal-Artikolu 17a għandha:

(a) tkun ibbażata fuq mezzi ta' pagament li jkopru skemi ta' karti tad-debitu kemm internazzjonali kif ukoll domestiċi li jistgħu jintużaw fil-punt tal-bejgħ u fil-kummerċ elettroniku;

(b) tipprevedi li fil-kalkolu għandhom jiġu inklużi biss skemi ta' karti tad-debitu tal-konsumatur li jikkonformaw mal-karatteristiċi msemmija fil-punt (a);

(c) tipprevedi li l-kalkolu għandu jkun ibbażat fuq il-livell medju ponderat tat-tariffa bbażat fuq il-volum tat-tariffa bejn il-PSPs u l-imposta tas-servizz tan-negozjant applikata għall-mezzi ta' pagament imsemmija fil-punti (a) u (b) matul il-perjodu ta' 12-il xahar preċedenti, relattiv għall-valur aggregat tat-tranżazzjonijiet ta' pagament f'dak il-perjodu;

(d) tiżgura d-distribuzzjoni ugwali lill-forniturі ta' servizzi ta' pagament u lill-utenti tal-qligħ għall-forniturі ta' servizzi ta' pagament li jirriżulta mill-Eurosistema li ma titlobx ħlas lill-forniturі ta' servizzi ta' pagament għall-kostijiet li ġġarrab biex tappoġġa l-forniment ta' servizzi tal-euro diġitali lill-utenti tal-euro diġitali;

(e) tinkludi l-informazzjoni li għandha tiġi pprovduta mill-forniturі ta' servizzi ta' pagament; u

(f) tinkludi l-format u l-frekwenza tar-rapportar li għandu jiġi pprovdut.

Il-metodoloġija għandha tinkludi l-kriterji biex tiġi vvalutata r-rappreżentattività tal-forniturі ta' servizzi ta' pagament. Għal dak il-għan, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-Bank Ċentrali Ewropew u lill-awtoritajiet kompetenti nazzjonali.

Il-metodoloġija għandha tinkludi wkoll definizzjoni tal-limitu biex tiġi ddeterminata l-eżistenza ta' sinifikat statistiku għall-finijiet tal-Artikolu 17a(4), filwaqt li tiżgura li devjazzjonijiet statistiċi żgħar ma jaffettwawx l-applikazzjoni uniformi.

6. Għall-finijiet tal-paragrafu 5, il-Bank Ċentrali Ewropew u l-banek ċentrali nazzjonali għandhom jiġbru u jaggregaw id-data rilevanti dwar it-tariffi minn kampjun statistikament rappreżentattiv ta' forniturі ta' servizzi ta' pagament li joffru servizzi għall-mezzi ta' pagament imsemmija fl-Artikolu 17a(5) u l-Bank Ċentrali Ewropew għandu jaggrega tali data u jista' jivvalida tali data ma' negozjanti li jirċievu dawk is-servizzi.

Il-ġbir tad-data għandu jsir fuq bażi annwali biex jippermetti l-kalibrazzjoni mill-ġdid regolari tal-limiti massimi tat-tariffi. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jippubblika data aggregata dwar il-livelli tat-tariffi kull sena biex jippromwovi t-trasparenza tas-suq u jappoġġa kundizzjonijiet tas-suq li jiffunzjonaw tajjeb.

7. Il-forniturі ta' servizzi ta' pagament għandhom jipprovdu lill-Bank Ċentrali Ewropew u lill-banek ċentrali nazzjonali l-informazzjoni kollha meħtieġa għall-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu. Kwalunkwe informazzjoni mitluba għandha tintbagħat mill-forniturі ta' servizzi ta' pagament f'limitu ta' żmien raġonevoli stabbilit mill-Bank Ċentrali Ewropew jew mill-banek ċentrali nazzjonali. Il-Bank Ċentrali Ewropew jew il-banek ċentrali nazzjonali jistgħu

jirrikjedu li tali informazzjoni tiġi ċċertifikata minn awditur indipendenti.

8. Għall-finijiet biex jiġu stabbiliti kundizzjonijiet uniformi ta' applikazzjoni ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni għandha, mhux aktar tard minn sena mid-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament, tadotta l-metodoloġija permezz ta' atti ta' implimentazzjoni adottati f'konformità mal-Artikolu 39(2). Il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-Bank Ċentrali Ewropew dwar abbozz tal-metodoloġija.

Or. en

Emenda 1055
Marco Falcone, Herbert Dorfmann, Fulvio Martusciello

Proposta għal regolament
Artikolu 17b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 17b
	1. Sa 10 snin mill-ħruġ tal-euro diġitali, sakemm data dwar il-kostijiet suffiċjenti u affidabbli għat-tranżazzjonijiet bl-euro diġitali tkun disponibbli b'mod akkurat, armonizzat u verifikabbli, u l-kostijiet unitarji medji u l-volum ta' tranżazzjonijiet totali bl-euro diġitali jkunu ġew stabbilizzati wara l-perjodu tal-adozzjoni mill-konsumaturi, il-Kummissjoni, wara li tikkonsulta mal-Bank Ċentrali Ewropew, għandha twettaq rieżami u tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill biex tevalwa jekk il-mudell ta' kumpens imsemmi fl-Artikolu 17 għandux jiġi ssostitwit b'mudell ta' kumpens ibbażat fuq il-kostijiet.
	2. Jekk mudell ta' kumpens ibbażat fuq il-kostijiet jitqies li jipprovdi kostijiet aktar baxxi għan-negozjanti, effiċjenza u kompetizzjoni akbar fis-swieq tal-pagamenti u jevita sussidji inkroċjati bejn

il-mudelli kummerċjali ta' negozjanti differenti jew fi ħdan l-ekosistema tal-pagamenti Ewropej, il-Kummissjoni għandha tikkalibra mill-ġdid il-mudell ta' tariffi u imposti għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali.

3. Ir-rapport imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandu jinkludi paragun bejn it-tariffi u l-imposti li jista' jirriżulta f'mudell ta' kumpens ibbażat fuq il-kostijiet, inkluż marġni raġonevoli ta' profitt, u d-data miġbura skont l-Artikolu 17(3).

4. Il-marġni raġonevoli ta' profitt imsemmi fil-paragrafu 3 għandu jiġi kkalkolat abbażi tal-marġni ta' profitt applikat minn dawk il-fornituri ta' servizzi ta' pagament li jitolbu l-inqas marġnijiet distribwiti fiż-żona tal-euro f'sena partikolari, kif irrapportat lill-Kummissjoni b'kampjun statistikament rappreżentattiv ta' fornituri ta' servizzi ta' pagament.

5. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jirrikjedi li l-fornituri ta' servizzi ta' pagament jipprovdu l-informazzjoni neċessarja kollha għall-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu u jivverifikaw il-konformità miegħu. Kwalunkwe informazzjoni mitluba għandha tintbagħat mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament fil-limitu ta' żmien stabbilit mill-Bank Ċentrali Ewropew. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jirrikjedi li tali informazzjoni tiġi ċċertifikata minn awditur indipendenti.

Or. en

Emenda 1056
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 17c
	Evalwazzjoni
	1. Ħames snin wara l-ewwel ħruġ tal-euro diġitali, il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk il-kundizzjonijiet li ġejjin humiex issodisfati:
	(a) data suffiċjenti u affidabbli dwar il-kostijiet imġarrba mill-fornituri ta' servizzi ta' pagament għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali hija disponibbli;
	(b) il-kostijiet unitarji medji huma stabbli biżżejjed; u
	(c) l-applikazzjoni tal-limitu massimu tat-tariffi bbażat fuq il-kostijiet attwali tista' tkun mistennija li tilħaq l-objettivi stabbiliti fl-Artikolu 15(2).
	2. Meta l-kundizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 jiġu ssodisfati, il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni għal dak il-għan f'konformità mal-Artikolu 39(2).
	3. Jekk, abbażi tal-evalwazzjoni, il-Kummissjoni tikkonkludi li mhemmx konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1, hija għandha tipprovdi r-raġunijiet għal tali konklużjoni.
	4. Jekk il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1 ma jintlaħqux, il-Kummissjoni għandha twettaq l-evalwazzjoni fuq bażi annwali, sa massimu ta' 5 snin. Fi kwalunkwe każ, 10 snin wara l-ewwel ħruġ tal-euro diġitali, il-limiti massimi f'konformità mal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 17(2) għandhom japplikaw awtomatikament.
	5. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jipprovdi assistenza teknika lill-Kummissjoni permezz tal-ġbir, l-aggregazzjoni u l-validazzjoni tad-data għall-finijiet ta' dan l-Artikolu. Din id-data għandha tiġi aġġornata kull sena mill-Bank Ċentrali Ewropew u

ppubblikata f'forma aggregata biex tippromwovi t-trasparenza u kundizzjonijiet tas-suq li jiffunzjonaw tajjeb.

Or. en

Emenda 1057
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 17d (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 17d
	Kumpens għal tranżazzjonijiet offline ta' pagament bl-euro diġitali
	1. Il-limiti massimi tal-imposta tas-servizz ta' negozjant u tat-tariffi bejn il-PSPs imsemmija fl-Artikoli 17 u 17a għandhom japplikaw bl-istess mod għal tranżazzjonijiet offline ta' pagament bl-euro diġitali.
	2. Għall-finijiet biex jiġi ddeterminat il-kumpens bejn il-fornituri ta' servizzi ta' pagament għal tranżazzjonijiet offline ta' pagament bl-euro diġitali, għandu japplika mekkaniżmu ta' allokazzjoni bbażata fuq prokura.
	3. Taħt il-mekkaniżmu msemmi fil-paragrafu 2, il-fornituri ta' servizzi ta' pagament akkwirenti għandhom jittrasferixxu t-tariffa applikabbli bejn il-PSPs għal riżerva komuni bejn il-PSPs ġestita mill-Bank Ċentrali Ewropew. L-ammonti akkumulati f'dik ir-riżerva għandhom jiġu ridistribwiti lill-fornituri ta' servizzi ta' pagament distributuri fi proporzjon mas-servizzi ta' finanzjament u definanzjament li jipprovdu fir-rigward ta' tranżazzjonijiet offline ta' pagament bl-euro diġitali.
	4. Il-metodoloġija dettaljata għall-mekkaniżmu ta' allokazzjoni bbażata fuq

prokura u għall-kalkolu tar-ridistribuzzjoni msemmija fil-paragrafu 3 għandha tiġi stabbilita f'att ta' implimentazzjoni adottat mill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 39(2), wara konsultazzjoni mal-Bank Ċentrali Ewropew.

Or. en

Emenda 1058
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament jistgħu jqassmu biss l-euro diġitali lil persuni fiżiċi u ġuridiċi li jirrisjedu jew stabbiliti fi Stat Membru li l-munita tiegħu ma hijiex l-euro jekk il-Bank Ċentrali Ewropew u l-bank ċentrali nazzjonali ta' dak l-Istat Membru jkunu ffirmaw ***arranġament*** għal dak l-għan.	1. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament jistgħu jqassmu biss l-euro diġitali lil persuni fiżiċi u ġuridiċi li jirrisjedu jew stabbiliti fi Stat Membru li l-munita tiegħu ma hijiex l-euro jekk il-Bank Ċentrali Ewropew u l-bank ċentrali nazzjonali ta' dak l-Istat Membru jkunu ffirmaw ***ftehim*** għal dak l-għan.

Or. en

Emenda 1059
Luděk Niedermayer

Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament jistgħu jqassmu ***biss*** l-euro diġitali lil persuni fiżiċi u ġuridiċi li jirrisjedu jew stabbiliti fi Stat Membru li l-munita tiegħu ma hijiex l-euro jekk il-Bank Ċentrali Ewropew u l-bank ċentrali nazzjonali ta' dak l-Istat Membru jkunu ffirmaw arranġament għal dak l-għan.	1. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament jistgħu jqassmu l-euro diġitali ***biss*** lil persuni fiżiċi u ġuridiċi li jirrisjedu jew stabbiliti fi Stat Membru li l-munita tiegħu ma hijiex l-euro jekk il-Bank Ċentrali Ewropew u l-bank ċentrali nazzjonali ta' dak l-Istat Membru jkunu ffirmaw arranġament għal dak l-għan.

Or. en

Emenda 1060
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. L-iffirmar ***tal-arranġament*** imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jkun soġġett għall-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:	2. L-iffirmar ***tal-ftehim*** imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jkun soġġett għall-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

Or. en

Emenda 1061
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 2 – punt b – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) fit-talba tiegħu, l-Istat Membru li l-munita tiegħu ma hijiex l-euro jkun ħa impenn:	(b) fit-talba tiegħu, l-Istat Membru li l-munita tiegħu ma hijiex l-euro jkun ħa impenn ***li jikkonkludi ftehim mal-Bank Ċentrali Ewropew li għandu jinkludi mill-inqas ir-rekwiżiti li ġejjin***:

Or. en

Emenda 1062
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Il-ftehim imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jispeċifika l-miżuri u l-proċeduri ta' implimentazzjoni neċessarji, u l-każijiet li fihom il-ftehim jista' jiġi ristrett, sospiż,	3. Il-ftehim imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jispeċifika l-miżuri u l-proċeduri ta' implimentazzjoni neċessarji, u l-każijiet li fihom il-ftehim jista' jiġi ristrett, sospiż,

jew itterminat.	jew itterminat***, b'mod partikolari meta l-pajjiż terz ikun ġie identifikat bħala pajjiż terz b'nuqqasijiet strateġiċi sinifikanti fir-reġim nazzjonali tiegħu tal-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus u kontra l-finanzjament tat-terroriżmu kif imsemmi fl-Artikolu 23 tar-Regolament [jekk jogħġbok daħħal ir-referenza – proposta għar-Regolament dwar il-Ġlieda Kontra l-Ħasil tal-Flus - COM/2021/420 final] jew bħala pajjiż terz b'dgħufijiet relatati mal-konformità fir-reġim nazzjonali tiegħu tal-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus u kontra l-finanzjament tat-terroriżmu kif imsemmi fl-Artikolu 24 ta' dak ir-Regolament jew bħala pajjiż terz li jippreżenta theddida għas-sistema finanzjarja tal-Unjoni kif imsemmi fl-Artikolu 25 ta' dak ir-Regolament. Dak il-ftehim għandu jkun ikkomplementat minn arranġament bejn il-Bank Ċentrali Ewropew u l-bank ċentrali nazzjonali u, meta xieraq, l-awtorità nazzjonali kompetenti tal-pajjiż terz.***
	Or. en

Emenda 1063
Luděk Niedermayer

Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4 a. Meta l-Bank Ċentrali Ewropew jirrifjuta li jiffirma l-ftehim imsemmi fil-paragrafu 2, għandu jipprovdi lill-Kummissjoni Ewropea spjegazzjoni motivata tar-raġunijiet għal tali rifjut. Il-Kummissjoni Ewropea għandha tivvaluta jekk dawk ir-raġunijiet humiex biżżejjed biex jiġġustifikaw id-deċiżjoni li ma jiġix konkluż il-ftehim. L-Istati Membri li l-munita tagħhom mhijiex l-euro jistgħu jiddeċiedu li ma jiffirmawx il-ftehim imsemmi fil-paragrafu 2.

Or. en

Emenda 1064
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 19 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(c) il-pajjiż terz jiżgura li l-intermedjarji stabbiliti jew li joperaw fil-pajjiż terz li jqassmu l-euro diġitali jkunu soġġetti għal rekwiżiti superviżorji u regolatorji, li jkunu tal-anqas ekwivalenti għal dawk applikati għall-fornituri ta' servizzi ta' pagament stabbiliti fl-Unjoni.	(c) il-pajjiż terz jiżgura li l-intermedjarji stabbiliti jew li joperaw fil-pajjiż terz li jqassmu l-euro diġitali jkunu soġġetti għal rekwiżiti superviżorji u regolatorji, li jkunu tal-anqas ekwivalenti għal dawk applikati għall-fornituri ta' servizzi ta' pagament stabbiliti fl-Unjoni. ***Din l-ekwivalenza għandha tiġi vverifikata b'deċiżjoni ta' ekwivalenza fil-forma ta' att ta' implimentazzjoni tal-Kummissjoni.***

Or. en

Emenda 1065
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 20 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Soġġetta għal kundizzjonijiet ulterjuri li jistgħu jiġu miftehmin bejn l-Unjoni u l-pajjiż terz jew it-territorju kkonċernat, id-distribuzzjoni tal-euro diġitali lil persuni fiżiċi u ġuridiċi li jirrisjedu jew stabbiliti f'pajjiżi terzi jew f'territorji rregolati bil-ftehim monetarju msemmi fil-paragrafu 1 għandha tissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti f'dan ir-Regolament.	2. Soġġetta għal kundizzjonijiet ulterjuri li jistgħu jiġu miftehmin bejn l-Unjoni u l-pajjiż terz jew it-territorju kkonċernat***, u soġġetta għall-konklużjoni ta' ftehim bejn il-bank ċentrali tal-pajjiż terz rilevanti u l-Bank Ċentrali Ewropew***, id-distribuzzjoni tal-euro diġitali lil persuni fiżiċi u ġuridiċi li jirrisjedu jew stabbiliti f'pajjiżi terzi jew f'territorji rregolati bil-ftehim monetarju msemmi fil-paragrafu 1 għandha tissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti

f'dan ir-Regolament.

Or. en

Emenda 1066
Luděk Niedermayer

Proposta għal regolament
Artikolu 21 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Pagamenti bejn il-muniti bejn l-euro diġitali u muniti oħrajn għandhom ikunu soġġetti għal ftehimiet minn qabel bejn, minn naħa, il-Bank Ċentrali Ewropew u, min-naħa l-oħra, il-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri li l-munita tagħhom ma hijiex l-euro ***u l-pajjiżi*** terzi.	1. Pagamenti bejn il-muniti bejn l-euro diġitali u muniti oħrajn għandhom ikunu soġġetti għal ftehimiet minn qabel bejn, minn naħa, il-Bank Ċentrali Ewropew u, min-naħa l-oħra, il-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri li l-munita tagħhom ma hijiex l-euro ***jew il-banek ċentrali nazzjonali tal-pajjiżi*** terzi.

Or. en

Emenda 1067
Regina Doherty

Proposta għal regolament
Artikolu 21 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jikkoopera mal-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri li l-munita tagħhom ma hijiex l-euro sabiex ikunu jistgħu jsiru pagamenti interoperabbli bejn l-euro diġitali u muniti oħrajn.	2. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jikkoopera mal-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri li l-munita tagħhom ma hijiex l-euro sabiex ikunu jistgħu jsiru pagamenti interoperabbli ***sa fejn ikun possibbli*** bejn l-euro diġitali u muniti oħrajn.

Or. en

Emenda 1068
Damian Boeselager

f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 21 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jikkoopera mal-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri li l-munita tagħhom ma hijiex l-euro sabiex ikunu jistgħu jsiru pagamenti interoperabbli bejn l-euro diġitali u muniti oħrajn.	2. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jikkoopera ***b'mod attiv*** mal-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri li l-munita tagħhom ma hijiex l-euro sabiex ikunu jistgħu jsiru pagamenti interoperabbli bejn l-euro diġitali u muniti oħrajn.

Or. en

Emenda 1069
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) ikollu karatteristiċi ta' użu u ta' servizz li huma sempliċi u faċli sabiex jiġu mmaniġġati**,** inkluż għal persuni b'diżabilità, b'limitazzjonijiet funzjonali jew b'ħiliet diġitali limitati, u għal persuni akbar fl-età;	(a) ikollu karatteristiċi ta' użu u ta' servizz li huma ***aċċessibbli, viżibbli,*** sempliċi***, mingħajr ħlas*** u faċli sabiex jiġu mmaniġġati, inkluż għal persuni b'diżabilità, b'limitazzjonijiet funzjonali jew b'ħiliet diġitali limitati, u għal persuni akbar fl-età;

Or. en

Emenda 1070
Dirk Gotink

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) ikollu karatteristiċi ta' użu u ta' servizz li huma sempliċi u faċli sabiex jiġu	(a) ikollu karatteristiċi ta' użu u ta' servizz li huma sempliċi***, aċċessibbli*** u faċli

mmaniġġati, inkluż għal persuni b'diżabilità, b'limitazzjonijiet funzjonali jew b'ħiliet diġitali limitati, u għal persuni akbar fl-età;	sabiex jiġu mmaniġġati, inkluż għal persuni b'diżabilità, b'limitazzjonijiet funzjonali jew b'ħiliet diġitali limitati, u għal persuni akbar fl-età;

Or. en

Emenda 1071
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) ikun aċċessibbli għal persuni b'diżabilità billi jikkonforma mar-rekwiżiti ta' aċċessibbiltà stabbiliti fl-Anness I tad-Direttiva 2019/882.	(b) ikun aċċessibbli***, mingħajr ħlas,*** għal persuni b'diżabilità billi jikkonforma mar-rekwiżiti ta' aċċessibbiltà stabbiliti fl-Anness I tad-Direttiva 2019/882.

Or. en

Emenda 1072
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(b a) ikun interoperabbli ma' kwalunkwe funzjonalità ta' pagament li tintuża b'mod wiesa', bħal pereżempju l-kartieri mobbli.

Or. en

Emenda 1073
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(b a) jagħti lill-konsumaturi l-għażla li jużaw apparat elettroniku tal-hardware jew kard fiżika.

Or. en

Emenda 1074
Engin Eroglu

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Fir-relazzjonijiet tagħhom mal-fornituri ta' servizzi ta' pagament tagħhom għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali, l-utenti tal-euro diġitali ***ma għandhomx*** ikunu meħtieġa jkollhom ***jew jiftħu*** kontijiet ta' pagament mhux bl-euro diġitali ***jew jaċċettaw prodotti mhux tal-euro diġitali oħrajn***.	2. Fir-relazzjonijiet tagħhom mal-fornituri ta' servizzi ta' pagament tagħhom għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali, l-utenti tal-euro diġitali ***għandhom*** ikunu meħtieġa jkollhom kontijiet ta' pagament mhux bl-euro diġitali.

Or. en

Emenda 1075
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Fir-relazzjonijiet tagħhom mal-fornituri ta' servizzi ta' pagament tagħhom għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali, l-utenti tal-euro diġitali ma għandhomx ikunu meħtieġa ***jkollhom jew jiftħu kontijiet ta' pagament mhux bl-euro***	2. Fir-relazzjonijiet tagħhom mal-fornituri ta' servizzi ta' pagament tagħhom għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali, l-utenti tal-euro diġitali ma għandhomx ikunu meħtieġa jaċċettaw prodotti mhux tal-euro diġitali oħrajn.

diġitali jew jaċċettaw prodotti mhux tal-euro diġitali oħrajn.

Or. en

Emenda 1076
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Fir-relazzjonijiet tagħhom mal-fornituri ta' servizzi ta' pagament tagħhom għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali, l-utenti tal-euro diġitali ma għandhomx ikunu meħtieġa jkollhom jew jiftħu kontijiet ta' pagament mhux bl-euro diġitali jew jaċċettaw prodotti mhux tal-euro diġitali oħrajn.	2. Fir-relazzjonijiet tagħhom mal-fornituri ta' servizzi ta' pagament tagħhom għall-forniment ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali, l-utenti tal-euro diġitali ma għandhomx ikunu meħtieġa ***jew jiġu ffaċċjati b'setting prestabbilit li*** jkollhom jew jiftħu kontijiet ta' pagament mhux bl-euro diġitali jew jaċċettaw prodotti mhux tal-euro diġitali oħrajn. ***Il-possibbiltà li jintużaw biss servizzi tal-euro diġitali mingħajr ebda prodott jew servizz ieħor mingħand l-istess fornitur għandha tiġi offruta b'mod aċċessibbli skont il-paragrafu 1.***

Or. en

Emenda 1077
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Kull kont ta' pagament bl-euro diġitali għandu jkollu numru uniku diġitali tal-kont ta' pagament tal-euro.	3. Kull kont ta' pagament bl-euro diġitali għandu jkollu numru uniku diġitali tal-kont ta' pagament tal-euro ***ddefinit mill-Bank Ċentrali Ewropew***.

Or. en

Emenda 1078
Michalis Hadjipantela

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3 a. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament għandhom jippermettu lill-utenti tal-euro diġitali li huma persuni fiżiċi li jaġixxu bħala konsumaturi l-użu ta' psewdonimi ta' prokura addizzjonali, fuq talba, flimkien man-numru ta' aċċess għall-pagament bl-euro diġitali. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jiffaċilita l-użu ta' psewdonimi ta' prokura flimkien man-numru uniku ta' aċċess għall-pagament bl-euro diġitali, mingħajr ma jkollu aċċess għal informazzjoni dwar dawn il-psewdonimi ta' prokura. Il-Bank Ċentrali Ewropew jista' jikkonferixxi l-kompitu li jiffaċilita l-użu ta' psewdonimi ta' prokura lil fornitur ta' servizzi ta' appoġġ.

Or. en

Emenda 1079
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Kull ***kont ta' pagament bl-euro*** diġitali jista' jkun marbut ma' kont ta' pagament tal-euro mhux diġitali wieħed jew aktar li għandu jiġi indikat mill-utent tal-euro diġitali. ***Għall-fini tal-Artikolu 13(4), kull kont ta' pagament bl-euro diġitali jista' jkun marbut biss ma' kont ta' pagament mhux diġitali wieħed.***	4. Kull ***apparat offline tal-euro*** diġitali jista' jkun marbut ma' kont ta' pagament tal-euro mhux diġitali wieħed jew aktar li għandu jiġi indikat mill-utent tal-euro diġitali.

Or. en

Emenda 1080
Christophe Gomart

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Kull kont ta' pagament bl-euro diġitali jista' jkun marbut ma' kont ta' pagament tal-euro mhux diġitali wieħed jew aktar li għandu jiġi indikat mill-utent tal-euro diġitali. ***Għall-fini tal-Artikolu 13(4), kull kont ta' pagament bl-euro diġitali jista' jkun marbut biss ma' kont ta' pagament mhux diġitali wieħed.***	4. Kull kont ta' pagament bl-euro diġitali jista' jkun marbut ma' kont ta' pagament tal-euro mhux diġitali wieħed jew aktar***, miżmum mill-istess fornitur ta' servizzi ta' pagament,*** li għandu jiġi indikat mill-utent tal-euro diġitali.

Or. fr

Emenda 1081
Engin Eroglu

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Kull kont ta' pagament bl-euro diġitali jista' jkun marbut ma' kont ta' pagament tal-euro mhux diġitali wieħed ***jew aktar*** li għandu jiġi indikat mill-utent tal-euro diġitali. Għall-fini tal-Artikolu 13(4), kull kont ta' pagament bl-euro diġitali jista' jkun marbut biss ma' kont ta' pagament mhux diġitali wieħed.	4. Kull kont ta' pagament bl-euro diġitali jista' jkun marbut ma' kont ta' pagament tal-euro mhux diġitali wieħed ***miżmum mill-istess fornitur ta' servizzi ta' pagament*** li għandu jiġi indikat mill-utent tal-euro diġitali. Għall-fini tal-Artikolu 13(4), kull kont ta' pagament bl-euro diġitali jista' jkun marbut biss ma' kont ta' pagament mhux diġitali wieħed.

Or. en

Emenda 1082
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
4. Kull kont ta' pagament bl-euro diġitali jista' jkun marbut ma' kont ta' pagament tal-euro mhux diġitali wieħed jew aktar li għandu jiġi indikat mill-utent tal-euro diġitali. Għall-fini tal-Artikolu 13(4), kull kont ta' pagament bl-euro diġitali jista' jkun marbut biss ma' kont ta' pagament mhux diġitali wieħed.	4. Kull kont ta' pagament bl-euro diġitali ***online*** jista' jkun marbut ma' kont ta' pagament tal-euro mhux diġitali wieħed jew aktar li għandu jiġi indikat mill-utent tal-euro diġitali. Għall-fini tal-Artikolu 13(4), kull kont ta' pagament bl-euro diġitali jista' jkun marbut biss ma' kont ta' pagament mhux diġitali wieħed.

Or. en

Emenda 1083
Michalis Hadjipantela

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	4 a. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament jistgħu jippermettu l-użu ta' kont ta' pagament bl-euro diġitali minn aktar minn utent wieħed tal-euro diġitali.

Or. en

Emenda 1084
Markus Ferber

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament għandhom jippermettu l-użu ta' kont ta' pagament bl-euro diġitali minn aktar minn utent wieħed tal-euro diġitali.	***imħassar***

Or. en

Emenda 1085
Engin Eroglu

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
5. Il-forniturі ta' servizzi ta' pagament għandhom jippermettu l-użu ta' kont ta' pagament bl-euro diġitali minn aktar minn utent wieħed tal-euro diġitali.	5. Il-forniturі ta' servizzi ta' pagament għandhom jippermettu l-użu ta' kont ta' pagament bl-euro diġitali minn aktar minn utent wieħed tal-euro diġitali***, dment li kull kont tal-euro diġitali jkun reġistrat f'isem utent wieħed biss***.

Or. en

Emenda 1086
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 a. Il-forniturі ta' servizzi ta' pagament li jipprovdu servizzi ta' pagament bl-euro diġitali għandhom jagħmlu disponibbli għall-utenti kollha tal-euro diġitali mill-anqas strument ta' pagament obbligatorju fiżiku wieħed u wieħed mhux fiżiku li jippermettilhom jagħmlu tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali kemm online kif ukoll offline. Il-konsumaturi għandhom jiġu pprovduti bi strument ta' pagament obbligatorju wieħed mingħajr ħlas. Il-konsumatur jista' jagħżel liema strument ta' pagament obbligatorju għandu jiġi pprovdut mingħajr ħlas.

Or. en

Emenda 1087
Rada Laykova, Siegbert Frank Droese
f'isem il-Grupp ESN

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 a. L-infrastruttura tal-euro diġitali għandha tinkludi mekkaniżmi deċentralizzati ta' riżerva li jippermettu l-kontinwità tal-pagamenti f'każ ta' ħsarat fis-sistema ċentrali, qtugħ tan-network jew attakki ċibernetiċi. Barra minn hekk, dawn il-mekkaniżmi ta' riżerva għandhom ikunu jistgħu jimmitigaw il-perikli għall-aspett tal-kriptografija tal-euro diġitali peress li dan qed jiffaċċja periklu kostanti minħabba avvanzi f'daqqa u rapidi fil-fattorizzazzjoni primarja veloċi jew it-teknoloġija tal-kompjuters kwantistiċi.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Tiżgura reżiljenza robusta tal-pagamenti u kontinwità operazzjonali taħt kundizzjonijiet avversi billi tistabbilixxi għażliet ta' riżerva deċentralizzati. Il-falliment inspjegabbli tas-servers ta' TARGET2 fi Frar 2025 b'żewġ komponenti tal-hardware indipendenti jfallu t-tnejn f'daqqa waħda, filwaqt li qatt ma kien falla lanqas wieħed madwar id-dinja, huwa twissija ċara. Barra minn hekk, il-funzjonament tal-aspett tal-kriptografija tas-CBDC jiddependi ħafna mill-matematika li ma tagħmilx avvanzi kbar fil-qasam tal-fattorizzazzjoni primarja jew tal-kompjuters kwantistiċi.

Emenda 1088
Dirk Gotink

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 a. Il-Kummissjoni għandha tiżviluppa linji gwida għall-Istati Membri dwar kif għandhom jiżguraw li s-

soluzzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali jkunu sempliċi, aċċessibbli u faċli biex jiġu mmaniġġjati. Dawn il-linji gwida għandhom ikopru wkoll il-komunikazzjoni dwar l-euro diġitali lill-utenti, biex irawmu l-fehim u l-fiduċja fl-euro diġitali u l-protezzjoni tal-privatezza.

Or. en

Emenda 1089
Luděk Niedermayer, Dirk Gotink, Martine Kemp

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 a. L-euro diġitali għandu jiġi introdott mingħajr dewmien bla bżonn ladarba jkun teknikament lest u tkun sabbilita l-leġiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni.

Or. en

Emenda 1090
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 a. L-utenti tal-euro diġitali għandhom ikunu jistgħu jagħżlu jekk il-pagamenti ta' prossimità bl-euro diġitali tagħhom għandhomx ikunu online jew offline b'mod awtomatiku.

Or. en

Emenda 1091
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 a. L-utenti tal-euro diġitali għandhom ikunu jistgħu jagħżlu jekk il-pagamenti ta' prossimità bl-euro diġitali tagħhom għandhomx ikunu offline jew online b'mod awtomatiku.

Or. en

Emenda 1092
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 a. L-utenti tal-euro diġitali għandu jkollhom il-possibbiltà li jiddeterminaw jekk il-pagamenti ta' prossimità jiġux, awtomatikament, eżegwiti offline jew online.

Or. en

Emenda 1093
Luděk Niedermayer, Martine Kemp

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 b. Qabel it-tnedija sħiħa tagħha madwar l-Unjoni, inkluż fl-Istati Membri li kkonkludew ftehim skont l-Artikolu 18(2), il-Bank Ċentrali Ewropew jista'

jwettaq fażijiet ta' ttestjar lokali jew reġjonali sabiex jikkonferma r-robustezza, is-sigurtà u l-prontezza operazzjonali tal-infrastruttura tal-euro diġitali.

Or. en

Emenda 1094
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 b. L-utenti tal-euro diġitali għandhom ikunu jistgħu jistabbilixxu finanzjament awtomatizzat tal-ammonti miżmumin offline tagħhom tal-euro diġitali, jekk l-apparat tal-utent tal-euro diġitali jappoġġa l-finanzjament awtomatizzat. Il-finanzjament awtomatizzat għandu jkun mingħajr preġudizzju għal-limiti adottati skont l-Artikolu 37(5).

Or. en

Emenda 1095
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 b. L-utenti tal-euro diġitali għandhom ikunu jistgħu jistabbilixxu finanzjament awtomatizzat tal-ammont miżmum offline tagħhom tal-euro diġitali, jekk l-apparat tal-utent tal-euro diġitali jappoġġa l-finanzjament awtomatizzat. Il-finanzjament awtomatizzat għandu jkun mingħajr preġudizzju għal-limiti adottati

skont l-Artikolu 37.

Or. en

Emenda 1096
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 b. L-utenti tal-euro diġitali jistgħu jippermettu finanzjament awtomatizzat tal-ammonti miżmumin offline tagħhom tal-euro diġitali, dment li l-apparat tagħhom jappoġġa din il-funzjonalità. Il-finanzjament awtomatizzat għandu jibqa' soġġett għal-limiti adottati skont l-Artikolu 37(5).

Or. en

Emenda 1097
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 b. L-utenti tal-euro diġitali għandhom ikunu jistgħu jagħżlu jekk il-pagamenti ta' prossimità bl-euro diġitali tagħhom għandhomx ikunu online jew offline b'mod awtomatiku.

Or. en

Emenda 1098
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 c. L-utenti tal-euro diġitali għandhom ikunu jistgħu jistabbilixxu finanzjament awtomatizzat tal-ammonti miżmumin offline tagħhom tal-euro diġitali, jekk l-apparat tal-utent tal-euro diġitali jappoġġja l-finanzjament awtomatizzat. Il-finanzjament awtomatizzat għandu jkun mingħajr preġudizzju għal-limiti adottati skont l-Artikolu 37(5).

Or. en

Emenda 1099
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 c. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament li jipprovdu servizzi ta' pagament bl-euro diġitali għandhom jagħmlu disponibbli għall-utenti kollha tal-euro diġitali strumenti ta' pagament obbligatorji li jippermettulhom jagħmlu tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali kemm online kif ukoll offline.

Or. en

Emenda 1100
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 c. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament li jipprovdu servizzi ta' pagament bl-euro diġitali għandhom jagħmlu disponibbli għall-utenti kollha tal-euro diġitali strumenti ta' pagament obbligatorji li jippermettulhom jagħmlu tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali kemm online kif ukoll offline.

Or. en

Emenda 1101
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 c. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament li joffru servizzi ta' pagament bl-euro diġitali għandhom jipprovdu lill-utenti kollha tal-euro diġitali l-istrumenti ta' pagament obbligatorji meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tranżazzjonijiet bl-euro diġitali fil-modalitajiet kemm online kif ukoll offline.

Or. en

Emenda 1102
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5d (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 d. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament li jipprovdu servizzi ta' akkwist bl-euro diġitali għandhom jippermettu

	lill-klijenti tagħhom jaċċettaw pagamenti bl-euro diġitali permezz ta' teknoloġiji ta' komunikazzjoni obbligatorji. Il-prendituri soġġetti għall-aċċettazzjoni obbligatorja tal-euro diġitali skont it-tifsira tal-Artikolu 7(3) ma għandhomx jirrifjutaw tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali mibdija permezz ta' tali teknoloġiji ta' komunikazzjoni. It-teknoloġiji ta' komunikazzjoni obbligatorji għandhom ikunu dawk li l-Bank Ċentrali Ewropew jippreskrivi bħala parti mill-miżuri, ir-regoli u l-istandards dettaljati skont l-Artikolu 5(2) u f'konformità mal-Artikolu 28. Dan huwa mingħajr preġudizzju għal teknoloġiji ta' komunikazzjoni addizzjonali u fakultattivi li l-Bank Ċentrali Ewropew jista' jagħmel disponibbli skont l-Artikolu 5(2).
	Or. en

Emenda 1103
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5d (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 d. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament li jipprovdu servizzi ta' akkwist bl-euro diġitali għandhom jippermettu lill-klijenti tagħhom jaċċettaw pagamenti bl-euro diġitali permezz ta' teknoloġiji ta' komunikazzjoni obbligatorji. Il-prendituri soġġetti għall-aċċettazzjoni obbligatorja tal-euro diġitali skont it-tifsira tal-Artikolu 7(3) ma għandhomx jirrifjutaw tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali mibdija permezz ta' tali teknoloġiji ta' komunikazzjoni.
	Or. en

Emenda 1104
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5d (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 d. Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament li joffru servizzi ta' akkwist bl-euro diġitali għandhom jiżguraw li l-klijenti tagħhom ikunu jistgħu jaċċettaw pagamenti bl-euro diġitali permezz tat-teknoloġiji ta' komunikazzjoni obbligatorji. Il-prendituri soġġetti għall-obbligu tal-aċċettazzjoni skont l-Artikolu 7(3) ma għandhomx jirrifjutaw tranżazzjonijiet bl-euro diġitali mibdija permezz ta' dawk it-teknoloġiji.

Or. en

Emenda 1105
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5e (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 e. L-istrumenti ta' pagament u t-teknoloġiji ta' komunikazzjoni obbligatorji msemmija fil-paragrafi 8 u 9 għandhom ikunu dawk li l-Bank Ċentrali Ewropew jippreskrivi bħala parti mill-miżuri, ir-regoli u l-istandards dettaljati skont l-Artikolu 5(2). Dan huwa mingħajr preġudizzju għal strumenti ta' pagament u teknoloġiji ta' komunikazzjoni addizzjonali li l-Bank Ċentrali Ewropew jista' jagħmel disponibbli skont l-Artikolu 5(2).

Or. en

Emenda 1106
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 5e (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	5 e. L-istrumenti ta' pagament u t-teknoloġiji ta' komunikazzjoni obbligatorji msemmija fil-paragrafi 8 u 9 għandhom jikkorrispondu għal dawk speċifikati mill-Bank Ċentrali Ewropew fil-miżuri, ir-regoli u l-istandards dettaljati adottati skont l-Artikolu 5(2). Dan ma jaffettwax il-possibbiltà li l-Bank Ċentrali Ewropew jintroduċi aktar strumenti ta' pagament jew teknoloġiji ta' komunikazzjoni skont l-Artikolu 5(2).

Or. en

Emenda 1107
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-euro diġitali għandu jkun disponibbli kemm għat-tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali online kif ukoll għal dawk offline sa mill-ewwel ħruġ tal-euro diġitali.	***imħassar***

Or. en

Emenda 1108
Luděk Niedermayer, Dirk Gotink, Martine Kemp

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-euro diġitali għandu jkun disponibbli kemm għat-tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali online kif ukoll għal dawk offline ***sa mill-ewwel ħruġ tal-euro diġitali***.	1. ***Mill-ewwel ħruġ tiegħu,*** l-euro diġitali għandu jkun disponibbli kemm għat-tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali online kif ukoll għal dawk offline ***fl-istess ħin***.

Or. en

Emenda 1109
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. L-euro diġitali għandu jkun disponibbli ***kemm*** għat-tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali online ***kif ukoll għal dawk offline*** sa mill-ewwel ħruġ tal-euro diġitali.	1. L-euro diġitali għandu jkun disponibbli għat-tranżazzjonijiet ta' pagament bl-euro diġitali online sa mill-ewwel ħruġ tal-euro diġitali.

Or. en

Emenda 1110
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	L-euro diġitali għandu jkun disponibbli għal tranżazzjonijiet bl-euro diġitali offline meta l-infrastruttura teknika tippermetti dan, iżda mhux aktar tard minn 12-il xahar wara l-ewwel ħruġ tal-euro diġitali.

Or. en

Emenda 1111
Dirk Gotink

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1 a. Ma għandu jkun hemm l-ebda kondizzjonalità, fil-forma ta' test tas-suq jew fi kwalunkwe forma oħra, għad-disponibbiltà tal-verżjoni online jew offline tal-euro diġitali.

Or. en

Emenda 1112
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. L-euro diġitali miżmum online u dak miżmum offline għandhom ikunu konvertibbli b'parità bejn xulxin***, fuq talba tal-utenti tal-euro diġitali***.	2. L-euro diġitali miżmum online u dak miżmum offline għandhom ikunu konvertibbli b'parità bejn xulxin.

Or. en

Emenda 1113
Regina Doherty

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. L-euro diġitali miżmum online u dak miżmum offline għandhom ikunu konvertibbli b'parità bejn xulxin, fuq talba	2. L-euro diġitali miżmum online u dak miżmum offline għandhom ikunu konvertibbli b'parità bejn xulxin, ***mingħajr dewmien żejjed,*** fuq talba tal-utenti tal-

tal-utenti tal-euro diġitali.	euro diġitali.

Or. en

Emenda 1114
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	2 a. L-utent tal-euro diġitali għandu jkun jista' jissettja modalità prestabbilita fl-applikazzjoni għall-pagamenti, billi jagħżel il-funzjonalità online jew offline.

Or. en

Emenda 1115
Michalis Hadjipantela

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. ***Qabel ma tinbeda*** tranżazzjoni ta' pagament bl-euro diġitali ***f'pagament ta' prossimità, il-prenditur u l-pagatur għandhom jiġu informati dwar jekk it-tranżazzjoni ta' pagament bl-euro diġitali hijiex se tkun*** offline jew online.	3. ***Il-prenditur u l-pagatur għandhom ikunu jistgħu jidentifikaw jekk*** tranżazzjoni ta' pagament bl-euro diġitali ***sseħħx*** offline jew online.

Or. en

Emenda 1116
Markus Ferber

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. ***Qabel ma tinbeda*** tranżazzjoni ta' pagament bl-euro diġitali ***f'pagament ta' prossimità, il-prenditur u l-pagatur għandhom jiġu informati dwar jekk it-tranżazzjoni ta' pagament bl-euro diġitali hijiex se tkun*** offline jew online.	3. ***Il-prenditur u l-pagatur għandhom ikunu jistgħu jidentifikaw jekk*** tranżazzjoni ta' pagament bl-euro diġitali ***sseħħx*** offline jew online.

Or. en

Emenda 1117
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
3. Qabel ma tinbeda tranżazzjoni ta' pagament bl-euro diġitali f'pagament ta' prossimità, il-prenditur u l-pagatur għandhom ***jiġu informati dwar*** jekk it-tranżazzjoni ta' pagament bl-euro diġitali hijiex se ***tkun*** offline jew online.	3. Qabel ma tinbeda tranżazzjoni ta' pagament bl-euro diġitali f'pagament ta' prossimità, il-prenditur u l-pagatur għandhom ***ikunu jafu*** jekk it-tranżazzjoni ta' pagament bl-euro diġitali hijiex se ***tiġi eżegwita*** offline jew online.

Or. en

Emenda 1118
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3 a. Fir-rigward ta' pagamenti bl-euro diġitali li jsiru fi prossimità fiżika, l-utenti tal-euro diġitali għandhom ikunu jistgħu jistabbilixxu default għall-eżekuzzjoni bħala tranżazzjoni ta' pagament bl-euro diġitali offline jew online.

Or. en

Emenda 1119
Michalis Hadjipantela

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3 a. L-utenti tal-euro diġitali għandhom ikunu jistgħu jagħżlu jekk il-pagamenti ta' prossimità bl-euro diġitali tagħhom għandhomx ikunu offline jew online b'mod awtomatiku.

Or. en

Emenda 1120
Markus Ferber

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3 a. L-utenti tal-euro diġitali għandhom ikunu jistgħu jagħżlu jekk il-pagamenti ta' prossimità bl-euro diġitali tagħhom għandhomx ikunu offline jew online b'mod awtomatiku.

Or. en

Emenda 1121
Markus Ferber

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 3b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3 b. L-utenti tal-euro diġitali għandhom ikunu jistgħu jistabbilixxu

finanzjament awtomatizzat tal-ammonti miżmumin offline tagħhom tal-euro diġitali, jekk l-apparat tal-utent tal-euro diġitali jappoġġa l-finanzjament awtomatizzat. Il-finanzjament awtomatizzat għandu jkun mingħajr preġudizzju għal-limiti stabbiliti f'dan ir-Regolament.

Or. en

Emenda 1122
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 3b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3 b. Kull meta l-apparat tal-utent tal-euro diġitali jappoġġah teknikament, il-finanzjament awtomatizzat tal-ammonti miżmumin offline tal-euro diġitali għandu jkun disponibbli għall-utent tal-euro diġitali.

Or. en

Emenda 1123
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 23a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 23a
	Rekwiżiti ta' sigurtà għal tranżazzjonijiet offline ta' pagament bl-euro diġitali
	Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jiżviluppa r-rekwiżiti tekniċi tas-sigurtà u tal-integrità, inkluż il-proċess ta'

ċertifikazzjoni xieraq, għal apparati għall-ħżin lokali biex jiżgura r-reżiljenza tagħhom kontra l-frodi, il-falsifikazzjoni, l-infiq doppju, jew il-ksur tad-data, inklużi protezzjoni kriptografika avvanzata u reżiljenza kontra l-użu mhux awtorizzat.

Il-forniturі ta' servizzi ta' pagament għandhom jiżguraw li l-apparati li jappoġġaw il-funzjonalità offline jikkonformaw mal-istandards tekniċi stabbiliti mill-BĊE.

Or. en

Emenda 1124
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 23b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 23b
	Responsabbiltà f'każ ta' ħsara teknika
	1. Fil-każ ta' kwalunkwe qtugħ tas-sistema, malfunzjoni teknika, jew tfixkil tal-infrastruttura tas-saldu tal-euro diġitali, ir-responsabbiltà tal-Bank Ċentrali Ewropew lejn l-utent ma tiġix affettwata. L-utent ma għandu jġarrab l-ebda telf ta' valur bħala riżultat ta' dan it-tfixkil.
	2. Fil-każ ta' ħsara, malfunzjoni, jew kompromess tal-karatteristika teknika tas-sigurtà u tal-integrità tal-apparati għall-ħżin lokali ċċertifikati, inkluża l-protezzjoni kontra l-frodi, il-falsifikazzjoni u l-infiq doppju jew il-ksur tad-data, il-fornitur ta' servizz ta' pagament għandu mingħajr dewmien żejjed jinnotifika lill-utenti u lin-negozjanti affettwati. Il-fornitur ta' servizzi ta' pagament għandu wkoll jinforma minnufih lill-BĊE meta l-ħsara

tista' tirrikjedi s-sospensjoni jew l-irtirar ta' apparati jew strumenti ta' pagament mill-użu, jew fejn komunikazzjoni pubblika hija meħtieġa biex jiġu mmitigati r-riskji sistemiċi jew ta' sigurtà.

3. Il-fornitur ta' servizzi ta' pagament għandu jieħu immedjatament il-miżuri kollha meħtieġa biex jirtira, jissospendi, jew jiddiżattiva l-istrumenti ta' pagament jew l-apparati affettwati, u jiżgura li jiġu ssostitwiti mingħajr dewmien żejjed.

4. Il-fornitur ta' servizzi ta' pagament bl-euro diġitali għandu jikkumpensa lill-utent jew lin-negozjant affettwat għat-telf ikkawżat direttament mill-ħsara fil-funzjonijiet tas-sigurtà tekniċi u għandu jkollu dritt ta' rimedju kontra l-Bank Ċentrali Ewropew għat-telf u l-kost diretti tas-sostituzzjoni ta' apparat iċċertifikat, dment li l-ħsara tirriżulta mill-ispeċifikazzjonijiet tekniċi żviluppati mill-BĊE f'konformità ma' dan ir-Regolament.

Or. en

Emenda 1125
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 23c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 23c
	Teknoloġija l-aktar avvanzata tal-infrastruttura tal-euro diġitali
	1. Id-disinn u t-tħaddim tal-infrastruttura tas-saldu għall-euro diġitali għandhom jiddependu minn teknoloġiji l-aktar avvanzati li:
	a) jiżguraw l-implimentazzjoni tal-prinċipji tal-privatezza mid-disinn u l-privatezza prestabbilita, inklużi sistemi ta'

prova li turi konoxxenza żero, kriptografija avvanzata, u teknoloġiji oħra l-aktar avvanzati, li jippermettu n-nuqqas ta' konnessjoni u l-minimizzazzjoni tad-data u l-verifika tat-tranżazzjonijiet mingħajr l-iżvelar ta' data personali, filwaqt li jiżguraw protezzjoni robusta kontra ksur tad-data u aċċess mhux awtorizzat;

b) jiżguraw is-sigurtà, il-kontinwità u l-integrità tal-infrastruttura tas-saldu, ir-reżiljenza tagħha kontra t-theddid ċibernetiku, filwaqt li jiżguraw il-prontezza ta' soluzzjonijiet ta' riżerva.

2. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jimmonitorja l-iżviluppi teknoloġiċi, b'mod partikolari t-teknoloġiji l-aktar avvanzati mfassla biex jipproteġu l-privatezza, itejbu l-protezzjoni tad-data, iċ-ċibersigurtà, ir-reżiljenza operazzjonali, u l-iskoperta u l-prevenzjoni tal-frodi u l-ħasil tal-flus.

Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jqis l-implimentazzjoni ta' żviluppi teknoloġiċi ġodda fl-infrastruttura tal-euro diġitali, wara li jivvaluta l-iskalabbiltà tagħhom, l-interoperabbiltà mal-infrastruttura eżistenti, u l-impatt tagħhom fuq:

a) is-sikurezza, l-integrità, l-effiċjenza, l-innovazzjoni tal-infrastruttura tas-saldu tal-euro diġitali, b'enfasi partikolari fuq teknoloġiji ġodda li jistgħu jsaħħu l-privatezza, filwaqt li jiżguraw il-verifika, il-konformità, u l-kapaċitajiet ta' prevenzjoni tal-frodi;

b) il-prestazzjoni ġenerali ambjentali u tal-effiċjenza fl-enerġija;

c) dipendenzi potenzjali minn fornituri ta' pajjiżi terzi.

Or. en

Emenda 1126
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sabiex jiġi żgurat li l-fornituri ta' servizzi ta' pagament u l-utenti tal-euro diġitali jkunu jistgħu jużaw tranżazzjonijiet ta' pagament kundizzjonali bl-euro diġitali, il-Bank Ċentrali Ewropew jista':	***imħassar***

Or. en

Emenda 1127
Markus Ferber

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sabiex jiġi żgurat li l-fornituri ta' servizzi ta' pagament u l-utenti tal-euro diġitali jkunu jistgħu jużaw tranżazzjonijiet ta' pagament kundizzjonali bl-euro diġitali, il-Bank Ċentrali Ewropew ***jista'***:	1. Sabiex jiġi żgurat li l-fornituri ta' servizzi ta' pagament u l-utenti tal-euro diġitali jkunu jistgħu jużaw tranżazzjonijiet ta' pagament kundizzjonali bl-euro diġitali, il-Bank Ċentrali Ewropew***, flimkien mal-pjattaforma ta' governanza għall-euro diġitali, għandu***:

Or. en

Emenda 1128
Damian Boeselager
f'isem il-Grupp Verts/ALE

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sabiex jiġi żgurat li l-fornituri ta' servizzi ta' pagament u l-utenti tal-euro diġitali jkunu jistgħu jużaw tranżazzjonijiet	1. Sabiex jiġi żgurat li l-fornituri ta' servizzi ta' pagament u l-utenti tal-euro diġitali jkunu jistgħu jużaw tranżazzjonijiet

ta’ pagament kundizzjonali bl-euro diġitali, il-Bank Ċentrali Ewropew ***jista’***:	ta’ pagament kundizzjonali bl-euro diġitali, il-Bank Ċentrali Ewropew ***għandu***:

Or. en

Emenda 1129
Rada Laykova, Siegbert Frank Droese
f’isem il-Grupp ESN

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
1. Sabiex jiġi żgurat li l-forniturі ta’ servizzi ta’ pagament u l-utenti tal-euro diġitali jkunu jistgħu jużaw tranżazzjonijiet ta’ pagament kundizzjonali bl-euro diġitali, il-Bank Ċentrali Ewropew jista’***:**	1. Sabiex jiġi żgurat li l-forniturі ta’ servizzi ta’ pagament u l-utenti tal-euro diġitali ***online*** jkunu jistgħu jużaw tranżazzjonijiet ta’ pagament kundizzjonali bl-euro diġitali, il-Bank Ċentrali Ewropew jista’ ***jadotta l-miżuri meħtieġa. Tali tranżazzjonijiet ma għandhomx joħolqu, direttament jew indirettament, restrizzjonijiet programmabbli fuq l-infiq legali, u lanqas ma għandhom jippermettu dati ta’ skadenza individwali jew limitazzjonijiet dipendenti fuq l-imġiba. Il-libertà tal-utenti li jiddisponu mill-fondi tagħhom mingħajr kundizzjonijiet esterni għandha dejjem tkun garantita f’kull ħin.***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Din l-emenda tiżgura li l-pagamenti kundizzjonali ma jkunux jistgħu jintużaw biex jintroduċu restrizzjonijiet programmabbli fuq l-infiq legali. Id-dati ta’ skadenza individwali jew limitazzjonijiet ibbażati fuq l-imġiba jimminaw il-libertà tal-utenti li jiddisponu mill-fondi tagħhom u jnaqqsu l-fiduċja fl-euro diġitali. Għalhekk, id-dispożizzjoni tissalvagwardja n-natura mhux programmabbli tal-munita u tipproteġi d-drittijiet fundamentali u ċ-ċertezza legali.

Emenda 1130
Rada Laykova, Siegbert Frank Droese
f’isem il-Grupp ESN

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) jadotta miżuri, regoli u standards dettaljati f'konformità mal-Artikolu 5(2) li l-fornituri ta' servizzi ta' pagament jistgħu jużaw sabiex jiżguraw tranżazzjonijiet ta' pagament interoperabbli u kundizzjonali bl-euro diġitali;	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Mhux meħtieġa peress li ġiet inkorporata fl-Emenda 10.

Emenda 1131
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(a) jadotta miżuri, regoli u standards dettaljati f'konformità mal-Artikolu 5(2) li l-fornituri ta' servizzi ta' pagament jistgħu jużaw sabiex jiżguraw tranżazzjonijiet ta' pagament interoperabbli u kundizzjonali bl-euro diġitali;	***imħassar***

Or. en

Emenda 1132
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*

(b) jipprovdi l-funzjonalitajiet fl-infrastruttura għas-saldu bl-euro diġitali neċessarja għall-eżekuzzjoni ta' tranżazzjonijiet ta' pagamenti kundizzjonali bl-euro diġitali, inkluż għar-riżerva ta' fondi.	***imħassar***

Or. en

Emenda 1133
Rada Laykova, Siegbert Frank Droese
f'isem il-Grupp ESN

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) jipprovdi l-funzjonalitajiet fl-infrastruttura għas-saldu bl-euro diġitali neċessarja għall-eżekuzzjoni ta' tranżazzjonijiet ta' pagamenti kundizzjonali bl-euro diġitali, inkluż għar-riżerva ta' fondi.	***imħassar***

Or. en

Ġustifikazzjoni

Mhux meħtieġa peress li ġiet inkorporata fl-Emenda 10.

Emenda 1134
Markus Ferber

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(b) jipprovdi l-funzjonalitajiet fl-infrastruttura għas-saldu bl-euro diġitali neċessarja għall-eżekuzzjoni ta' tranżazzjonijiet ta' pagamenti kundizzjonali bl-euro diġitali, inkluż għar-riżerva ta' fondi**.**	(b) jipprovdi l-funzjonalitajiet fl-infrastruttura għas-saldu bl-euro diġitali neċessarja għall-eżekuzzjoni ta' tranżazzjonijiet ta' pagamenti kundizzjonali bl-euro diġitali, inkluż għar-riżerva ta' fondi ***u pagamenti permezz ta'***

reġistri distribwiti;

Or. en

Emenda 1135
Markus Ferber

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(b a) jippermetti lill-kumpaniji Ewropej jagħmlu pagamenti kundizzjonali bl-użu tal-euro diġitali f'kuntest minn negozju għal negozju;

Or. en

Emenda 1136
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1 a. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jimmonitorja l-progress teknoloġiku, inklużi innovazzjonijiet immirati speċifikament lejn it-tisħiħ tal-privatezza, il-protezzjoni tad-data, is-sigurtà, ir-reżiljenza, u l-iskoperta u l-prevenzjoni tal-frodi.

Or. en

Emenda 1137
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament

Artikolu 24 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	1 b. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jivvaluta l-integrazzjoni possibbli tal-avvanzi teknoloġiċi fl-infrastruttura tal-euro diġitali, filwaqt li jqis l-iskop maħsub tagħhom, il-kapaċità li jintużaw fuq skala kbira, u l-implikazzjonijiet tagħhom għas-sikurezza, l-effiċjenza u l-innovazzjoni, kif ukoll kwalunkwe dipendenza jew riskju li jirriżulta mill-użu tagħhom.

Or. en

Emenda 1138
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. L-euro diġitali ma għandux ikun flus programmabbli.	***imħassar***

Or. en

Emenda 1139
Luděk Niedermayer

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. L-euro diġitali ma għandux ikun flus programmabbli.	***imħassar***

Or. en

Emenda 1140

Dirk Gotink

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. L-euro diġitali ma għandux ikun flus programmabbli.	2. L-euro diġitali ma għandux ikun flus programmabbli ***u l-privatezza tal-utenti tal-euro diġitali għandha tiġi protetta u żgurata f'kull każ***.

Or. en

Emenda 1141
Sibylle Berg

Proposta għal regolament
Artikolu 24a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 24a
	Programmi ta' bonus, ta' punti jew ta' lealtà
	(1) Il-fornituri ta' servizzi ta' pagament jistgħu joffru programmi ta' bonus, ta' punti jew ta' lealtà volontarji b'rabta mal-użu tal-euro diġitali, dment li dawn il-programmi jkunu konformi bis-sħiħ mar-regolamenti tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-data u s-sigurtà tad-data u ma jippermettu l-ebda konklużjoni dwar l-imġiba tal-utent fir-rigward tal-pagamenti jew il-konsum tiegħu.
	(2) Id-disinn ta' tali programmi jrid jiżgura li l-ebda data dwar it-tranżazzjonijiet, metadata, jew informazzjoni personali oħra ma tiġi kondiviża mal-operaturi tal-programm jew partijiet terzi sakemm ma jkunx assolutament neċessarju sabiex jiġi kkreditat il-benefiċċju. Il-programmi jridu jkunu bbażati fuq teknoloġiji li jippromwovu l-protezzjoni tad-data, inklużi l-ipproċessar lokali, il-

psewdonimizzazzjoni, l-evidenza kriptografika jew teknoloġiji simili.

(3) Il-programmi ta' bonus u ta' lealtà ma għandhomx ixekklu jew jirrestringu l-funzjonalità bażika, l-interoperabbiltà jew l-użu tal-euro diġitali. Il-parteċipazzjoni f'dawn il-programmi hija volontarja, u ma għandhomx ikunu prerekwiżit għall-użu tal-euro diġitali.

(4) Huwa pprojbit li jinħolqu bażijiet tad-data ċentrali dwar l-imġiba tal-pagamenti tal-utenti jew li tintalab l-istorja personali tat-tranżazzjonijiet għall-parteċipazzjoni f'tali programmi.

(5) Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jippubblika linji gwida dwar l-interoperabbiltà teknika ta' programmi ta' bonus u ta' lealtà permezz ta' interfaċċji miftuħa u interoperabbli skont l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tal-Bank Ċentrali Ewropew. L-implimentazzjoni għandha ssir f'konformità mar-rekwiżiti għall-interfaċċji skont id-Direttiva (UE) 2015/2366 jew ir-regolamenti suċċessivi tagħha.

Or. de

(ara wkoll il-premessa 56a (ġdida)).

Ġustifikazzjoni

L-introduzzjoni ta' programmi ta' bonus u ta' lealtà li jippromwovu l-protezzjoni tad-data toffri tliet vantaġġi ewlenin. L-ewwel nett, l-euro diġitali f'daqqa waħda jidher inqas bħala proġett governattiv tas-seklu li għadda. It-tieni, l-Ewropa tikseb xi ħaġa li b'rieda tajba wieħed jista' jiddeskriviha bħala sovranità tad-data. It-tielet, inkunu nistgħu nħossuna inqas dipendenti minn sistemi ta' pagamenti globali li jafu aktar dwar l-istil ta' ħajja tagħna milli jafuh il-familji tagħna stess (għalkemm għal xi wħud dan jista' jkun aħjar).

Emenda 1142
Nikos Papandreou, Aurore Lalucq, Evelyn Regner, Carla Tavares, Jonás Fernández, Thomas Bajada, Matthias Ecke, Eero Heinäluoma

Proposta għal regolament
Artikolu 24a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 24a
	Teknoloġija mill-aktar avvanzata
	1. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jimmonitorja l-iżviluppi teknoloġiċi għall-finijiet imsemmija fl-Artikolu 24a(2), inklużi teknoloġiji ġodda li huma b'mod partikolari mfassla biex jipproteġu l-privatezza, itejbu l-protezzjoni tad-data, is-sigurtà, il-preparatezza, ir-reżiljenza, u l-iskoperta u l-prevenzjoni tal-frodi.
	2. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jqis l-implimentazzjoni ta' żviluppi teknoloġiċi ġodda fl-infrastruttura tal-euro diġitali, wara li jivvaluta l-iskop tagħhom; id-disponibbiltà fuq skala kbira; l-impatt fuq ir-reżiljenza, il-preparatezza, is-sikurezza, l-effiċjenza u l-innovazzjoni; id-dipendenzi li l-adozzjoni tagħhom tista' tinvolvi; kif ukoll ir-riskji potenzjali li jippreżentaw.
	3. Mill-1 ta' Jannar 2027, it-terminals kollha ta' pagament prodotti ġodda fl-Ewropa jridu jkunu mgħammra b'kernel anjostiku għall-iskema, bi tħejjija biex jaċċettaw tranżazzjonijiet bl-euro diġitali. Din is-sistema miftuħa għandha tkun aċċessibbli għall-iskemi ta' pagament kemm reġjonali kif ukoll domestiċi Ewropej, u b'hekk tippermetti lill-klijenti jagħmlu pagamenti mingħajr kuntatt fiż-żona tal-euro kollha, irrispettivament mill-fornitur ta' servizzi ta' pagament tagħhom, fi żminijiet ta' emerġenza ddikjarata.

Or. en

Emenda 1143
Eero Heinäluoma, Marina Kaljurand, Sven Mikser

Proposta għal regolament
Artikolu 24a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 24a
	Teknoloġija mill-aktar avvanzata
	1. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jimmonitorja l-iżviluppi teknoloġiċi għall-finijiet imsemmija fl-Artikolu 24a(2), inklużi teknoloġiji ġodda li huma b'mod partikolari mfassla biex jipproteġu l-privatezza, itejbu l-protezzjoni tad-data, is-sigurtà, il-preparatezza, ir-reżiljenza, u l-iskoperta u l-prevenzjoni tal-frodi.
	2. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jikkunsidra l-implimentazzjoni ta' żviluppi teknoloġiċi ġodda fl-infrastruttura tal-euro diġitali, wara li jivvaluta l-iskop tagħhom; id-disponibbiltà fuq skala kbira; l-impatt fuq ir-reżiljenza, il-preparatezza, is-sikurezza, l-effiċjenza u l-innovazzjoni; id-dipendenzi li l-adozzjoni tagħhom tista' tinvolvi; kif ukoll ir-riskji potenzjali li jippreżentaw.

Or. en

Emenda 1144
Katri Kulmuni

Proposta għal regolament
Artikolu 24a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 24a
	Teknoloġija mill-aktar avvanzata
	1. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jimmonitorja l-iżviluppi teknoloġiċi għall-finijiet imsemmija fl-Artikolu 24a(2), inklużi teknoloġiji ġodda li huma b'mod partikolari mfassla biex jipproteġu l-privatezza, itejbu l-protezzjoni tad-data, is-sigurtà, il-preparatezza, ir-reżiljenza, u l-iskoperta u l-prevenzjoni tal-frodi.
	2. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu

jikkunsidra l-implimentazzjoni ta' żviluppi teknoloġiċi ġodda fl-infrastruttura tal-euro diġitali, wara li jivvaluta l-iskop tagħhom; id-disponibbiltà fuq skala kbira; l-impatt fuq ir-reżiljenza, il-preparatezza, is-sikurezza, l-effiċjenza u l-innovazzjoni; id-dipendenzi li l-adozzjoni tagħhom tista' tinvolvi; kif ukoll ir-riskji potenzjali li jippreżentaw.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-objettiv huwa li jiġi żgurat li l-euro diġitali jibqa' teknoloġikament aġġornat, sigur, u reżiljenti. Il-Bank Ċentrali Ewropew irid jimmonitorja kontinwament it-teknoloġiji l-ġodda—speċjalment dawk li jtejbu l-privatezza, is-sigurtà, il-prevenzjoni tal-frodi, u r-reżiljenza tas-sistema—u jivvaluta jekk għandhomx jiġu inkorporati fl-infrastruttura tal-euro diġitali.

Emenda 1145
Auke Zijlstra, Pierre Pimpie

Proposta għal regolament
Artikolu 24a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 24a
	Kriterju tat-teknoloġija mill-aktar avvanzata
	Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jimmonitorja u juża l-iżviluppi teknoloġiċi għall-finijiet imsemmija fl-Artikolu 24a(2), inklużi teknoloġiji ġodda li huma b'mod partikolari mfassla biex jipproteġu l-privatezza, itejbu l-protezzjoni tad-data, is-sigurtà, il-preparatezza, ir-reżiljenza, u l-iskoperta u l-prevenzjoni tal-frodi.

Or. en

Emenda 1146
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Proposta għal regolament
Artikolu 24a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 24a
	1. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jimmonitorja l-iżviluppi teknoloġiċi, inklużi teknoloġiji ġodda li huma b'mod partikolari mfassla biex jipproteġu l-privatezza, itejbu l-protezzjoni tad-data, is-sigurtà, ir-reżiljenza, u l-iskoperta u l-prevenzjoni tal-frodi.
	2. Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jqis l-implimentazzjoni ta' żviluppi teknoloġiċi ġodda fl-infrastruttura tal-euro diġitali, wara li jivvaluta l-iskop tagħhom; id-disponibbiltà fuq skala kbira; l-impatt fuq is-sikurezza, l-effiċjenza u l-innovazzjoni; id-dipendenzi li l-adozzjoni tagħhom tista' tinvolvi; kif ukoll ir-riskji potenzjali li jippreżentaw.

Or. en

Emenda 1147
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 24a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 24a
	Monitoraġġ u valutazzjoni teknoloġiċi
	Il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jiżgura monitoraġġ u valutazzjoni kontinwi tal-iżviluppi teknoloġiċi rilevanti għall-euro diġitali, b'mod partikolari dawk li jtejbu l-privatezza, il-protezzjoni tad-data, ir-reżiljenza, il-preparatezza u d-detezzjoni tal-frodi.
	Il-BĊE għandu jevalwa t-teknoloġiji emerġenti rigward il-kontribut potenzjali tagħhom għar-robustezza u l-effiċjenza

tal-infrastruttura tal-euro diġitali, kif ukoll ir-riskji u d-dipendenzi teknoloġiċi li jistgħu jinvolvu.

Or. en

Emenda 1148
Jussi Saramo

Proposta għal regolament
Artikolu 24a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 24a
	Implimentazzjoni u monitoraġġ tal-iżviluppi teknoloġiċi
	Fejn xieraq, il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jimplimenta żviluppi teknoloġiċi ġodda fl-infrastruttura tal-euro diġitali biex itejjeb fost l-oħrajn il-protezzjoni tal-privatezza, il-preparatezza u r-reżiljenza, u jintroduċi funzjonalitajiet innovattivi, wara li jivvaluta l-iskop u l-kostijiet tagħhom. Għal dan il-għan, il-Bank Ċentrali Ewropew għandu jimmonitorja b'mod attiv l-iżviluppi teknoloġiċi fl-oqsma teknoloġiċi rilevanti.

Or. en

Emenda 1149
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 24b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 24b
	Reżiljenza u preparatezza
	1. Fil-każ ta' tfixkil serju jew imminenti li jaffettwa l-kontinwità tas-servizzi ta'

pagament bl-euro diġitali, il-Kummissjoni tista', fuq talba ta' Stat Membru u wara konsultazzjoni mal-Bank Ċentrali Ewropew, tadotta miżuri eċċezzjonali temporanji u proporzjonati biex tissalvagwardja l-aċċess mingħajr interruzzjoni għall-utenti.

2. Tali miżuri eċċezzjonali jistgħu jinkludu:

(a) iż-żieda temporanja tal-limiti għal tranżazzjonijiet jew ammonti miżmumin offline;

(b) l-attivazzjoni tal-qlib ta' emerġenza, li jippermetti lill-utenti jaċċessaw servizzi tal-euro diġitali permezz ta' fornitur ta' servizzi ta' pagament alternattiv fejn il-fornitur dežinjat tagħhom ma jkunx jista' jiżgura l-kontinwità;

(c) it-tishiħ temporanju tad-distribuzzjoni tal-euro diġitali fejn meħtieġ biex tinżamm l-aċċessibbiltà.

3. It-talbiet għal miżuri eċċezzjonali għandhom jinkludu evidenza tat-tfixkil u l-impatt tiegħu. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta t-talba u tadotta deċiżjoni f'perjodu ta' żmien aktar imħaffef li ma jaqbiżx it-48 siegħa mis-sottomissjoni tagħha.

4. Il-miżuri eċċezzjonali adottati skont dan l-Artikolu għandhom ikunu strettament limitati fl-ambitu u fit-tul ta' żmien, ma għandhomx jaqbżu perjodu ta' 3 xhur, u jistgħu jiġġeddu biss meta l-kundizzjonijiet li jiġġustifikaw l-adozzjoni tagħhom jippersistu. Tali miżuri għandhom jikkonformaw mal-prinċipji ta' neċessità, proporzjonalità, stabbiltà finanzjarja, u r-rekwiżiti applikabbli dwar il-protezzjoni tad-data u ċ-ċibersigurtà.

Or. en

Emenda 1150
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Billy Kelleher, Ľudovít Ódor

Proposta għal regolament
Artikolu 24c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 24c
	Reżiljenza operazzjonali tal-infrastruttura tas-saldu tal-euro diġitali
	1. L-infrastruttura tas-saldu tal-euro diġitali għandha tikkonsisti minn siti tal-ipproċessar fiżikament separati, li flimkien jiffurmaw sistema reżiljenti ta' pagament bl-euro diġitali.
	2. Is-sit tal-ipproċessar għandu:
	(a) ikun jinsab fiżikament fl-Unjoni f'distanza ġeografika xierqa minn sit ieħor tal-ipproċessar;
	(b) ikollu riżorsi, kapaċitajiet, funzjonijiet u arranġamenti ta' persunal adegwati biex jiżgura l-operabbiltà tiegħu; u
	(c) ikun kapaċi jiżgura l-kontinwità ta' funzjonijiet ta' saldu importanti jew kritiċi f'każ ta' tfixkil, inċident jew attakk li jikkomprommetti s-sigurtà, id-disponibbiltà, l-awtentiċità, l-integrità jew il-kunfidenzjalità tad-data, jew is-servizzi pprovduti minn sit ieħor tal-ipproċessar.
	3. L-infrastruttura tas-saldu tal-euro diġitali għandu jkollha stabbiliti politiki, proċeduri u metodi dokumentati għal restawr u rkupru rapidi u effiċjenti ta' sit tal-ipproċessar. L-attivazzjoni ta' politiki, proċeduri u metodi ma għandhiex tipperikola s-sigurtà, id-disponibbiltà, l-awtentiċità, l-integrità jew il-kunfidenzjalità tad-data relatata mal-infrastruttura tas-saldu tal-euro diġitali.
	4. L-infrastruttura tas-saldu tal-euro diġitali għandu jkollha stabbiliti proċessi biex tivvaluta jekk it-tfixkil, l-inċident jew l-attakk li jaffettwa sit tal-ipproċessar għandux impatt sinifikanti fuq l-operabbiltà tal-infrastruttura tas-saldu tal-euro diġitali u, mingħajr dewmien

żejjed, tinforma lill-awtoritajiet nazzjonali u tal-Unjoni rilevanti dwar tali tfixkil, inċident jew attakk sinifikanti.

5. Ir-reżiljenza tal-infrastruttura tas-saldu tal-euro diġitali għandha perjodikament tiġi ttestjata b'mod komprensiv. It-testijiet imwettqa għandhom jirriflettu x-xenarju tat-theddid li qed jevolvi u l-ħolqien ta' riskji ġodda.

Or. en

Emenda 1151
Sirpa Pietikäinen

Proposta għal regolament
Artikolu 24a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 24a
	Infrastruttura tas-saldu tal-euro diġitali, proċeduri ta' rkupru, rapportar u ttestjar
	1. L-infrastruttura tas-saldu tal-euro diġitali għandha tikkonsisti minn siti tal-ipproċessar fiżikament separati, li flimkien jiffurmaw sistema reżiljenti ta' pagament bl-euro diġitali.
	2. Is-sit tal-ipproċessar għandu:
	a) ikun jinsab fiżikament fl-Unjoni f'distanza ġeografika xierqa minn sit ieħor tal-ipproċessar;
	b) ikollu riżorsi, kapaċitajiet, funzjonijiet u arranġamenti ta' persunal adegwati biex jiżgura l-operabbiltà tiegħu; u
	c) ikun kapaċi jiżgura l-kontinwità ta' funzjonijiet ta' saldu importanti jew kritiċi f'każ ta' tfixkil, inċident jew attakk li jikkompromettu s-sigurtà, id-disponibbiltà, l-awtentiċità, l-integrità jew il-kunfidenzjalità tad-data, jew is-servizzi pprovduti minn sit ieħor tal-ipproċessar.
	3. L-infrastruttura tas-saldu tal-euro

diġitali għandu jkollha stabbiliti politiki, proċeduri u metodi dokumentati għal restawr u rkupru rapidi u effiċjenti ta' sit tal-ipproċessar. L-attivazzjoni ta' politiki, proċeduri u metodi ma għandhiex tipperikola s-sigurtà, id-disponibbiltà, l-awtenticità, l-integrità jew il-kunfidenzjalità tad-data relatata mal-infrastruttura tas-saldu tal-euro diġitali.

4. L-infrastruttura tas-saldu tal-euro diġitali għandu jkollha stabbiliti proċessi biex tivvaluta jekk it-tfixkil, l-inċident jew l-attakk li jaffettwa sit tal-ipproċessar għandux impatt sinifikanti fuq l-operabbiltà tal-infrastruttura tas-saldu tal-euro diġitali u, mingħajr dewmien żejjed, tinforma lill-awtoritajiet nazzjonali u tal-Unjoni rilevanti dwar tali tfixkil, inċident jew attakk sinifikanti.

5. Ir-reżiljenza tal-infrastruttura tas-saldu tal-euro diġitali għandha perjodikament tiġi ttestjata b'mod komprensiv. It-testijiet imwettqa għandhom jirriflettu x-xenarju tat-theddid li qed jevolvi u l-ħolqien ta' riskji ġodda.

Or. en

Emenda 1152
Pasquale Tridico
f'isem il-Grupp The Left

Proposta għal regolament
Artikolu 24a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	Artikolu 24a
	Aġġustament temporanju tal-limiti tal-euro diġitali offline f'ċirkostanzi eċċezzjonali
	F'ċirkostanzi eċċezzjonali debitament ġustifikati li jistgħu jipperikolaw il-kontinwità jew il-funzjonament xieraq tal-infrastruttura tal-pagament, il-limiti ta'

żamma tal-funzjonalità offline applikabbli skont dan ir-Regolament jistgħu jiġu aġġustati temporanjament sabiex jiġu ssalvagwardjati l-istabbiltà u r-reżiljenza tas-sistema ta' pagament. Il-Bank Ċentrali Ewropew, wara li jeżamina proposta ppreżentata minn Stat Membru wieħed jew aktar taż-żona tal-euro jew mill-Kummissjoni, jew jaġixxi abbażi tal-valutazzjoni tiegħu stess, għandu jiddetermina jekk tali aġġustament temporanju huwiex ġustifikat u jista' jiddeċiedi li japplikah għall-perjodu strettament meħtieġ biex jindirizza s-sitwazzjoni eċċezzjonali.

Or. en